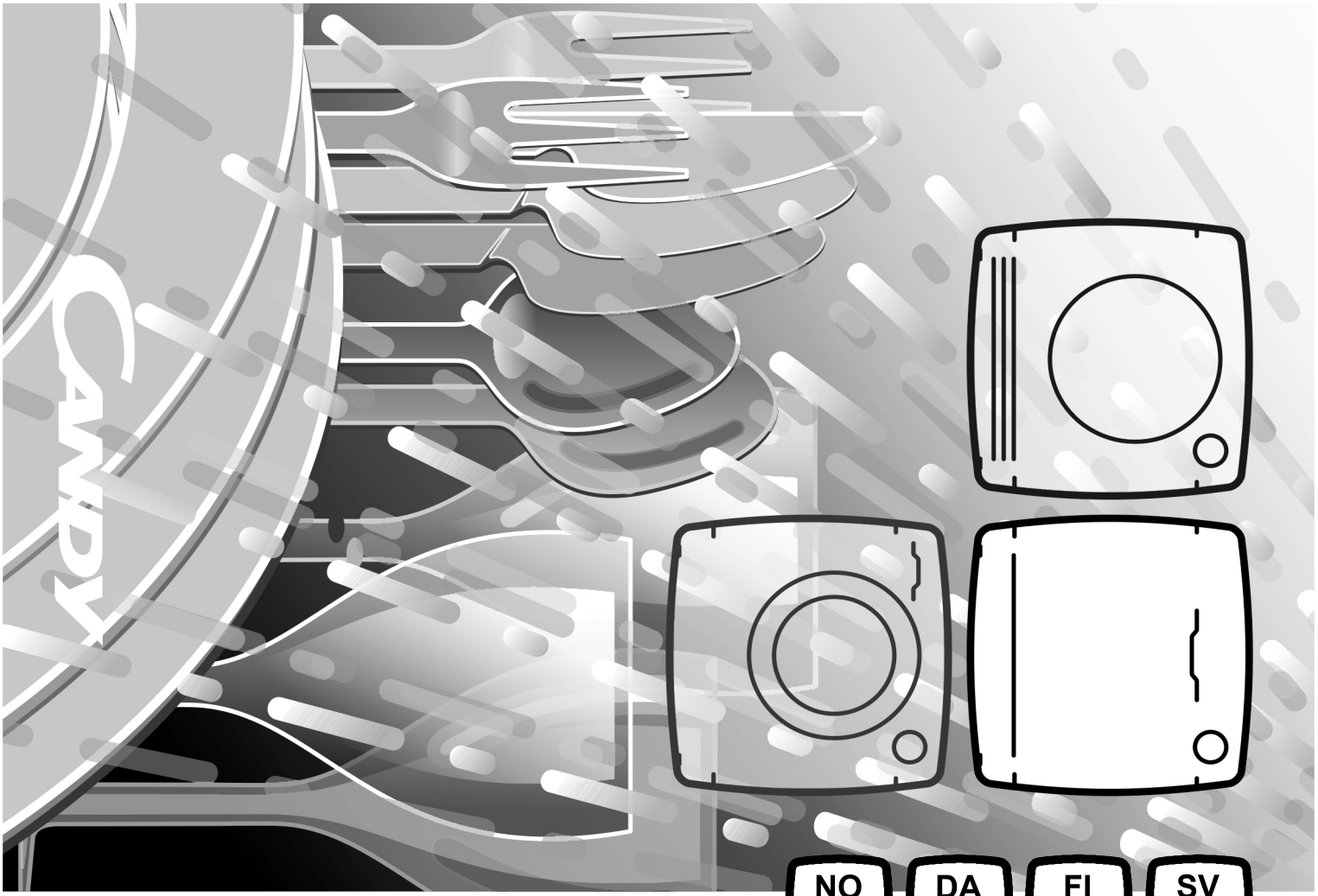

NO
DA
FI
SV

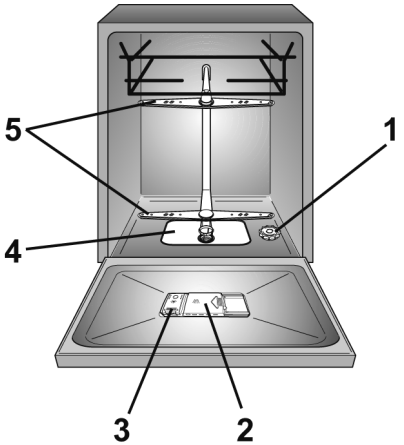
Tack för att du valde den här produkten. Vi är stolta att kunna erbjuda dig den idealiska produkten och det bästa sortimentet av hushållsapparater för dina dagliga rutiner.

Läs noga igenom denna bruksanvisning för korrekt och säkert utförande och underlättande tips om effektivt underhåll.

Använd diskmaskinen endast efter att noggrant ha läst dessa instruktioner. Vi rekommenderar att du alltid har bruksanvisningen till hands och i gott skick för framtida ägare.

Kontrollera att maskinen levereras med den här bruksanvisningen, garantiintyget, servicecentrets adress och energieffektivitetsmärkning. Varje produkt identifieras med en 16-siffrig kod, även kallad "serienummer" skriven på garantiintyget eller på märkskylten placerad på diskmaskinsluckans högra sida högst upp. Koden är en typ av indentifikationsnummer med information om maskinen som du behöver för att registrera produkten eller om du kontaktar det tekniska servicecentret.

Bild. A



Innehåll

1. *ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER*
2. *VATTENANSLUTNING*
3. *PÅFYLLNING AV SALT*
4. *JUSTERING AV DEN ÖVRE KORGEN (GÄLLER ENDAST VISSA MODELLER)*
5. *PACKNING AV KORGARNA*
6. *INFORMATION FÖR TESTANSTALTER*
7. *PÅFYLLNING AV DISKMEDEL*
8. *DISKMEDELSSORTER*
9. *PÅFYLLNING AV SKÖLJMEDEL*
10. *RENGÖRING AV FILTER*
11. *ALLMÄNNA RÅD*
12. *RENGÖRING OCH UNDERHÅLL*
13. *BESKRIVNING AV KONTROLLPANEL*
14. *TEKNISK DATA*
15. *PROGRAMVAL OCH SÄRSKILDA FUNKTIONER*
16. *FJÄRRSTYRNING (WI-FI)*
17. *LISTA ÖVER PROGRAM*
18. *VATTENAVHÄRDARE*
19. *FELSÖKNING OCH GARANTI*
20. *MILJÖRELATERAD INFORMATION*

1. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Maskinerna är konstruerade för att användas i hushållsmiljöer och liknande tillämpningar så som:
  - personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsplatser;
  - Lantgårdar;
  - Av kunder på hotell, motell och liknande miljöer;
  - Bed and breakfast-boende;

Annan användning av maskinen än in hushållsmiljöer eller för typiska hushållssysslor, som kommersiell användning av experter eller utbildade användare, är inte tillåten ens för ovanstående tillämpningar. Om maskinen används på annat sätt kan dess livslängd förkortas och garantin upphöra att gälla.
Eventuella skador på produkten eller andra eventuella skador på grund av användning som inte är förenlig med hem- eller hushållsanvändning (även i hem- eller hushållsmiljö) accepteras inte av tillverkaren så långt lagen medger.

- **För EU-marknaden**
  Denna apparat kan användas av barn som är äldre än 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar tillräcklig erfarenhet eller nödvändig kunskap, under förutsättning att de övervakas eller har fått instruktioner i hur man använder apparaten på ett säkert sätt och har förstått de faror som är relaterade till dess användning.

- **För marknader utanför EU**
  Användning av denna apparat är inte tillåten för personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet eller kunskap, såvida de inte övervakas av en person med ansvar för deras säkerhet

- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

- Barn under 3 år får endast vistas i närheten under konstant tillsyn.

- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut till en särskild sladd eller tillbehör av tillverkaren eller en servicerepresentant.

- Använd endast slangar som medföljer apparaten för vattenanslutning (använd inte gamla slangar).

- Vattentrycket måste vara mellan 0,08 MPa och 0,8 MPa.

- Se till att mattor eller liknande inte blockerar någon av ventilationsöppningarna.
- Maskinen måste installeras så att elkontakten är tillgänglig.
- Lämna inte luckan öppen i ett horisontellt läge, för att undvika eventuella faror (t ex snavande).
- För ytterligare information om maskinen eller för hänvisning till det tekniska databladet, se tillverkarens hemsida.
- För maximalt antal standardkuvert, se den relevanta skylten som är fäst på produkten.

Elektriska anslutningar och säkerhetsinstruktioner

- De tekniska detaljerna (spänningsförsörjning och ineffekt) finns angivna på produktens märkskylt.
- Kontrollera att elsystemet är jordat och överensstämmer med alla gällande lagar och att uttaget är kompatibelt med maskinkontakten.

Tillverkaren avsäger sig allt ansvar för eventuella personskador eller skador på egendom på grund av maskinens icke jordning.

- Se till att diskmaskinen inte klämmer på elkablarna.
- Generellt är det inte lämpligt att använda adaptrar, grenuttag och/eller förlängningskabel.

⚠ VARNING

Apparaten får inte levereras via en extern växelenhet, t.ex. en timer, eller vara ansluten till en krets som regelbundet slås på och av med redskap.

- Innan du rengör eller underhåller diskmaskinen ska du dra ur kontakten och stänga av vattenförsörjningen.
- Dra inte ur elkontakten eller apparaten för att koppla ur maskinen.

⚠ VARNING

Vattentemperaturen Kan bli mycket hög under tvättcykelns gång.

- Låt inte maskinen olika väderlekar som (regn, sol, etc).
- Luta dig eller sitt inte på diskmaskinens öppna lucka, den kan tippar.

- Lyft inte diskmaskin i luckan vid flyttning och luta aldrig luckan mot vagnen under transport. Vi rekommenderar att två personer lyfter maskinen.
- Diskmaskinen är konstruerad för normal köksutrustning. Objekt som är nedsmutsade av bensin, färg, spår av stål eller järn, frätande kemikalier, syror eller alkaliska ämnen får inte tvättas i diskmaskinen.
- Om det redan finns en vattenavhärdare installerad i hushållet behövs det inte fyllas på med salt i avhärdningsmedlet.
- Om maskinen stannar eller slutar fungera korrekt, stäng av den, stäng av vattentillförseln och strömmen och manipulera inte med maskinen, Reparationsarbetet bör endast utföras av auktoriserade servicetekniker och originalreservdelar ska monteras. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan äventyra maskinens säkerhet.
- Om du behöver flytta maskinen efter att den är uppackad, försök då inte att lyfta den längst ner på luckan. Öppna luckan något och lyft maskinen genom att hålla toppen.

Genom märkning CE av denna produkt, bekräftar vi på eget ansvar fullständig överensstämmelse av produkten med alla relevanta säkerhets-, hälso- och miljökrav enligt europeisk lagstiftning.

Installation

- Ta bort alla delar av förpackningen.

⚠ VARNING
Håll förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.

- Installera eller använd inte diskmaskinen och den är trasig eller skadad.
- Följ de medföljande produktinstruktionerna.

⚠ VARNING
Knivar och andra redskap med skarpa spetsar måste lastas i korgen med spetsarna placerade ner eller läggas ned.

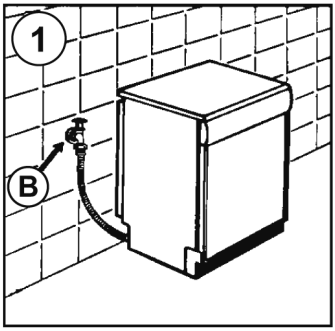
2. VATTENANSLUTNING

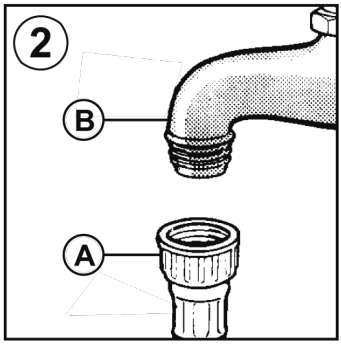
Använd en ny slang när du ansluter maskinen till vattenledningen. Gamla slangar får inte användas.

- Inlopps-och avloppsslangarna kan riktas till vänster eller höger.

Diskmaskinen kan anslutas till antingen kallt eller varmt vatten, så länge det inte är varmare än 60°C.

- Trycket i vattenledningen måste ligga mellan 0,08 och 0,8 MPa.
- Inloppsslangen måste anslutas till en kran, så att vattentillförseln kan stängas av när maskinen inte används **(fig. 1B).**
- Diskmaskinen är försedd med en 3/4” rörförskruvning **(fig. 2).**
- Inloppsslangen **"A"** måste anslutas till en gängad 3/4” kran **"B".** Drag noggrant åt och kontrollera att anslutningen är tät.
- Vid behov kan inloppsslangen förlängas upp till 2,5 m. Du kan köpa förlängningsslangen från vår serviceavdelning.
- Om du ansluter diskmaskinen till en ny vattenledning, eller till en ledning som inte har använts på länge, bör du låta vattnet rinna en stund innan du ansluter inloppsslangen. På så sätt undviker du att avlagrad sand eller rost fastnar i filtret.





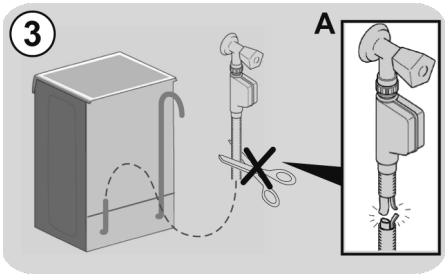
Hydrauliska säkerhetsanordningar

Alla diskmaskiner är utrustade med ett översvämningsskydd som automatiskt blockerar och/eller dränerar vattnet vid onormala mängder.

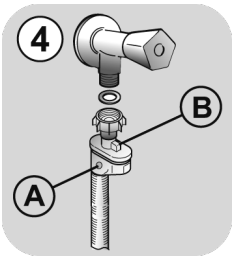
EN DEL MASKINER kan vara utrustade med en eller flera av nedan angivna egenskaper:

- **VATTENBLOCKERING (bild. 3)**
  Systemet för vattenblockering har utformats för att förbättra din maskins säkerhet. Systemet förhindrar översvämningar som kan orsakas av maskinfel eller som ett resultat av en spricka i gummislangarna och i synnerhet på vattenförsörjningsslangen.

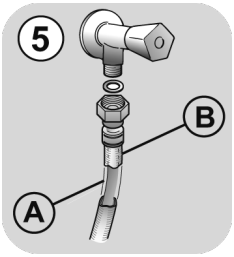
Hur det fungerar
En avloppsbrunn som sitter på maskinens botten samlar upp all vattenläckage och sätter i funktion en sensor som aktiverar en ventil placerad under vattenkranen och blockerar allt vatten, även om kranen är helt öppen.
Om **lådan "A"** som innehåller de elektriska delarna är skadad ska du omedelbart ta bort kontakten från uttaget. För att garantera optimal funktion av säkerhetssystemet ska slangen med låda **"A"** vara anslutet till kranen som visas på bilden. Vattenförsörjningsslangen ska inte klippas av då den innehåller aktiva delar. Om slagen inte är tillräckligt lång för att kunna anslutas korrekt, måste den ersättas av en längre slang. Slangen kan erhållas från det tekniska servicecentret.



- **VATTENSTOPP (bild. 4)**: en anordning placerad på slangen blockerar vattentillförseln om slangen går sönder och en röd markering visas i fönstret **"A"** och slangen behöver ersättas. För att lossa på muttern, tryck på låsenheten **"B"**.



- **VATTENSKYDD - VATTENFÖRSÖRJINGSSLANG MED SKYDD (bild. 5):**
  Skulle vatten läcka från den invändiga slangen "A" kommer den genomskinliga duken samla upp vattnet så att tvättcykeln kan slutföras. När cykeln är avslutad, kontakta det tekniska servicecentret för att byta slang.



Anslutning av avloppsslang

- Avloppsslangen skall rinna ut i ett lodrätt rör och man skall se till att det inte finns några veck på slangen **(fig. 6)**.

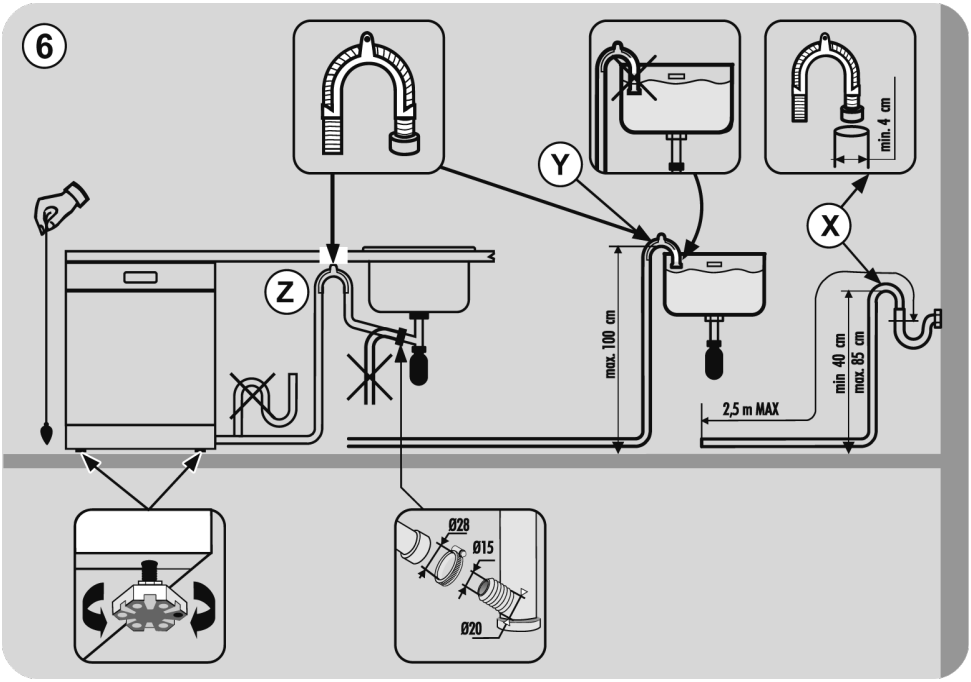
- Det lodräta röret måste vara minst 40 cm över golvnivå och ha en innerdiameter på minst 4 cm.

- Det år tillrådligt att montera in en rörkrok mot lukter **(fig. 6X)**. Vid behov kan avloppsslangen förlängas upp till 2,5 m, under förutsättning att den inte placeras högre än 85 cm över golvet. Du kan köpa förlängningsslangen från vår serviceavdelning.

- Slangen kan hängas över kanten på diskhon, men den får inte vara nedsänkt i vattnet - i så fall finns det risk att vatten sugs tillbaka in i maskinen när den arbetar **(fig. 6Y)**.

- Om maskinen installeras under en arbetsbänk, måste slangen fästas vid väggen i högsta möjliga position under bänken **(fig. 6Z)**.

- Kontrollera att det inte finns några veck på inlopps- och avloppsslangarna. Om inloppsslangen måste förlängas, kan den förses med en förlängningsslang.



3. PÅFYLLNING AV SALT

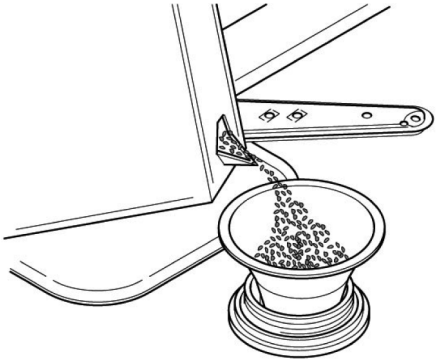
(Bild. A "1")

- När det förekommer vita fläckar på disken brukar det vara en förvarning om att salt behöver fyllas på.
- På diskmaskinens botten finns en behållare för avhärdningssalt.
- Det är viktigt att man endast använder salt som är särskilt avsett för diskmaskiner. Andra sorters salt innehåller små mängder av olösliga partiklar som på sikt kan försämra avhärdarens effekt.
- När salt behöver tillsättas skruvar du av behållarens lock och fyller på den (fig. A “1”).
- När du gör det kommer lite vatten att svämma över, men fortsätt ändå att tillsätta salt tills behållaren är full. Sedan torkar du av randen av överskottssalt och skruvar på locket.

Efter att ha hällt i salt MÅSTE du köra en fullständig diskcykel eller programmet FÖRTVÄTT.

- Saltfördelaren har en kapacitet på mellan 1,5 och 1,8 kg och bör fyllas på med jämna mellanrum enligt vattenavhärdarens anvisningar.

(Endast vid första start)
När maskinen används första gången och saltbehållaren har fyllts, måste vatten fyllas på tills behållaren svämmar över.



4. JUSTERING AV DEN ÖVRE KORGEN (GÄLLER ENDAST VISSA MODELLER)

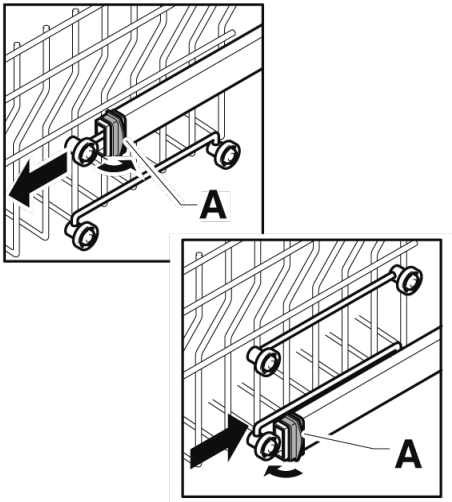
- Om det vanligen används tallrikar med en diameter på 29 cm till 32,5 cm, ska de placeras i den undre korgen efter att den övre korgen placerats i sitt övre läge. Gör så här (beroende på modell):

Typ "A":

1. Sväng de främre stopparna **"A"** utåt;
2. Dra ut korgen och placera den i sitt övre läge;
3. Placera stopparna **"A"** i sitt ursprungliga läge.

Kärl med en diameter större än 20 cm kan inte längre packas i den övre korgen och de mobila stöden kan inte användas när korgen är i sitt övre läge.

Typ "A"



Typ "B":

(ENDAST I MODELLER MED LÄTT KLICK):

1. Dra ut överkorgen;
2. Ta i korgen på båda sidor och lyft upp den **(bild. 1).**

Kärl med en diameter större än **20 cm** kan inte längre packas i den övre korgen och de mobila stöden kan inte användas när korgen är i sitt övre läge.

***** I modeller med en tredje korg, kan föremål som mäter mer än **14 cm** i diameter inte längre packas i den övre korgen.

JUSTERING AV KORGEN I DESS NEDRE LÄGE:

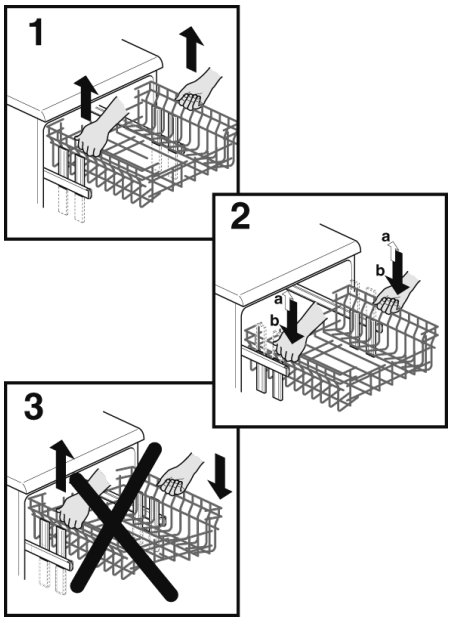
1. Ta i korgen på båda sidor och lyft försiktigt upp den **(bild. 1);**
2. Sänk därefter sakta ned korgen i dess rätta läge **(bild. 2).**

OBS.: LYFT ELLER SÄNK ALDRIG KORGEN ENDAST PÅ EN SIDA (bild. 3).

VARNING:

Vi rekommenderar att justera korgen innan disken packas i maskinen.

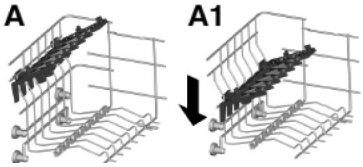
Typ "B"



5. PACKNING AV KORGARNA

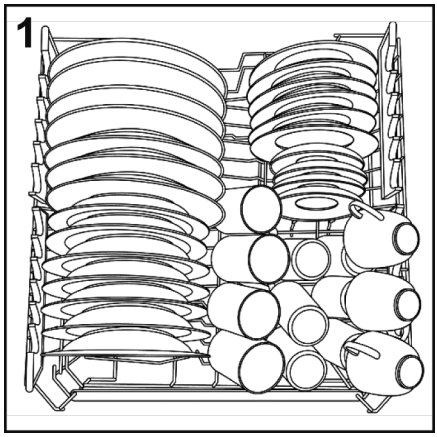
Använda den övre korgen

- Den övre korgen är på sidorna försedd med flyttbara hållare som kan ställas i 4 lägen.
- I nedfällt läge **(A-A1)** kan hållarna användas för te-eller kaffekoppar, kökskniva och slevar. Glas med fot kan hängas med foten i hållaren.



- Det är bäst att ställa stora tallrikar (cirka 26 cm och större) längst in och luta dem en aning. Då går det lättare att föra in korgen i maskinen.
- Skålar av plast kan också placeras i överkorgen. Det är skäl att klämma fast dem med tyngre kärl, så att de inte svänger runt av vattentrycket.
- Överkorgen har en sådan form att den är mycket lätt att fylla. Vid behov rymmer den upp till 24 tallrikar i två rader eller 30 glas i fem rader.

Ritningar 1 visar en vanlig diskmängd per dag.



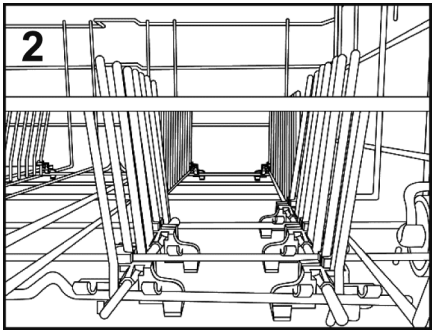
Överkorg (fig. 1)

Använda den nedre korgen

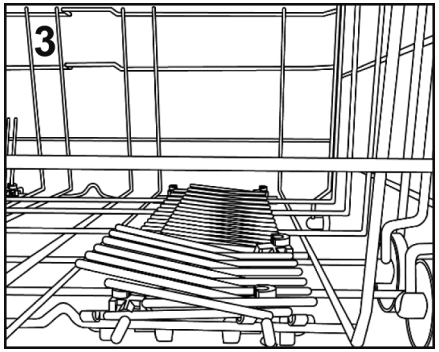
- Kastruller, ugnsformar, sopp- och salladsskålar, karotter, middags- och sopptallrikar och slevar kan placeras i underkorgen.
- Ställ bestick i bestickhållaren av plast med handtagen uppåt.Ställ bestickkorgen i underkorgen **(fig.)** och se till att besticken inte kommer i vägen för de roterande armarna.

Hopfällbara ställ

Den nedre korgen är utrustad med hopfällbara ställ **(fig.2 och fig.3)** för att ge bästa stabilitet åt diskgodset. De är höj- och sänkbara, vilket möjliggör maximal lastflexibilitet utan standardmått.

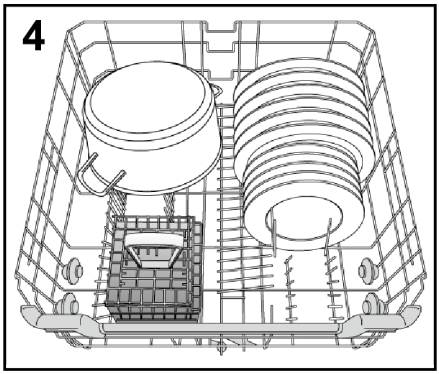


Överkorg (fig.2)



Överkorg (fig.3)

Ett exempel av standardlast visas i **fig.4**.



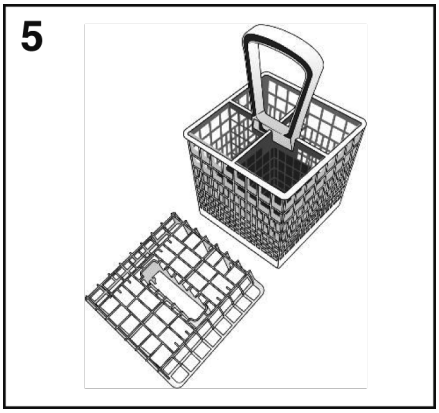
Överkorg (fig.4)

För att uppnå ett gott diskresultat är det viktigt att diskgodset placeras rätt.

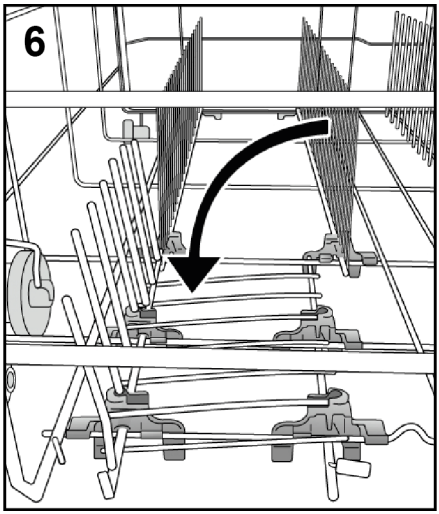
Underkorgen har en säkerhetsspärr så att man kan dra ut den utan risk, även när den är helt fylld med diskgods. När man fyller på salt, rensar filtret eller rengör maskinen måste dock korgen tas ut helt ur maskinen.

BESTICKKORG (endast i vissa modeller)

Bestickkorgens överdel kan avlägsnas, så att bestick kan sättas in på flera sätt.



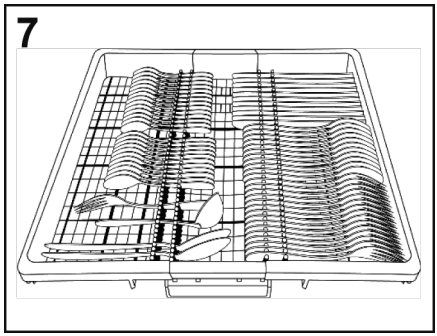
Ett exempel på placering av bestickkorg visas i **fig.4**.



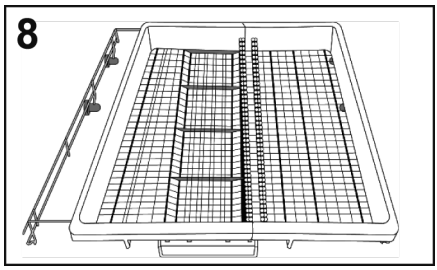
För korrekt placering av bestickkorgen, sänk ner de främre ställen som visas i fig. 6 för att säkerställa maximal stabilitet.

Användning av den tredje korgen (gäller endast vissa modeller)

Använd den tredje korgen för att diska bordsbestick, som visas i bilden **(fig.7).**
Placera knivarna med den vassa sidan nedåt.



För att skapa ytterligare utrymme i den över korgen för större förmål som kristaller kan den tredje korgens sidohylla skjutas eller tas bort **(fig.8)**.



6. INFORMATION FÖR TESTANSTALTER

Var vänlig hämta den information som krävs för jämförande test och bullermätning enligt EN-normer på följande adress:

testinfo-dishwasher@candy.it

Ange diskmaskinens modellbeteckning och nummer (se typskylt).

7. PÅFYLLNING AV DISKMEDEL

(Fig. A "2")

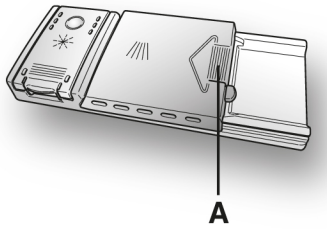
Diskmedlet

Det är nödvändigt att använda speciellt maskindiskmedel för att diska.

"NEOPHOS" ger bra resultat och är lätt att få tag på. Olämpliga diskmedel (till exempel sådana som är avsedda för handdisk) innehåller inte rätt ämnen för användning i diskmaskiner och hindrar maskinen från att fungera tillfredsställande

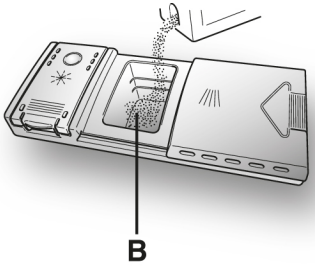
Påfyllning i diskmedelsfacket

Diskmedelsbehållaren finns på insidan av dörren **(fig. A "2")**.
Om behållarens lock är stängt, tryck på knappen **(A)** så att det öppnas.
Efter avslutad diskning är locket alltid öppet och behållaren är klar för nästa påfyllning.

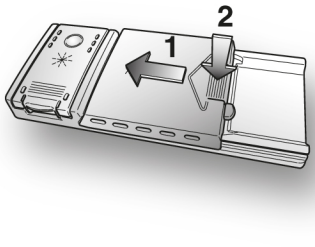


VARNING!
När du fyller den undre korgen måste du se till att inga tallrikar eller annat hamnar i vägen för diskmedelsfacket.

Mängden diskmedel varierar beroende på hur smutsig disken är och på vilket slag av disk det är fråga om. Vi rekommenderar 20÷30 g diskmedel i diskmedelsbehållarens fack för huvuddiskmedel **(B)**.



När du har fyllt på diskmedlet i behållaren stänger du locket genom att först skjuta det i sidled **(1)** och sedan trycka på det **(2)** tills det klickar på plats.



Eftersom alla diskmedel inte är likadana skall du läsa instruktionerna på paketet. Vi vill bara påminna användarna om att alltför lite diskmedel inte rengör disken or dentligt, medan allför mycket diskmedel är slöseri och ger ändå inte ett bättre resultat.

Använd inte mer diskmedel än nödvändigt, så sparar du pengar och skonar miljön.

8. DISKMEDELSSORTER

Diskmedelstabletter

En del diskmedelstabletter löses upp olika snabbt och kan därför vara mindre effektiva vid kortare diskprogram. Vid användning av dessa produkter rekommenderas att maskinen kör en av de längre programmen för att garantera att diskmedlet löses upp ordentligt.

Diskmedelstabletten MÅSTE placeras i diskmedelsfacket och inte direkt på botten av maskinen för att uppnå bästa diskresultat.

Koncentrerat maskindiskmedel

Det finns maskindiskmedel med låga alkaliska värden och naturliga enzymer. Dessa kan användas tillsammans med maskindiskprogram vid 50°C som skonar disken och är samtidigt miljövänligt.
Programmen som körs vid 50°C utnyttjar enzymernas smutslösande egenskaper vilket gör att de vid en lägre temperatur uppnår samma resultat som programmen som körs vid 65°C, med hjälp av koncentrerade diskmedel.

Kombinerat diskmedel

Diskmedel som också innehåller sköljmedel ska läggas i diskmedelsfacket.
Sköljmedelsfacket ska vara tomt. Ställ annars in sköljmedelsreglaget på lägsta nivå innan kombinerat diskmedel används.

Detersivi combinati "ALL in 1"

Om man vill använda de kombinerade diskmedlen **"TABS"** ("3 in 1"/"4 in 1"/"5 in 1", etc...) vilka gör användningen av salt och/eller glansmedel överflödig, är det viktigt att man noga följer nedanstående säkerhetsföreskrifter:

- nläs och följ tillverkarens anvisningar;
- effektiviteten av diskmedel som innehåller sköljmedel och salt beror på vattnets hårdhet. Kontrollera att vattnets hårdhet överensstämmer med det som angivits på diskmedelsförpackningen.

Kontakta diskmedelstillverkaren om inte önskad resultat uppnås.

Vid vissa tillfällen kan kombinerat diskmedel förorsaka:

- kalkrester på disken eller i diskmaskinen;
- sämre disk- och torkresultat.

Problem som uppstår i samband med användandet av dessa produkter täcks inte av garantin.

Observera att vid användningen av "allt-i-1" kombinationsdiskmedel är spolglans- och saltindikatorlamporna (endast på utvalda modeller) överflödiga, så du kan ignorera dem.

Om det uppstår problem vid diskning eller sköljning, rekommenderas fortsatt användning av vanligt diskmedel, salt och sköljmedel. Då fungerar sköljmedlet på bästa sätt.

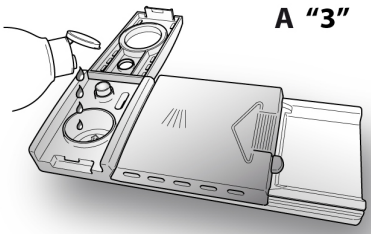
I detta fall rekommenderas att:

- både saltets fack och sköljmedelsfacket fylls på;
- och diskmakinen körs tom en gång.

Notera att diskmaskinen behöver köras några gånger med vanligt salt innan den fungerar helt tillfredsställande.

9. PÅFYLLNING AV SKÖLJMEDEL

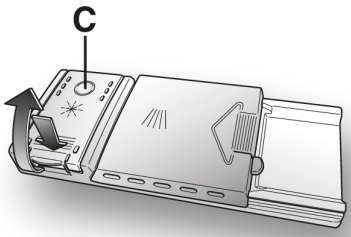
(Fig. A "3")



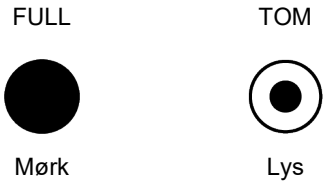
Sköljmedlet

Sköljmedlet, som släpps ut automatiskt under den sista sköljcykeln, hjälper disken att torka snabbt och undviker bildandet av fläckar.

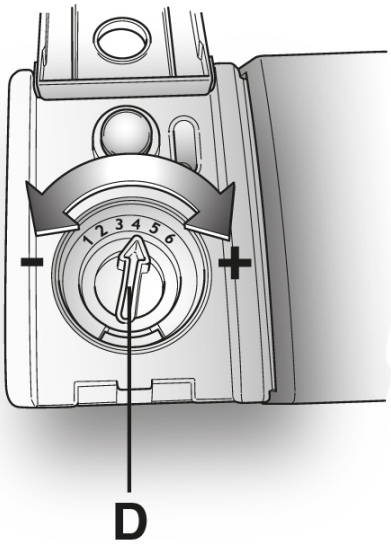
Påfyllning i sköljmedelsfacket



Behållaren för sköljmedel sitter till vänster om diskmedelsbehållaren **(fig. A "3")**.
Du öppnar locket genom att trycka på det räfflade märket och samtidigt dra upp fliken.
Använd sköljmedel som är särskilt avsett för diskmaskiner.
Du kan kontrollera nivån på sköljmedlet med hjälp av indikatorögat mitt på behållaren **(C)**.



Sköljmedelsdoseringen kan regleras från 1 till 6



Reglaget **(D)** sitter under locket och kan vridas med hjälp av ett mynt. Det rekommenderade läget är **4**.
Vattnets kaekstensinnehåll har stor inverkan på bildandet av beläggningar och torkningsresultatet.
Därför är det viktigt att reglera mängden sköljmedel för att uppnå goda diskningsresultat. Men, om det bildas ränder efter diskningen, så skall man minska mängden med en position. Om det bildas vitaktiga fläckar, så skall man öka mängden med en position.

10. RENGÖRING AV FILTER

(Fig. A "4")

Använd aldrig diskmaskinen utan filter.

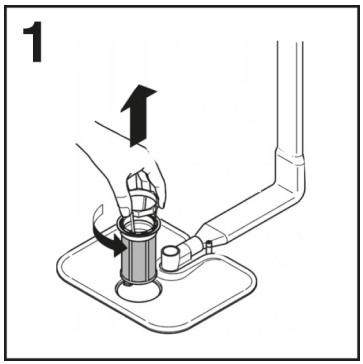
Filtersystemet består av:

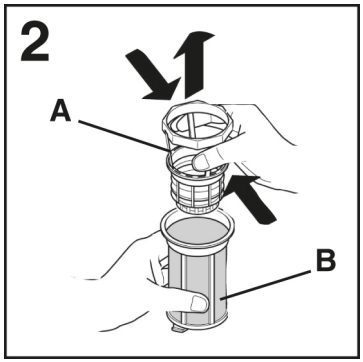
A. en **central behållare** som samlar upp större partiklar;

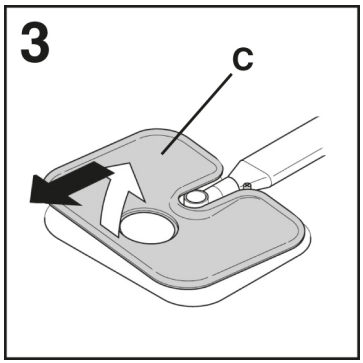
B. ett **mikrofilter** under trådnätet med uppgift att samla upp de allra minsta partiklarna för att säkerställa perfekt sköljning;

C. ett **plant trådnät** som hela tiden filtrerar diskvattnet.

- För att få bästa möjliga resultat vid varje disk bör filtren kontrolleras och rengöras efter varje diskning.
- För att avlägsna filtret, vrid bara handtaget moturs **(fig. 1)**.
- För att underlätta rengöringen är den centrala behållaren avtagbar **(fig. 2)**.
- Avlägsna nätfiltret **(fig. 3)** och tvätta hela enheten under rinnande vatten. Använd en liten borste om så behövs.
- Med det **självrensande mikrofiltret** reduceras underhållet, och filterenheten behöver bara kontrolleras var fjortonde dag. Det är dock lämpligt att efter varje diskning kontrollera att den centrala behållaren och nätfiltret inte blivit igensatta.







⚠ VARNING

När du har rengjort filtren bör du kontrollera att de är korrekt hopsatta och att nätfiltret är rätt placerat i diskmaskinens botten.
Kontrollera att filtret skruvats fast medurs så att det sitter ordentligt i nätet, eftersom dålig fattning hos filtret kan inverka negativt på maskinens effektivitet.

11. ALLMÄNNA RÅD

För optimalt RESULTAT

- Innan du ställer in diskgodset i maskinen bör du avlägsna alla matrester (ben, räkskal, rester av kött eller grönsaker, kaffesump, fruktskal, cigarrettaska, tandpetare etc.) så att inte filtren, avloppet eller spolarmarnas munstycken täpps till.
- Försök inte skölja tallrikarna rena innan du ställer dem i maskinen.
- Kastruller och ugnsformar med fastbrända matrester bör ligga i blöt ett tag före diskning.
- Lägg i disken så att den smutsig sidan är nedåt.
- Placera disken så att kärlen inte tar i varandra. Diskresultatet är då bättre.
- Efter att diskmaskinen laddats, se till att spolarmarna kan rotera fritt.
- Kastruller och disk som är mycket smutsig eller har vidbrända matrester måste fördiskas med vatten och diskmedel.
- För diskning av silverbestick:
  - **a)** skölj omedelbart efter användningen, speciellt om det kommit i kontakt med majonnäs, ägg, fisk etc;
  - **b)** häll inte diskmedel direkt på silvret;
  - **c)** låt inte silvret komma i kontakt med andra metaller.

Sparsamhet

Så här använder du maskinen på ett miljövänligt och ekonomiskt sätt.

- Uppnå bäst användning av energi, vatten, diskmedel och tid genom att använda rekommenderad maximal laststorlek. Spara upp till 50 % energi genom att diska full maskinlast i stället för 2 halva maskinlaster.
- Om du vill utnyttja diskmaskinen så effektivt som möjligt ställer du in disken direkt efter varje måltid och kör vid behov en kallsköljning för att mjuka upp eventuella matrester och avlägsna dem från varje ny omgång diskgods. Först när diskmaskinen är full startar du ett fullständigt diskprogram.
- Om disken inte är så hårt smutsad eller om korgarna inte är riktigt fulla väljer du ett ekonomiprogram och kör det enligt anvisningarna.
- De mest effektiva programmen i förhållande till vatten och energi är oftast de som tar längre tid med lägre temperatur.

Vad skall du inte diska

- Det finns vissa saker som inte lämpar sig för diskning i diskmaskin. Vi rekommenderar inte diskning av plastartiklar som inte tål hög värme, bestick med trä- eller plastskaft, stekpannor med trähandtag, föremål av aluminium eller kristall eller blyat glas.
- Vissa dekorationer kan blekas. Därför är det säkrast att först diska ett av föremålen för att se hur det tål maskindisk innan alla läggs in i maskinen.
- Det är också skäl att inte lägga in silverbestick med handtag av stal som inte är rostfritt i diskmaskinen, eftersom det kan leda till en kemisk reaktion.

När du köper nya kärl eller bestick, skall du alltid kontrollera att de lämpar sig för maskin.

Praktiska tips

- Undvik dropp från det övre stället genom att ta ut det undre stället först.
- Om disken ska stå kvar i maskinen en stund, bör du lämna luckan på glänt så att luften kan cirkulera och disken torkar bättre.

12. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Förläng livslängden på din apparat genom att ta hand om den på ett korrekt sätt.

Gör rent apparaten utvändigt

- Koppla bort apparaten från elförsörjningen.
- Rengör diskmaskinens utsida med en fuktig trasa. Använd inte lösningsmedel eller slipmedel.

Rengör maskinen invändigt

- Diskmaskinen behöver inget speciellt underhåll, eftersom behållaren är självrengörande.
- Luckans insida bör regelbundet rengöras med en fuktig trasa för att ta bort matrester och sköljmedel.
- Det rekommenderas att rengöra diskmaskinen för att få bort kalkavlagringar eller smuts. Vi föreslår att du regelbundet kör en diskcykel med särskilda diskmaskins rengörings produkter. Diskmaskinen måste vara tom vid alla rengöringsmanövrar.
- Om du trots normal rengöring av filtren finner att tallrikar eller kastruller inte är ordentligt diskade eller sköljda, bör du kontrollera att sprutmunstyckena på spolarmarna **(fig. A "5")** inte är tilltäppta.

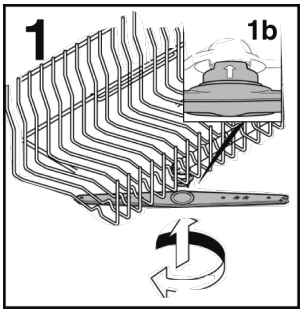
Om de är tilltäppta, bör du rengöra dem på följande sätt:

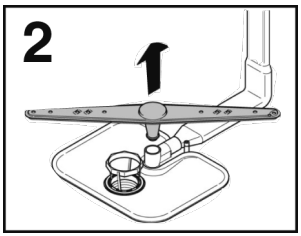
1) Avlägsna den övre spolarmen genom att vrida den till stoppläget som markeras med en pil **(fig. 1b)**. Skjut den uppåt **(fig. 1)** och håll kvar den där uppe och skruva medurs tills den lossnar. **Montera den igen på samma sätt genom att skruva moturs.** Den undre spolarmen lossar du genom att bara dra den uppåt **(fig. 2)**.

2) Tvätta spolarmarna under rinnande vatten tills munstyckena är rena.

3) När du är klar, sätt tillbaka spolarmarna i deras ursprungliga läge och kom ihåg att placera den övre vid stoppläget och skruva fast ordentligt.

- Både luckans insida och maskinens innerbehållare är tillverkade av rostfritt stål. Det kan ändå bli ibland spår av oxidation på ytan som ofta beror på hög salthalt i vattnet.
- Dessa fläckar kan tas bort med milt tvättmedel; använd aldrig klorhaltigt medel eller repande stålull.





NÄR PROGRAMMET ÄR AVSLUTAT

Efter varje disk är det nödvändigt att stänga av vattentillförseln och att stänga av maskinen genom att trycka På/Av knappen till Av läget.

Om maskinen inte skall användas under en tid, är det tillrådligt att följa dessa regler:

1. Gör en tomkörning med diskmedel för att göra rent maskinen från beläggningar;

2. Dra ur elkontakten;

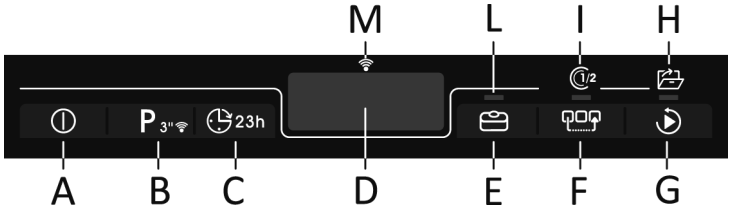
3. Stäng av vattenkranen;

4. Fyll på sköljmedelsbehållaren;

5. Låt luckan vara något öppen;

6. Håll rent i maskinens inre;

7. Om temperaturen där maskinen står sjunker under noll, kan det hända att vattnet i rören fryser. Vänta minst ett dygn efter det att temperaturen stigit över noll igen innan du använder maskinen.



A "PÅ/AV"-knapp

B "PROGRAMVALS"-knapp/ANMÄLAN Wi-Fi

C "FÖRDRÖJD START"-knapp

D BILDSKÄRM

E "TABS"-alternativknapp

F "ALTERNATIV"-knapp

G "START/ÅTERSTÄLL"-knapp

H "SMART DOOR"-lampa

I "HALVFULL"-lampa

L "TABS"-lampa

M "Wi-Fi"-lampa

STORLEK

DATA	FRISTÅENDE		INBYGGD	
	MED ARBETSBÄNK	UTAN ARBETSBÄNK	HALVINTEGRERAD	INBYGGD
Bredd x Höjd x Djup (cm)	60x85x60.9	59,8x82x58	59,8x81,8 ÷ 89,8x57	59,8x81,8 ÷ 89,8x55
Djup med öppen lucka (cm)	120	117	117	117

TEKNISK DATA (se märkskylten)

Placeringsinställningar (SS-EN 50242)	12	13	14	15	16
Kapacitet med kastruller och tallrika	8 personer	8 personer	9 personer	9 personer	9 personer
Vattenförsörjningstryck (MPa)	Min. 0,08 – Max. 0,8				
Säkring / Maximal laddning / Spänning	Se märkskylten				

15. PROGRAMVAL OCH SÄRSKILDA FUNKTIONER

PÅ/AV-knapp ⏻

- Slå på och stäng av enheten genom att trycka på **PÅ/AV**-knappen (i minst **3 sekunder**).

Vid cykelslut, kom ihåg att stänga av maskinen med PÅ/AV-knappen, ta därefter ur kontakten och stäng vattenförsörjningen.

Första gången du sätter på maskinen och språk

- Anslut maskinen till strömförsörjningen.
- Öppna luckan, lasta disken som ska diskas och stäng luckan igen.
- Tryck på knappen **"PÅ/AV"** och håll nedtryckt i ca 3 sekunder.
- I den här fasen kommer endast knapparna för **"ALTERNATIV" "TABS"** och **"START/ ÅTERSTÄLL"** vara aktiva. Meddelandet **"BRAVA"** visas på displayen och samtliga indikatorlampor tänds i 3 sekunder.
- Meddelandet **"ENGLISH"** visas på displayen.
- Genom att trycka på knapparna **"ALTERNATIV"** och **"TABS"** väljer du önskat språk.
- Tryck på knappen **"START/ÅTERSTÄLL"** för att acceptera valt språk.
- Omedelbart därefter rullar meddelandet **"VÄLKOMMEN"** på displayen en gång och samtliga indikatorlampor är släckta.
- **"ECO"** visas på displayen.
- Tryck på **"START/ÅTERSTÄLL"** och en signal hörs, det valda programmets motsvarande indikatorlampa förblir tänd och diskindikatorlampan kommer att tändas.
- När luckan är stängd och efter att en ljudsignal hörs startar programmet automatiskt.

⚠ VARNING

Om maskinen fortfarande är påslagen utan att något program väljs eller startas, stängs diskmaskinen automatiskt av efter 5 min.

Nästa gång du sätter på maskinen

- Öppna luckan.
- Håll knappen **PÅ/AV** nedtryckt i cirka 3 sekunder för att sätta på maskinen och **"ECO"**-programmet eller programmet du valt att använda visas på displayen, sparar det när diskmaskinen är på. (För att spara programmet, se det specifika stycket **"Spara senast använda program"**).

Inställningsmeny

Du kan justera olika parametrar från inställningsmenyn för att anpassa dina diskbehov.

Åtkomst till inställningsmenyn

Diskmaskinen måste ALLTID vara avstängd innan du börjar detta förfarande.

- Öppna luckan.
- Sätt på diskmaskinen genom att hålla knappen **"PÅ/AV"** nedtryckt i ca 3 sek.
- Håll knapparna **"PROGRAMVALS"** och **"PÅ/AV"** nedtryckta i ca 5 sek.
- Meddelandet **"INSTÄLLNINGAR"** visas på displayen och indikatorlamporna för knapparna **"ALTERNATIV"** och **"TABS"** är tända.

- Tryck på knappen **"PROGRAMVALS"** för att välja parametern som ska justeras i följd av **(KALKBORTTAGNING → SUMMER → FICKMINNE)**.
- Parameterjustering utförs med att trycka på knapparna **"ALTERNATIV"** och **"TABS"**.
- För att justera **KALKBORTTAGNING**, se det specifika Kapitlet i bruksanvisningen.
- För att justera **SUMMERN**, se det specifika stycket.
- För att justera **FICKMINNET**, se det specifika stycket.

Ändring av språk

- Tryck på **"FÖRDRÖJD START"** knappen och **"TABS"** knappen-knapparna samtidigt i 3 sekunder.
- Meddelandet **"ENGLISH"** visas på displayen.
- Genom att trycka på knapparna **"TABS"** och **"ALTERNATIV"** väljer du önskat språk.
- Tryck på knappen **"START/ÅTERSTÄLL"** för att acceptera valt språk.

"AUTOMATISKA" program (Gäller endast vissa modeller).

Modeller med smart laddningssensor
Tack vare en algoritm som analyserar diskens smutsnivå i realtid, ställer programmet **"AUTO WASH"** automatiskt in idealisk temperatur och disktid - optimerar vatten- och elförbrukningen.

Modeller med smutssensor
(Gäller endast vissa modeller).
Diskmaskinen är utrustad med en ***smutssensor***, kapabel att analysera vattengrumligheten vid alla ***"AUTOMATISKA" Progr.faser (se Progr.förteckning)***. Tack vare denna enhet är rengöringscykelns parametrar anpassade efter den faktiska mängden smuts i disken. Det är för att vattengrumligheten är kopplad till smutsen på disken. Vilket gör att disken blir utmärkt rengjord samtidigt som vatten och energiförbrukning optimeras.

"IMPULSE"-program (endast i vissa modeller).

"IMPULSE"-Progr.men använder en diskteknik som reducerar elförbrukning och ljud och ökar prestandan.

Tvättrummans "ojämna" arbetsgång betyder inte att det finns en störning. Det är ett kännetecken för impulsdiskning, och bör därför betraktas som ett vanligt inslag i programmet.

ADDISH (möjlighet att tillägga disk efter programstart)

Diskcykeln pausas automatiskt och meddelandet **"OPEN DOOR"** visas på displayen när en lucka öppnas medan ett program körs.
Var sjunde sekund eller varje gång en knapp trycks visas meddelandet:

- **"ADD-DISH PÅ"** om diskgods kan sättas in i maskinen och rengöring garanteras.
- **"ADD-DISH AV"** visas om diskgods inte ska sättas in i maskinen och rengöring inte garanteras.

När luckan stängs, startar diskcykeln om från där den stoppade.

Öppna sakta och försiktigt luckan, för att undvika att bli våt av stänkande diskvatten.

⚠ VARNING

Om du öppnar luckan under torkningsfasen informerar en intermittent ljudsignal dig om att torkningsfasen ännu inte är klar. Summern slutar efter 2 minuter och maskinen stängs av.

Programavbrott

Att öppna luckan under ett pågående program rekommenderas inte, speciellt inte under huvuddisken och sista fasens heta sköljcykel. Om luckan dock öppnas under ett pågående program (till exempel för att lägga till disk), stannar maskinen automatiskt. Stäng luckan, ***utan att trycka på några knappar.*** Cykeln börjar där den slutade.

VARNING

Om du öppnar luckan under torkningsfasen informerar en intermittent ljudsignal dig om att torkningsfasen ännu inte är klar.

Avbryt ett program som körs

Gör så här för att ändra eller avbryta ett pågående program:

- Håll knappen **START/ÅTERSTÄLL** nedtryckt i minst 3 sekunder. **"ÅTERSTÄLL"** visas på displayen och akustiska signaler hörs.
- Stäng luckan.
- Programmet som körs avbryts.
- Vid det här tillfället kan ett nytt program ställas in med knappen **"PROGRAMVALS"**.

VARNING

Innan du börjar ett nytt program, bör du kontrollera att det finns diskmedel i behållaren. Fyll på med diskmedel om det är nödvändigt.

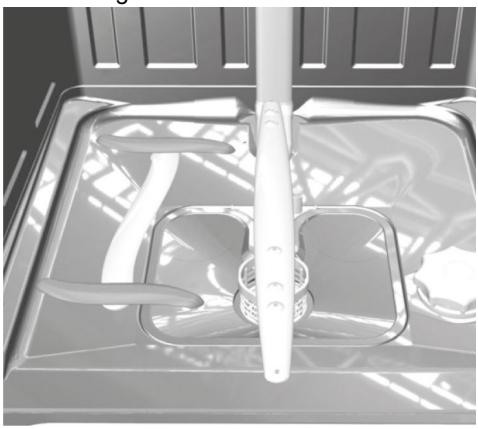
Programslut

När Progr.met är klart hörs en ljudsignal i 5 sekunder (om den ej inaktiverats) 3 gånger med 20 sekunders intervall för att signalera att Progr.met har slutat.

Endast för modeller med alternativet "SMART DOOR", öppnas luckan automatiskt under torkfasen och du måste vänta tills signalen för cykelslut hörs innan disken kan tas ut.

PERFECT RAPID ZONE (endast på vissa modeller)

"PERFECT RAPID ZONE " identifieras av de två extra diskarmar som aktiveras under snabbprogrammen **(ZOOM 39'** och **SNABB 24')** och programmen **(UNIVERSELL, RENGÖRING, UNIVERSELL PLUS** och **ECO PLUS)** för extra diskstyrka med ökad vattenmängd i det området.



Alternativknappar

Alternativknapparna ger ytterligare diskalternativ, så att du kan personanpassa disk Progr.men (se tabellen i kapitel 17 över en Progr. förteckning över alternativen som kan aktiveras). Alternativen aktiveras (eller inaktiveras) innan du startar Progr.met, med hjälp av lämpliga knappar. De aktuella indikatorlamporna visas (eller försvinner) på displayen.
Alternativknappen ska aktiveras efter att du valt disk Progr.

Tryck en gång på knappen för att aktivera alternativ **"HALVFULL"**-knapp eller tryck två gånger på knappen för att aktivera alternativ **"SMART DOOR"**-knapp. Det två funktionerna kan inte köras samtidigt.

Om du väljer ett alternativ som inte är kompatibelt med det valda programmet blinkar alternativlampan och släcks sedan.

"EXPRESS"-knapp
(Gäller endast vissa modeller).
Den här knappen möjliggör en genomsnittlig energi- och tidsbesparing på 25% (enligt den valda cykeln), vilket minskar vattentemperaturen och torkningstiden under slutsköljningen. Det här alternativet rekommenderas för kvällsdisk när disken inte behöver vara torr omedelbart. För bättre torkning, lämna diskmaskinsluckan något öppen för att främja naturlig luftcirkulation i diskmaskinen.

"HALVFULL" -knapp
(Gäller endast vissa modeller).
Om du endast behöver köra en liten disk (t.ex. glas, koppar, tallrikar) kan du aktivera alternativet **"HALVFULL"**. På så sätt sparar du vatten, energiförbrukning och tid. Använd mindre mängd diskmedel när du använder **"HALVFULL"**-alternativet än vid fullastad maskin.

"SMART DOOR"-knapp
(AUTOMATISK LUCKÖPPNING)
(Gäller endast vissa modeller).
Det här alternativet möjliggör en speciell enhet som öppnar luckan några centimeter under eller vid slutet av torkningsfasen (beroende av Progr.). Detta garanterar att disken torkar ordentligt på ett naturligt sätt. Längden för den valda cykeln ändras automatiskt för att uppnå optimal temperatur vid sköljfasen; detta minskar avsevärt energiförbrukningen. Den automatiska lucköppningen under den sista torkningsfasen gör att luften kan cirkulera, vilket eliminerar risken för dålig lukt.
När luckan öppnas visas meddelandet **"SMART DOOR"** på displayen.

Det här alternativet aktiveras automatiskt i "ECO" -programmet. Kan vid önskan inaktiveras. Funktionen "SMART DOOR" är inte tillgänglig i programmen "ZOOM 39", "SNABB 24" och "FÖRTVÄTT ".

VARNING

Med det här alternativet valt, får du inte hindra luckan att öppnas eller påtvinga stängning, eftersom det skulle skada mekanismen. Se till att det finns ledigt utrymme framför luckan och innan du stänger, vänta på att öppningsenheten slutför sin aktivitet.

"TABS"-knapp
Detta alternativ optimerar användningen av **"TABS"** ("3 i 1" / "4 i 1" / "5 i 1", etc.) kombinerade diskmedel. Genom att trycka på den här knappen modifieras det valda diskprogrammet för bästa möjliga resultat av de kombinerade diskmedlen. Vidare inaktiveras "inget salt" och "inget sköljmedel" -larmslampan.

VARNING

När alternativet är valt är det aktivt (indikatorlampan på) för nästa diskcykel. Det kan endast inaktiveras (indikatorlampan av) genom att trycka på knappen igen.

Det här alternativet rekommenderas när du använder programmet SNABB 24, vars längd förlängs med cirka 15 minuter, vilket gör det möjligt för diskmaskinstabletterna att uppnå bästa resultat.

"INGET SALT" indikatorlampa

Om din diskmaskin behöver salt, visas **"SALT"** på displayen när programmet väljs. Uppkomsten av vita fläckar på disken är allmänt en varningssignal att saltbehållaren behöver fyllas på.

För att garantera korrekt funktion av saltindikatorlampan MÅSTE DU ALLTID FYLLA SALTBEHÅLLAREN.

"FÖRDRÖJD START"-knappen 23h

Diskmaskinens starttid kan ställas in med den här knappen, och fördröja starten med 1 till 23 timmar. Fördröj starten på följande sätt:

- Öppna luckan.
- Sätt på diskmaskinen genom att hålla knappen **"PÅ/AV"** nedtryckt i cirka 3 sekunder.
- Välj diskprogram.
- Tryck på knappen **"FÖRDRÖJD START"** ("0:30" visas på displayen).
- Tryck återigen på knappen för att öka fördröjningen (varje knapptryck skjuter upp starten med 30 min upp till max. 23:30.
- När startfördröjningen är inställd till ett program:
  - efter att du tryckt **"START/ÅTERSTÄLL"** visas nedräkningstiden "00:00" blinkande på displayen " : "
  - om du trycker på någon knapp (förutom knapparna **"PÅ/AV", "PROGRAMVALS"**), rullar programnamnet en gång på displayen och sedan visas fördröjd tid igen.
  - När tiden är slut, rullar programnamnet en gång på displayen och sedan visas återstående tid som "0:00h".
- Starta nedräkningen med att trycka på knappen **"START/ÅTERSTÄLL"**. Displayen visar återstående tid fram till programslut. Programmet startar automatiskt när nedräkningen är slut.

Om den fördröjda starten inte bekräftas genom att trycka på knappen "Start/ Återställ", kommer den att avbrytas efter cirka 10 sekunder.

(Endast för fristående modeller)
Den valda cykelns längd kommer att visas på displayen. I slutet av nedräkningen startar programmet automatiskt och längden på den valda cykeln visas på displayen.

Gör så här för att avbryta en fördröjd start:

- Håll **"START/ÅTERSTÄLL"**-knappen nedtryckt i minst 3 sekunder. **"ÅTERSTÄLL"**-knappen kommer att visas på displayen och ljudsignalen hörs.
- Den fördröjda starten och det valda Progr.met kommer att avbrytas. Två linjer visas på displayen.
- Vid det här tillfället, för att stänga av diskmaskinen, måste ett nytt Progr. och eventuella alternativknappar väljas, som anges i avsnittet **"PROGR.INSTÄLLNINGAR"**.

Aktivera eller inaktivera signal vid PROGRAMSLUT

Om den fördröjda starten inte bekräftas genom att trycka på knappen **"START/ ÅTERSTÄLL"**, kommer den att avbrytas efter cirka 10 sekunder.

Diskmaskinen måste ALLTID vara avstängd innan du börjar detta förfarande.

- Öppna luckan.
- Sätt på diskmaskinen genom att hålla knappen **"PÅ/AV"** nedtryckt i cirka 3 sekunder.
- Håll knapparna **"PROGRAMVALS"** och **"PÅ/AV"** nedtryckta i cirka 5 sekunder.
- Meddelandet **"INSTÄLLNINGAR"** visas på displayen och indikatorlamporna för knapparna **"ALTERNATIV"** och **"TABS"** är tända.

- Genom att trycka på knappen **"PROGRAMVALS"** tills parametern för **"SUMMER"** valts.
- Parameterjustering utförs med att trycka på knapparna **"ALTERNATIV"** och **"TABS"**, för att ändra från JA till NEJ och tvärtom.
- Stäng av diskmaskinen genom att hålla knappen **"PÅ/AV"** nedtryckt i 3 sekunder, för att bekräfta den nya inställningen.

Följ samma procedur för att sätta på larmet igen.

Memo-läge (minnesfunktion av senast använda program)

Diskmaskinen måste ALLTID vara avstängd innan du börjar detta förfarande.

- Öppna luckan.
- Sätt på diskmaskinen genom att hålla knappen **"PÅ/AV"** nedtryckt i cirka 3 sekunder.
- Håll knapparna **"PROGRAMVALS"** och **"PÅ/AV"** nedtryckta i cirka 5 sekunder.
- Meddelandet **"INSTÄLLNINGAR"** visas på displayen och indikatorlamporna för knapparna **"ALTERNATIV"** och **"TABS"** är tända.
- Genom att trycka på knappen **"Progr."** tills **PARMATERN FÖR "FICKMINNE"** valts.
- Parameterjustering utförs med att trycka på knapparna **"ALTERNATIV"** och **"TABS"** för att byta värde från **"MEMO MODE PÅ"** till **"MEMO MODE AV"** och tvärtom.
- Stäng av diskmaskinen genom att hålla knappen **"PÅ/AV"** nedtryckt i 3 sekunder, för att bekräfta den nya inställningen.

Följ samma procedur för att sätta på larmet igen.

Aktivera eller inaktivera DEMOLÄGET (används uteslutande i butiker)

Aktivera

Diskmaskinen måste ALLTID vara avstängd innan du börjar detta förfarande.

1. Öppna luckan.
2. Sätt på maskinen genom att trycka på **PÅ/AV-**knappen.
3. Håll **"PROGRAMVALS"** och **"FÖRDRÖJD START"-**knapparna nedtryckta samtidigt i 5 sekunder.
4. **"DEMO MODE PÅ"** visas på displayen.
5. Om ingen knapp är nedtryckt i 30 sekunder, kommer Progr.met att starta, simulerar starten för ett disk Progr..

Alternativen PROGRAMVALS/ALTERNATIV/ FÖRDRÖJD START är aktiverade och genom att trycka på dessa knappar kan du simulera produktfunktion utan att starta en disk.

Inaktivera "Demoläge"

VARNING

Väl installerad, om maskinen fungerar korrekt men diskcyklerna inte startar genom att trycka på Start-knappen kan det hända att Demoläget blivit inaktiverat.

Diskmaskinen måste ALLTID vara avstängd innan du börjar detta förfarande.

1. Öppna luckan.

2. Sätt på maskinen genom att trycka på **PÅ/AV**-knappen.

3. Håll **"PROGRAMVALS"** och **"FÖRDRÖJD START"**-knapparna nedtryckta samtidigt i 5 sekunder.

4. "DEMO MODE AV" visas på displayen.

5. Stäng av maskinen.

16. FJÄRRSTYRNING (WI-FI)

Den här maskinen är utrustad med **WiFi**-teknik som möjliggör fjärrstyrning via en app.

Konfigurera maskinen med appen

- Ladda ner appen ***Candy simply-Fi*** på din enhet.

Appen *Candy simply-Fi* finns tillgänglig för enheter med Android och iOS både för surfplattor och smarttelefoner.

För att upptäcka alla detaljer i WilFi-funktionerna, utforska appens menyer i DEMO-läge.

- Kontrollera att routern är påslagen och att din smartphone/pekplatta är ansluten till ditt **Wi Fi-nätverk**.
- Sätt på **BLUETOOTH** på din smartphone/ pekplatta (om den finns tillgänglig).
- Öppna appen, skapa en användarprofil och registrera maskinen. Följ instruktionerna som visas på enhetens display.
- Sätt på diskmaskinen genom att trycka **PÅ/AV**-knappen i 3 sekunder när det anges i appen.
- Tryck **"PROGRAMVALS"** i 3 sek. → meddelandet **"ANMÄLAN"** rullar på displayen och **"Wi-Fi"**-indikatorlampan är släckt.
- Håll inom 60 sekunder knappen **"FÖRDRÖJD START"** nedtryckt i 3 sekunder, meddelandet **"LÄTT"** visas på displayen i 5 min, **Wi-Fi**-indikatorlampa blinkar långsamt 3 gånger och släcks sedan i 2 sekunder.
- Mata in lösenordet till ditt WiFi-nätverk hemma i appen och avsluta proceduren.

Lyckad registrering

- Meddelandet **"ANSLUTEN"** visas en gång på displayen, därefter visas meddelandet **"FJÄRRKONTROLL"** och **"Wi-Fi"**-indikatorlampan kommer att lysa med fast sken.
- Du kan nu kontrollera maskinen från appen.

Misslyckad registrering

Om registreringen misslyckas (eller inte tillämpas inom 5 min.):

- visas **"FÖRSÖK IGEN"** på displayen.
- Maskinen kommer inte att anslutas.
- Upprepa registreringen från appen.

För mer information, läs "**registrering av app - snabbguide**" som medföljer maskinen, finns även tillgänglig på **länken**: **go.candy-group.com/bm-dw**

Återställning av WIFI

Upprepa registreringsproceduren, ta bort produkten från APPEN, om problem uppstått eller vid ändring av lösenord till din router hemma.

AKTIVERING AV FJÄRRKONTROLL

När du vill använda maskinen med fjärrkontroll:

- Lasta diskmaskinen, tillsätt diskmedel och stäng luckan.
- Sätt på diskmaskinen.
- Tryck **"PROGRAMVALS"** i 3 sek. → Meddelandet **"FJÄRRKONTROLL"** visas på displayen.
- Stäng luckan.
- Du kan nu kontrollera maskinen från appen.

INAKTIVERING AV FJÄRRKONTROLL

- Stäng av fjärrkontrollen med att återigen trycka på **"PROGRAMVALS"** i 3 sek.

- **När ingen cykel pågår:**

- **WI-FI**-indikatorlampan börjar långsamt att blinka och meddelandet **"FJÄRRKONTROLL AV"** visas på displayen.

- **När en cykel pågår:**

- **WI-FI**-indikatorlampan börjar långsamt att blinka och meddelandet **"FJÄRRKONTROLL AV"** visas på displayen.

- Meddelandet **"OPEN DOOR"** visas på displayen.

- Cykeln avslutas utan kontroll från appen.

Alternativt sätt att avsluta fjärrkontroll.

- **Tryck på knappen "START/ÅTERSTÄLL" i 3 sekunder.**
  Om en cykel pågår kommer den att avbrytas och maskinen avslutar läget **FJÄRRKONTROLL**.
  "Wi-Fi"-indikatorlampan blinkar långsamt.
  Det är nu möjligt att ställa in en ny diskcykel via kontrollpanelen.

- **Tryck på knappen "PÅ/AV" i 3 sekunder (eller strömbrytaren)**
  Om en cykel pågår kommer den att avbrytas och maskinen avslutar läget **FJÄRRKONTROLL**.
  När maskinen slås på igen, blinkar "Wi-Fi"-indikatorlampan långsamt och den pågående cykeln börjar där den slutade.

När luckan öppnas, avaktiveras FJÄRRKONTROLLEN. Stäng luckan för att återuppta kontroll från appen.

"Wi-Fi"-indikatorlampa

- Anger produktens anslutningsstatus till Wi-Fi-nätverket hemma. Det kan vara:

  - **LÅNGSAM BLINKNING**: fjärrkontroll inaktiverad.

  - **SNABBA BLINKNINGAR I 3 SEKUNDER, SEDAN AV**: maskinen kan inte ansluta till Wi-Fi-nätverket eller har ännu inte registrerats i appen.

  - **LÅNGSAMT BLINKANDE 3 GÅNGER, SEDAN AV I 2 SEKUNDER**: registreringsprocedur av appen pågår.

17. LISTA ÖVER PROGRAM

Program			Beskrivning
P1		ECO	Program för normalt smutsade bordsserviser (effektivast när det gäller den kombinerade energi- och vattenförbrukningen för denna typ av bordsservis). **Programmet följer standarden EN 50242.**
P2		INTENSIV	Passar hårdsmutsad disk.
P3		UNIVERSELL	Passar normalsmutsad disk av tallrikar och grytor.
P4		ZOOM 39'	Diska&Torka **Klass A** snabbcykeldisk. * Lämplig för disk upp till 8 kuvert.
P5		SNABB 24'	Snabbprogram för disk direkt efter måltid. För 6 kuvert.
P6		FÖRTVÄTT	Kort och kall avsköljning av disk som lagrats i diskmaskinen i väntan på att den ska fyllas.
P7		RENGÖRING	Program med bakteriehämmande effekt, lämpligt för rengöring och desinfektion av disk (även hårdsmutsad disk) nappflaskor, etc...
P8		INTENSIV SNABB	Lämpar sig för snabb diskning av mycket smutsig disk.
P9		UNIVERSELL PLUS	Lämpar sig för daglig disk. Två sköljningar i slutet garanterar en hög standard på renlighet och hygien.
P10		AUTO WASH	Snabb cykel, för "normalt" smutsad disk – avsedd för täta diskar och normal last. Detta program är optimerat tack vare en smartsensor som anpassar diskparametrarna till faktisk disklast.
P11		NATT	Den tystaste diskcykeln. Perfekt för användning på natten och för att dra nytta av dygnsbaserade lägre elpriser.
P12		DELIKAT	Passar känsligt porslin och glas. Passar också daglig rengöring av lättsmutsad disk, utom grytor..

Diskning med fördisk
För program med fördisk rekommenderar vi att man lägger till ytterligare en dos diskmedel (max. 10 gram) direkt i diskmaskinen.

Program			Fördiskmedel	program "IMPULSE"	"PERFECT RAPID ZONE" aktiv	Disktemperatur (°C)	Genomsnittlig disktid[1] (min.)	Alternativ		
								"SMART DOOR" knapp	"HALVFULL" knapp	" TABS" knapp
P1		ECO	●	■	▬	45	232	JA	JA	JA
P2		INTENSIV	●	■	▬	75	130	JA	JA	JA
P3		UNIVERSELL	▬	■		60	120	JA	JA	JA
P4		ZOOM 39'	▬	▬		60	39	N/A	N/A	JA
P5		SNABB 24'	▬	▬		50	24	N/A	N/A	JA
P6		FÖRTVÄTT	▬	▬	▬	▬	5	N/A	N/A	
P7		RENGÖRING	●	▬		75	140	JA	N/A	JA
P8		INTENSIV SNABB	●	■	▬	65	85	JA	JA	JA
P9		UNIVERSELL PLUS	▬	▬		70	125	JA	N/A	JA
P10		AUTO WASH	▬	■	▬	55 - 65	75 - 95	JA	JA	JA
P11		NATT	▬	▬	▬	55	240	JA	N/A	JA
P12		DELIKAT	▬	■	▬	45	85	JA	JA	JA

● = Fördiskmedel

■ = **"IMPULSE"**-program

= **PERFECT RAPID ZONE** (endast på vissa modeller)

N/A = TILLVAL EJ TILLGÄNGLIG

1) Med kallt vatten (15°C) - Tolerans ±10 %-
Om du använder varmt vatten uppdateras tiden som återstår till slutet av programmet automatiskt när programmet körs.
Värdena mäts i laboratorier enligt den europeiska standarden SS- EN 50242 (värdena kan variera beroende på användningsförhållanden).

18. VATTENAVHÄRDARE

Beroende på vattenkällan innehåller vatten varierande mängder kalk och mineraler som deponeras på disken och lämnar vita fläckar och märken. Ju högre nivån av dessa mineraler som finns i vattnet desto hårdare är vattnet.
Diskmaskinen är utrustad med en vattenavhärdare med specialsalt som gör diskvattnet mjukare.
Information om vattnets hårdhetsgrad kan hämtas från ditt vattenbolag.

Justering av vattenavhärdaren

Avhärdaren kan behandla vatten med hårdhetsgrad upp 90°fH (fransk skala) eller 50°dH (tysk skala) via 8 inställningslägen.
Inställningarna för relativ vattenmängd visas i tabellen nedan.

Nivå	Vattenhårdhet		Använding av avhärdningssalt	Intällning av vattenavhärdraren
	°fH (fransk skala)	°dH (tyska skala)		
0	0-5	0-3	NEJ	S0
1	6-10	4-6	JA	S1
2	11-20	7-11	JA	S2
3	21-30	12-16	JA	S3
4*	31-40	17-22	JA	S4
5	41-50	23-27	JA	S5
6	51-60	28-33	JA	S6
7	61-90	34-50	JA	S7

**** Vattenavhärdaren är fabriksinställd på nivå 4 (S4) eftersom detta tillfredsställer kraven hos de flesta användare.***

Reglera vattenavhärdarens inställningar enligt vattnets hårdhetsgrad på följande sätt:

Diskmaskinen måste ALLTID vara avstängd innan du börjar detta förfarande.

1. Sätt på diskmaskinen genom att hålla knappen **"PÅ/AV"** nedtryckt i cirka 3 sekunder.
2. Håll knapparna **"PROGRAMVALG"** och **"PÅ/AV"** nedtryckta i cirka 5 sekunder.
3. Meddelandet "**INSTÄLLNINGAR**" visas på displayen och indikatorlampan för knapparna **"ALTERNATIV"** och **"TABS"** är tända.
4. Tryck på knappen **"PROGRAMVALG"** tills du väljer **"KALKBORTTAGNING S4"** (S4 fabriksnivå).
5. För att öka eller minska den tidigare inställda nivån, utför parameterjustering med att trycka på knapparna **"ALTERNATIV" (S7 → S0)** och **"TABS" (S0 → S7)**.
6. Stäng av diskmaskinen med att hålla knappen **"PÅ/AV"** nedtryckt i cirka 3 sekunder för att bekräfta den nya inställningen.

Följ samma procedur för att ändra kalkborttagninginställningarna igen.

VARNING

Om du inte kan slutföra proceduren, stäng av diskmaskinen genom att trycka på "PÅ/AV"-knappen och starta om proceduren från början (STEG 1).

19. FELSÖKNING OCH GARANTI

Om du tror att diskmaskinen inte fungerar korrekt, läs igenom snabbguiden nedan med några praktiska tips om hur du löser de vanligaste problemen. **Om felet fortsätter eller återkommer, kontakta det tekniska hjälpcentret.**

FELRAPPORT

- **Modeller med display:** fel rapporteras av ett nummer med bokstaven "E" före (t. ex. Fel 2 = E2) och en kort ljudsignal.
- **Modeller utan display:** felet visas genom att alla lampor blinkar lika många gånger som koden för felet, följt av en paus på 5 sekunder (exempel: Fel 2 = två blinkningar - paus 5 sekunder – två blinkningar, osv...).

Endast modeller med display

Fel visas	**Betydelse och lösningar**
"KONTROLLERA VATTEN" med en kort ljudsignal *(endast i vissa modeller).*	**Diskmaskinen drar inte in vatten**
	Kontrollera att vattenförsörjningen är öppen.
	Se till att inloppsslangen inte är böjd eller skadad.
	Se till att avloppsröret är i rätt höjd (se installationsavsnittet).
E2 *(med display)* med en kort ljudsignal	Stäng av vattenförsörjningen, skruva av vattenförsörjningsslangen på baksidan av diskmaskinen och kontrollera att "sand" -filtret inte är tilltäppt.
E3 *(med display)* med en kort ljudsignal	**Maskinen pumpar inte ut vatten**
	Se till att avloppsröret inte är böjt, fastnat eller blockerat och att filtret inte är tilltäppt.
	Se till att sifonen inte är igensatt.
E4 *(med display)* med en kort ljudsignal	**Vattenläcka**
	Se till att avloppsröret inte är böjt, fastnat eller blockerat och att filtret inte är tilltäppt.
	Se till att sifonen inte är igensatt.
E8-Ei *(med display)* med en kort ljudsignal	**Varmvattenelementet fungerar inte korrekt eller filterplattan är igensatt**
	Rengör filterplattan.
Någon annan kod *(med display)*	Stäng av maskinen och dra ur/stäng av elförsörjningen, vänta en minut. Starta maskinen och starta ett program. Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet uppstår igen.

Endast modeller utan display

Om funktionsfel eller fel uppstår när ett program körs blinkar indikatorlampan som motsvarar den valda cykeln snabbt och en intermittent ljudsignal kommer att höras. Stäng i det fallet av maskinen genom att trycka på "PÅ/AV"-knappen.

Efter att ha kontrollerat att vattenförsörjningen är öppen, att avloppsröret inte är böjt och att sifonen eller filtren inte är igensatta, ställ in det valda programmet igen.
Om felet fortsätter eller återkommer, kontakta det tekniska servicecentret.

Den här diskmaskinen är utrustad med ett översvämningsskydd som tömmer ut överflödigt vatten om ett problem uppstår.

⚠ VARNING

För att vara säker på att översvämningsskyddet fungerar korrekt bör maskinen inte lutas eller tippas under drift.
Om det blir nödvändigt att flytta eller luta diskmaskinen bör du först se till att diskcykeln är klar och att inget vatten finns i maskinen.

Andra fel

FEL	ORSAK	LÖSNING
1. Inget program fungerar	Kontakten är inte ansluten till vägguttaget	Anslut kontaken
	O/I knappen ej intryckt	Tryck in knappen
	Luckan är öppen	Stäng luckan
	Ingen elektricitet	Kontrollera
2. Maskinen drar inte in vatten	Se punkt 1	Kontrollera
	Vattenkranen är stängd	Öppna vattenkranen
	Inloppsslangen är böjd	Räta ut slangen
	Inloppsslangens filter är ingenäppt	Rengör filtret i slangens ena ände
3. Diskmaskinen pumpar inte ut vatten	Filtret är smutsigt	Rengör filtret
	Avloppröret är böjt	Räta ut avloppsröret
	Avloppsrörets förlängning är inte rätt ansluten	Följ noga anvisningarna för anslutning av avloppsröret
	Avloppsanslutningen i väggen är riktad nedåt i stället för uppåt	Kontakta en kvalificerad tekniker
4. Diskmaskinen pumpar ut vatten hela tiden	Läget för avloppsröret är för lågt	Lyft avloppsröret till minst 40 cm över golvnivå
5. Man hör inte att spolarmarna roterar	Alldeles för mycket diskmedel	Minska mängden diskmedel Använd lämpligt diskmedel
	Något hindrar armen för att rotera	Kontrollera
	Filtreringsplattan och filtren är mycket smutsiga	Rengör filtreringsplattan och filter
6. På elektroniska maskiner utan display: en eller flera indikatorlampor blinkar snabbt	Vattenkranen är avstängd	Stäng av maskinen Sätt på kranen Återinställ cykeln

FEL	ORSAK	LÖSNING
7. Disken är bara delvis rengjord	Se punkt 5	Kontrollera
	Kastrullerna blir inte rena i botten	Matrester måste sköljas av först och lösas upp med vatten innan de diskas i diskmaskinen
	Kastrullerna blir inte rena kring kanten	Ställ kastrullerna på ett annat sätt
	Spolarmarna är delvis blockerade	Lösgör spolarmarna genom att lossa ringmuttrarna medurs och skölj dem under rinnande vatten
	Disken har inte placerats rätt	Ställ inte disken för tätt
	Avloppsrörets ände är under vatten	Avloppsrörets ände får inte komma i kontakt med utloppsvattnet
	Fel mängd diskmedel har använts, eller så är diskmedlet gammalt och hopklumpat	Minska mängden diskmedel med hänsyn till hur smutsig disken är eller byt diskmedel
	Saltbehållarens lock är inte ordentligt stängd	Dra åt den ordentligt
	Diskprogrammet rengör inte tillräckligt	Välj ett annat program
8. Diskmedlet har inte lösts upp eller endast lösts upp delvis	Bestick, tallrikar, kastruller blockerar diskmedelsbehållarens lock från att öppnas	Placera disken så att den inte hindrar locket på diskmedelsbehållaren
9. Det finns vita fläckar på disken	Vattnet är för hårt	Kontrollera salt- och sköljmedelsnivå och reglera mängden Om felet fortsätter, kontakta det tekniska servicecentret
10. Oväsen under disk	Diskgodset slår emot varandra	Kontrollera placeringen av disken i korgen
	Spolarmen slår emot diskgodset	Kontrollera placeringen av disken i korgen
11. Diskgodset är inte helt torrt	Otillräckligt luftflöde	Lämna diskmaskinens lucka öppen efter klart program för naturlig torkning
	Sköljmedel fattas	Fyll på sköljmedelsbehållaren

OBS.: Om någon av de ovanstående situationerna resulterar i dålig rengöring eller otillräcklig sköljning, ta bort smutsavlagringar från disken för hand eftersom den slutliga torkningsfasen gör att smuts bränns fast vilket gör det svårt att avlägsna med ytterligare diskning. Om funktionsfelen fortsätter, kontakta det tekniska servicecentret och ange diskmaskinsmodell. Maskinnummer finns angiven på märkskylten på diskmaskinens lucka högst upp eller i garantin. Informationen underlättar och gör att det går snabbare att åtgärda felen.

Du rekommenderas att alltid använda originaldelar som kan beställas från våra auktoriserade servicecenter.

Assistans och Garanti
Produkten är garanterad enligt lagen och enligt villkoren som anges på garanticertifikatet som medföljer produkten. Certifikatet bör sparas och visas om det behövs för auktoriserad servictekniker tillsammans med inköpsbeviset. Du kan också kontrollera garantivillkoren på vår hemsida.
För teknisk service, vänligen fyll i formulären online eller kontakta oss på numret angivet på hjälpsidan på vår hemsida.

Tillverkaren påtager sig inget ansvar för tryckfel i detta häfte. Tillverkaren förbehåller sig också rätten att göra förändringar av produkten så länge dess viktigaste egenskaper inte förändras.

20. MILJÖRELATERAD INFORMATION



Maskinen är märkt enligt EU-direktivet 2012/19/EU för avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) innehåller både förorenande ämnen (som kan leda till skada på miljön) och grundläggande komponenter (som kan återanvändas). Det är viktigt att behandla avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) på rätt sätt så att alla förorenande ämnen omhändertas och att samla in och återvinna allt material.

Även som privatperson kan du bidra till att avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte orsakar miljöskada och det är av största vikt att följa vissa grundläggande regler:

- Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) ska inte hanteras som hushållsavfall.

- Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) ska lämnas in på därför avsedda avfallsstationer i offentlig eller privat regi. I många länder går det att beställa hämtning av större volymer avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

I många länder går det att återlämna den gamla apparaten till butiken när du köper en ny. De måste då ta emot den utan extra kostnad så länge som den är av samma produktslag och har samma funktioner som den apparat som ursprungligen levererades.

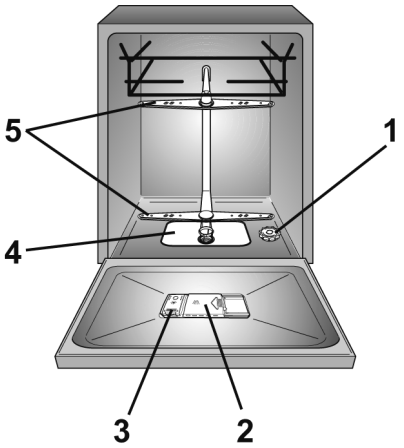
Kiitos, että valitsit tämän tuotteen. Olemme ylpeitä voidessamme tarjota sinulle parhaan tuotteen ja parhaimman valikoiman kotitalouslaitteita jokapäiväiseen käyttöösi.

Lue tämä käyttöohje huolellisesti käyttääksesi laitetta oikein ja turvallisesti ja saadaksesi hyödyllisiä vinkkejä tehokkaasta huollosta.

Käytä astianpesukonetta vasta, kun olet lukenut huolellisesti nämä ohjeet. Suosittelemme, että pidät tämän käyttöohjeet aina saatavilla ja hyvässä kunnossa mahdollista tulevaa omistajaa varten.

Tarkista, että laitteen mukana toimitetaan tämä käyttöohje, takuutodistus, huoltokeskuksen osoite ja energiatehokkuusmerkintä. Jokainen tuote on merkitty yksilöllisellä 16-numeroisella koodilla, jota kutsutaan myös sarjanumeroksi, ja joka on painettu takuutodistukseen tai luukun sisällä oikealla ylhäällä sijaitsevaan sarjanumerolaattaan. Tämä koodi on eräänlainen tuotekohtainen henkilökortti, jota tarvitset rekisteröidäksesi tuotteen tai ottaessasi yhteyttä tekniseen tukikeskukseen.

Kuva A



Sisällys

1. *YLEISET TURVALLISUUSOHJEET*
2. *VESILIITÄNTÄ*
3. *SUOLASÄILIÖN TÄYTTÖ*
4. *YLÄKORIN SÄÄTÄMINEN (VAIN JOTKIN MALLIT)*
5. *KONEEN TÄYTTÖ*
6. *LABORATORION TESTITULOKSET*
7. *PESUAINEEN LISÄÄMINEN*
8. *PESUAINETYYPIT*
9. *HUUHTELUAINEEN LISÄÄMINEN*
10. *SUODATTIMEN PUHDISTUS*
11. *YLEISOHJEITA*
12. *KONEEN PUHDISTUS JA HOITO*
13. *HALLINTAPANEELIN KUVAUS*
14. *TEKNISET TIEDOT*
15. *OHJELMAN VALINTA JA ERIKOISOMINAISUUDET*
16. *FJÄRRSTYRNING (WI-FI)*
17. *LISTA ÖVER PROGRAM*
18. *VEDENPEHMENNIN*
19. *VIANMÄÄRITYS JA TAKUU*
20. *YMPÄRISTÖEHDOT*

1. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja samankaltaisissa paikoissa, kuten:
  - kauppojen ja muiden työskentely-ympäristöjen henkilöstön keittiötiloissa;
  - maataloissa;
  - hotelleissa, motelleissa ja muissa asuintyyppisissä ympäristöissä asiakaskäytössä;
  - aamiaismajoitustyyppisissä ympäristöissä.

Tämän laitteen erilainen käyttö muualla kuin kotitalousympäristössä tai tyypillisessä taloudenhoidossa, kuten asiantuntijan tai koulutettujen käyttäjien kaupallinen käyttö, suljetaan pois myös edellä mainituissa käyttötilanteissa. Jos laitetta käytetään edellä mainitusta poikkeavalla tavalla, se saattaa lyhentää laitteen käyttöikää ja mitätöidä valmistajan takuun.
Valmistaja ei hyväksy lain sallimassa laajuudessa laitevahinkoa tai muuta käytettäessä syntyvää vahinkoa tai menetystä, joka ei vastaa kotitalouskäyttöä (vaikka se olisi kotitalousympäristössä).

- **Eu:n markkinoille**
  Laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat sekä henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen kyky on rajoitettu ja joilla ei ole kokemusta tai tietoa tuotteesta, vain valvonnan alaisena tai kun heille annetaan laitteen käyttöä koskevia ohjeita, turvallisella tavalla tietoisena mahdollisista riskeistä.

- **Eu:n ulkopuolisille markkinoille.**
  Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen kyky on rajallinen, tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, muutoin kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai opastamana laitteen käyttöön.

- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

- Alle 3-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteen läheltä, ellei heitä valvota jatkuvasti.

- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava erityiseen johtoon tai kokoonpanoon, joka on saatavissa valmistajalta tai sen huoltoedustajalta.

- Käytä vain laitteen mukana toimitettuja letkusarjoja vedensyöttöliitäntään (älä käytä uudelleen vanhoja letkusarjoja).

- Veden paineen on oltava 0,08 - 0,8 MPa.

- Varmista, etteivät matot peitä pohjaa tai tuuletusaukkoja.
- Asennuksen jälkeen laite on sijoitettava niin, että pistokkeeseen pääsee käsiksi.
- Älä jätä luukkua auki vaakasuoraan asentoon välttääksesi mahdolliset vaarat (esim. kompastuminen).
- Saat lisätietoja tuotteesta tai teknisistä tiedoista valmistajan verkkosivulta.
- Katso kattausten enimmäismäärä tuotteeseen kiinnitetystä tyyppikilvestä.

Sähköliitännät ja turvallisuusohjeet

- Tekniset tiedot (syöttöjännite ja syöttöteho) on merkitty laitteen arvokilpeen.
- Varmista, että sähköjärjestelmä on maadoitettu ja noudattaa kaikkia asianmukaisia lakeja ja että pistorasia on yhteensopiva laitteen pistokkeen kanssa.

Valmistaja kieltää kaiken vastuun henkilö-tai laitevahingoista, jotka johtuvat laitteen maadoittamatta jättämisestä.

- Varmista, ettei astianpesukone murskaa virtajohtoja.
- Yleensä ei ole suositeltavaa käyttää sovittimia, moniosaisia pistorasioita ja/tai jatkojohtoja.

⚠ VAROITUS

Laitetta ei saa käyttää ulkoisen katkaisijan kautta, kuten ajastin eikä sitä saa kytkeä piiriin, jonka virta sammuu ja syttyy säännöllisesti.

- Irrota laite virransyötöstä ja sulje vedentulo ennen laitteen puhdistusta tai huoltoa.
- Älä vedä virtajohtoa tai laitetta irrottaaksesi koneen virransyötöstä.

⚠ VAROITUS

Veden lämpötila voi nousta hyvin korkeaksi pesun aikana.

- Älä altista laitetta luonnonvoimille (sade, auringonpaiste jne.).
- Astianpesukoneen luukkuun nojaaminen tai sen päällä istuminen voi aiheuttaa sen kaatumisen.
- Älä siirrä astianpesukonetta nostamalla ovesta. Astianpesukoneen ovi ei koskaan saa nojata kuljetuksen aikana esimerkiksi trukkiin, kuljetusvaunuun yms. Suosittelemme että astianpesukoneen nostossa on aina mukana kaksi ihmistä.

- Astianpesukone on tarkoitettu normaaliksi keittiövälineeksi. Esineitä, jotka ovat altistuneet bensiinille, maalille, teräs- tai rautajäämille, syövyttäville kemikaaleille, hapoille tai emäksille, ei pidä pestä astianpesukoneessa.

- Jos kotiin on asennettu vedenpehmennyslaite, vedenpehmentimeen ei tarvitse lisätä vedenpehmennyssuolaa.

- Jos laite rikkoutuu tai lakkaa toimimasta oikein, sammuta se, sulje vedensyöttö äläkä kajoa laitteeseen. Vain tekninen tukikeskus saa suorittaa huoltotoimenpiteet ja vain alkuperäisiä varaosia on käytettävä. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa laitteen turvallisuuden.

- Jos sinun on siirrettävä laitetta pakkauksen poistamisen jälkeen, älä yritä nostaa sitä luukun pohjasta. Avaa luukkua hieman ja nosta konetta pitämällä kiinni sen yläosasta.

Merkitsemällä tämän tuotteen CE vahvistamme omalla vastuullamme, että tuote noudattaa täysin kaikkia EU:n lainsäädännön asianmukaisia turvallisuus-, terveys- ja ympäristövaatimuksia.

Asennus

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.

⚠ VAROITUS

Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.

FI

- Älä asenna tai käytä astianpesukonetta, jos se on vahingoittunut.

- Noudata tuotteen mukana toimitettuja ohjeita.

⚠ VAROITUS

Veitset ja muut terävät keittiövälineet on laitettava koriin kärjet alaspäin tai vaakatasoon.

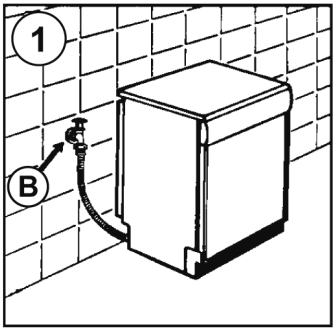
2. VESILIITÄNTÄ

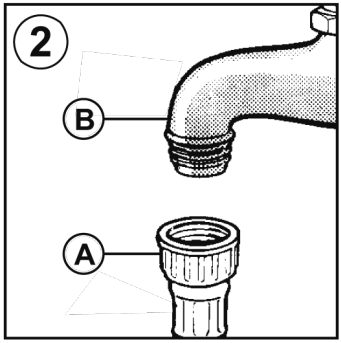
Laite on kytkettävä vesijohtoverkkoon uusilla letkuilla. Vanhoja letkuja ei pidä käyttää.

- Sekä tulo- että poistovesiletku voidaan ohjata joko vasemmalta tai oikealta.

Astianpesukone voidaan kytkeä joko kylmään tai lämpimään veteen, kunhan lämpötila ei ylitä 60° C.

- Veden paineen tulee olla 0.08 ja 0.8 MPa välillä.
- Tulovesiletkun tulee olla kytketty vesihanaan siten, että vedentulo voidaan katkaista silloin, kun konetta ei käytetä. **(kuva 1 B)**.
- Astianpesukoneessa on 3/4 kierreliittimellä varustettu vedentuloletku. **(kuva 2)**.
- Tulovesiletku **"A"** tulee yhdistää 3/4" kierteellä varustettuun hanaan **"B"** ja kiristää huolellisesti. Tarkista liitoksen pitävyys.
- Tulovesiletkua voidaan tarvittaessa jatkaa 2,5 metriin saakka. Jatkoletkuja on saatavina huoltoliikkeistä.
- Jos astianpesukone liitetään uusiin putkiin tai putkiin, joita ei ole käytetty pitkään aikaan, laske niiden läpi vettä muutaman minuutin ajan ennen tulovesiletkun liittämistä. Näin hiekka- tai ruostejäämät eivät tuki tulovesisuodatinta.





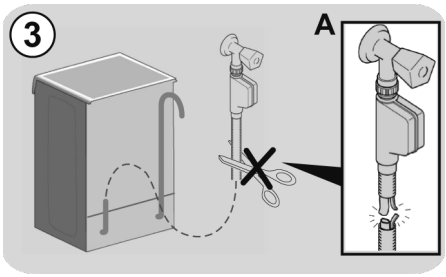
Hydrauliset turvalaitteet

Kaikki astianpesukoneet on varustettu ylivuotosuojauslaitteella, joka automaattisesti estää veden tulon ja/tai tyhjentää ylimääräisen veden, jos vesi ylittää normaalin tason toimintahäiriöstä johtuen.

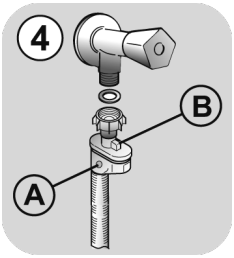
JOISSAKIN MALLEISSA voi olla yksi tai useampi seuraavista ominaisuuksista:

- **VESIESTE (KUVA 3)**
  Vesiestejärjestelmä on tarkoitettu parantamaan laitteen turvallisuutta. Järjestelmä estää tulvimisen, jonka toimintahäiriö tai kumiletkujen halkeamat erityisesti vedensyöttöletkussa voivat aiheuttaa.

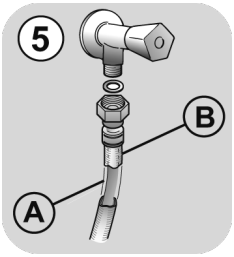
Kuinka se toimii
Laitteen pohjassa sijaitseva säiliö kerää mahdollisen vuotaneen veden ja toimii anturina, joka aktivoi vesihanan alle sijoitetun anturin silloinkin, kun hana on täysin auki.
Jos **laatikko "A"** joka sisältää sähkölaitteet vaurioituu, irrota pistoke pistorasiasta välittömästi**.** Turvajärjestelmän täydellisen toiminnan takaamiseksi, letku laatikossa **"A"** on liitettävä hanaan, kuten **kuvassa** on esitetty. Vedentuloletkua ei saa leikata, sillä se sisältää jännitteellisiä osia. Jos letku ei ole riittävän pitkä oikeanlaista liitäntää varten, se on vaihdettava pidempään. Letku on saatavilla teknisestä tukikeskuksesta.



- **VESIESTE (kuva 4):** tuloletkussa sijaitseva laite, joka estää veden tulon, jos letku rapistuu; tässä tapauksessa punainen merkki ilmaantuu ikkunaan **"A"** ja letku on vaihdettava. Ruuvaa mutteri auki painamalla yksisuuntaista lukituslaitetta **"B"**.



- **VESISUOJA - TULOLETKU JOSSA VAHTI (kuva 5):**
  Jos vesi vuotaa sisäisestä letkusta **"A"**, läpinäkyvä päällys **"B"** pitää veden sisällään, jotta pesuohjelma voi käydä loppuun saakka. Kun pesuohjelma on päättynyt, ota yhteyttä tekniseen tukikeskukseen letkun vaihtamiseksi.



FI

Poistoletkun asentaminen

- Poistoletku tulee yhdistää viemäriin ja varmistua, ettei letkussa ole taitteita **(kuva 6)**.

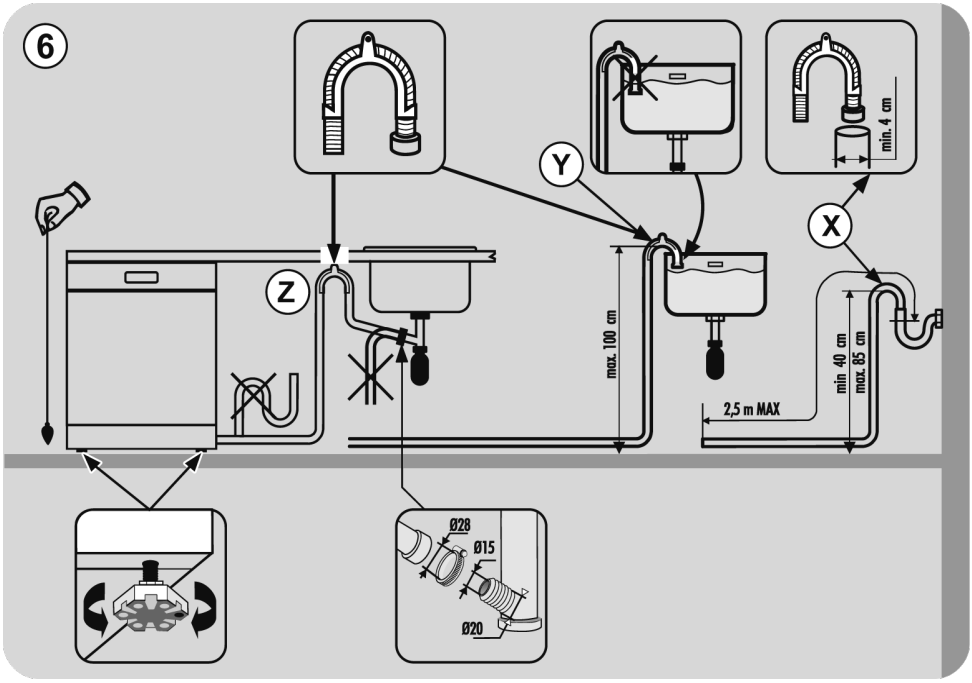
- Viemäriliitännän tulee olla vähintään 40 cm:n korkeudella lattiasta ja sen sisähalkaisijan on oltava vähintään 4 cm.

- Hajulukon käyttö on suositeltavaa **(kuva 6X)**. Poistovesiletkua voidaan tarvittaessa jatkaa 2,5 puoleen metriin saakka, kunhan se sijoitetaan enintään 85 cm: n korkeudelle lattiapinnasta. Jatkoletkuja on saatavina huoltoliikkeistä.

- Poistovesiletku voidaan kiinnittää vesialtaaseen, mutta se ei saa jäädä veden alle, ettei vesi pääse virtaamaan takaisin koneeseen sen ollessa käynnissä **(kuva 6Y)**.

- Asennettaessa astianpesukone työtason alle on letkunkiinnitin kiinnitettävä seinään työtason alle mahdollisimman korkealle **(kuva 6Z)**.

- Tarkasta, ettei tulo- ja poistoletkuissa ole taitoksia. Jos veden tuloletkua joudutaan jatkamaan, voidaan käyttää pidennysosaa.



3. SUOLASÄILIÖN TÄYTTÖ

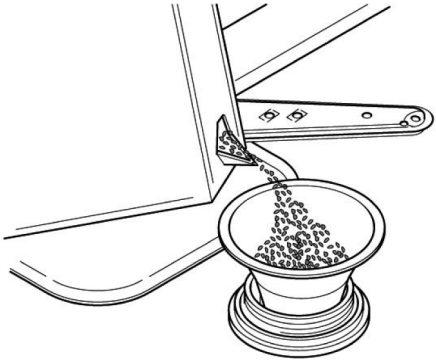
(Kuva A "1")

- Astianpesukone sammuu automaattisesti.
- Koneen alaosassa on säiliö pehmentimen tarvitsemaa suolaa varten.
- On tärkeää käyttää vain juuri astianpesukoneisiin tarkoitettua suolaa. Muunlaiset suolat sisältävät pieniä määriä liukenemattomia hiukkasia, jotka pitkän ajan kuluessa saattavat vaikuttaa pehmentimen toimintaan ja heikentää sitä.
- Lisää suola kiertämällä auki pohjassa olevan säiliön korkki ja täyttämällä säiliö (kuva A “1”).
- Tässä yhteydessä pieni määrä vettä saattaa vuotaa yli. Jatka kuitenkin suolan lisäämistä, kunnes säiliö on täynnä. Kun säiliö on täynnä, puhdista kierteet suolajäämistä ja kierrä korkki kiinni.

Suolan lisäämisen jälkeen TÄYTYY suorittaa kokonainen pesuohjelma tai ESIPESUohjelma.

- Suolasäiliöön mahtuu 1,5–1,8 kg suolaa, ja jotta laite toimisi tehokkaasti, se on täytettävä ajoittain pehmentimen ohjeiden mukaisesti.

(Vain ensimmäisen käytön yhteydessä) Kun laitetta käytetään ensimmäisen kerran, suolasäiliön täyttämisen jälkeen säiliöön on laskettava vettä, kunnes vesi vuotaa yli.



4. YLÄKORIN SÄÄTÄMINEN (VAIN JOTKIN MALLIT)

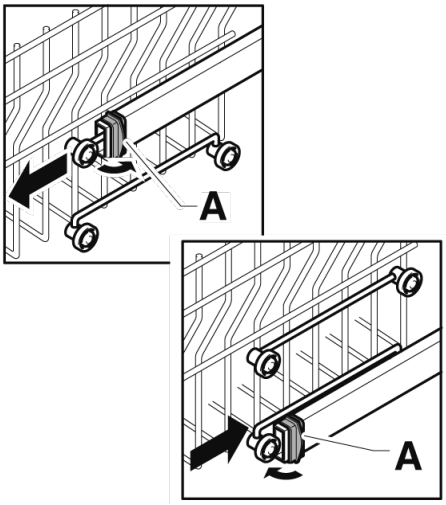
- Jos käytetään 29-32,5 cm:n lautasia säännöllisesti, laita ne alakoriin sen jälkeen, kun yläkori on sijoitettu yläasentoonsa, kuten seuraavassa kerrotaan tarkemmin (mallin mukaan):

Tyyppi "A":

1. Käännä etuesteet **"A"** ulospäin;
2. Poista kori ja asenna se takaisin yläasentoon;
3. Sijoita esteet **"A"** alkuperäiseen asentoon.

Astioita, joiden halkaisija on yli 20 cm, ei voida enää sijoittaa yläkoriin eikä liikkuvia tukia voida enää käyttää, kun kori on yläasennossa.

Tyyppi "A"



Tyyppi "B":

(VAIN MALLIT, JOISSA ON HELPOSTI NAPSAUTETTAVA SALPA):

1. Poista yläkori;
2. Pidä koria molemmilta puolilta ja nosta sitä ylöspäin **(kuva 1).**

Astioita, joiden halkaisija on yli **20 cm***, ei voida enää sijoittaa yläkoriin eikä liikkuvia tukia voida enää käyttää, kun kori on yläasennossa.

***** Malleissa, joissa on kolme koria, astioita, joiden koko halkaisija on yli **14 cm**, ei voida enää sijoittaa yläkoriin.

ALAKORIN SÄÄTÄMINEN ALA-ASENTOON:

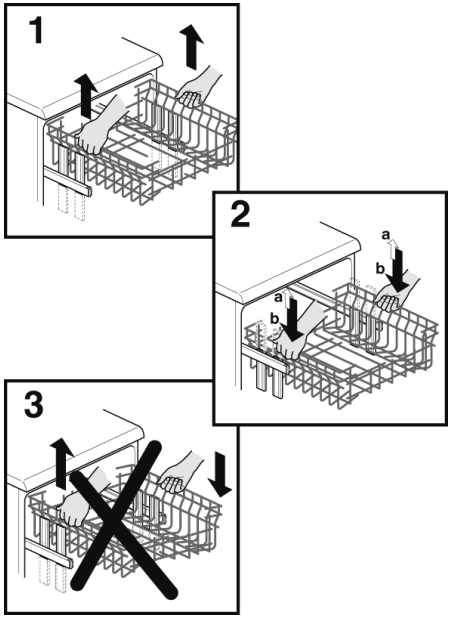
1. Pidä koria molemmilta puolilta ja nosta sitä varovasti ylöspäin **(kuva 1).**
2. Vapauta sen jälkeen oikeaan asentoon **(kuva 2);**

HUOM.: ÄLÄ KOSKAAN NOSTA TAI LASKE KORIA VAIN YHDELTÄ PUOLELTA (kuva 3).

VAROITUS:

Suosittelemme korin säätöä ennen astioiden asettamista.

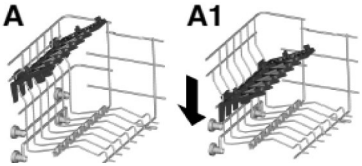
Tyyppi "B"



5. KONEEN TÄYTTÖ

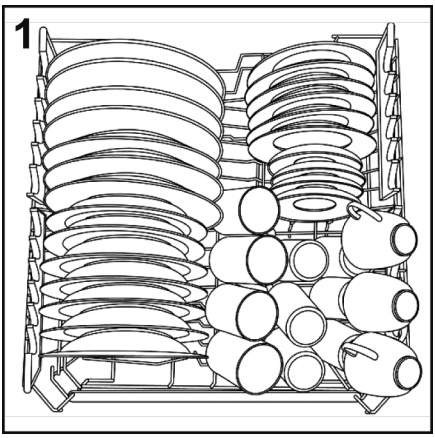
Yläkorin täyttö

- Yläkorin reunoissa on liikkuvat telineet, jotka voidaan asettaa 4 eri asentoon.
- Kun telineet ovat vaakasuorassa **(A-A1)** niiden päälle voidaan asettaa kahvikuppeja, veitsiä ja kauhoja. Jalalliset lasit voidaan ripustaa telineiden päihin.



- Suuret lautaset (noin 26 cm tai sitä suuremmat) kannattaa asettaa hieman viistoon koneen takaosaa kohden, jotta kori on helpompi työntää koneeseen.
- Yläkoriin voi laittaa myös salaattikulhoja tai muovikulhoja. Ne kannattaa asettaa tukevasti paikoilleen, ettei vesisuihkun paine kaada niitä.
- Yläkori on suunniteltu mahdollisimman monipuolista käyttöä varten, ja siihen voidaan asettaa jopa 24 lautasta kahteen riviin tai jopa 30 lasia viiteen riviin tai lautasia ja laseja eri yhdistelminä.

Päivittäinen vakiotäyttö näkyy **kuvissa 1**.



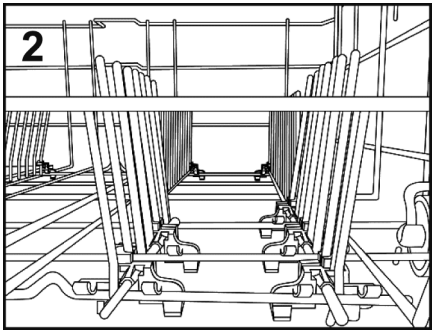
Yläkori (kuva 1)

Alakorin täyttö

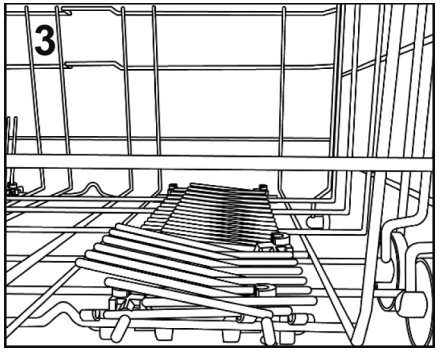
- Alakoriin voi laittaa kattilat, uuniastiat, liemikulhot, salaattikulhot, kannet, tarjoiluastiat, ruokalautaset, keittolautaset ja kauhat.
- Aseta ruokailuvälineet muoviseen ruokailuvälinetelineeseen kahvat ylöspäin. Aseta ruokailuvälineteline alakoriin **(kuva 6 j)** siten, etteivät ruokailuvälineet ole pyörivien suihkuvarsien tiellä.

Taitettavat telineet

Alakorissa on taitettavat telineet **(kuva 2 ja 3)**, jotka antavat parhaan mahdollisen lisätuen astioille. Voit nostaa tai laskea telineitä, kun haluat pestä astioita, jotka ovat kooltaan tai muodoltaan tavallisuudesta poikkeavia. Näin saat täytettyä astianpesukoneen mahdollisimman täyteen.



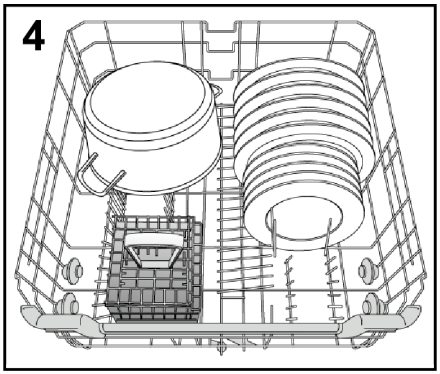
kuva 2



kuva 3

FI

Esimerkki normaalista päivittäisestä kuormasta on esitetty **kuvassa 4**.

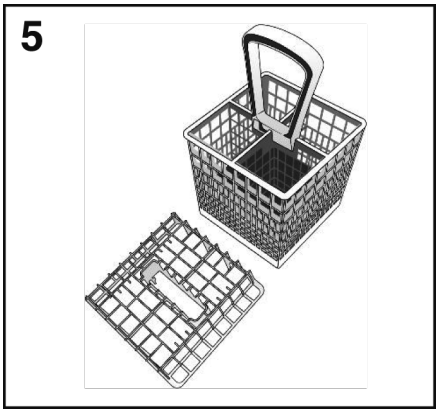


Astioiden oikea asettelu on hyvän pesutuloksen edellytys.

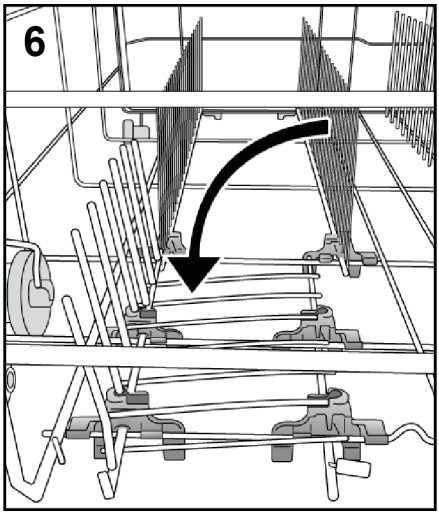
Alakorissa on turvapysäytin, jonka ansiosta korin ulos vetäminen on turvallista ja joka on erityisen käytännöllinen täyden koneellisen kanssa. Suolan lisääminen, suodattimen puhdistus ja tavanomainen huolto edellyttävät korin poistamista kokonaan.

RUOKAILUVÄLINEKORI (vain joissakin malleissa)

Ruokailuvälinekorin yläosa voidaan irrottaa, minkä ansiosta se voidaan täyttää monella eri tapaa.



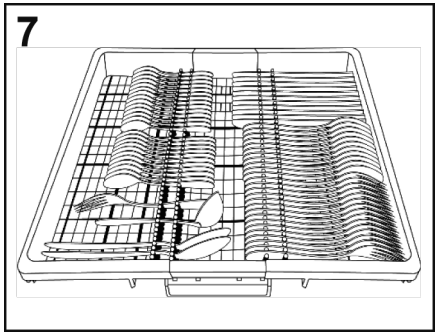
Ruokailuvälinekori voidaan sijoittaa esimerkiksi **kuvassa 4** osoitettuun asentoon.



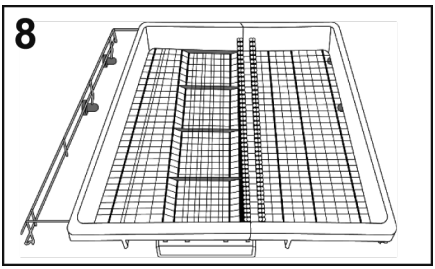
Aseta ruokailuvälinekori oikein laskemalla etummaiset taitettavat telineet alas kuten kuvassa 6, jotta se pysyy vakaasti paikallaan.

Kolmannen korin käyttö (vain joissakin malleissa)

Käytä kolmatta koria ruokailuvälineille, kuten kuvassa **(kuva 7).**
Lataa veitset leikkaava reuna alaspäin.



Tarvittaessa kolmannen korin sivuhyllyjä voidaan siirtää tai ne voidaan irrottaa **(kuva 8)** tilan saamiseksi yläkorissa tilaa vieville esineille, kuten laseille.



6. LABORATORION TESTITULOKSET

Pyydä vertailutesteissä ja EN-standardien mukaisessa melutason mittaamisessa tarvittavat tiedot seuraavasta osoitteesta:

testinfo-dishwasher@candy.it

Määritä pyynnössä astianpesukoneen mallin nimi ja numero (katso arvokilpi).

7. PESUAINEEN LISÄÄMINEN

(kuva A "2")

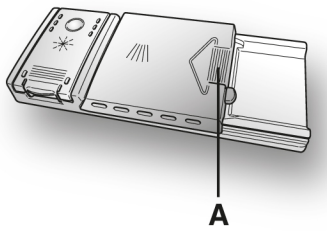
Pesuaine

On tärkeää, että koneessa käytetään nimenomaan astianpesukoneita varten tarkoitettua pesuainetta, joko jauhetta, nestettä tai tabletteja.

"NEOPHOS" takaa erittäin hyvä pesutuloksen, ja sitä on helposti saatavissa. Sopimattomien pesuaineiden (kuten astioiden käsin pesuun tarkoitettujen aineiden) ainesosat eivät sovellu astioiden konepesuun ja haittaavat astianpesukoneen toimintaa.

Pesuainesäiliön täyttäminen

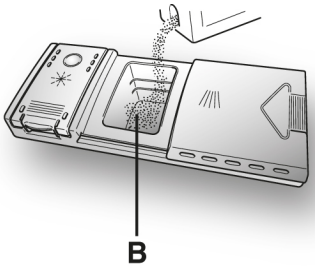
Pesuainesäilliö on luukun sisäpuolella **(kuva A "2")**. Jos säiliön kansi on kiinni, avaa se painamalla painiketta **(A)**.
Kansi jää pesun jälkeen automaattisesti auki koneen seuraavaa käyttökertaa varten.



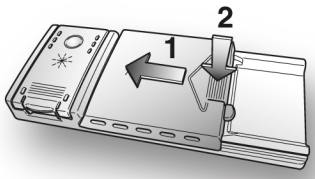
VAROITUS!

Alempaa koria täytettäessä on varmistettava, etteivät lautaset tai muut astiat ole pesuaineannostelijan tiellä.

Pesuaineen määrä riippuu pestävistä astioista ja niiden likaisuudesta.
Suositeltava annostus on 20÷30 g pesuainetta pesuaine-lokeroon **(B)**.



Täytettyäsi säiliön pesuaineella sulje kansi työntämällä ensin kohtaa **(1)** ja painamalla sen jälkeen kohtaa **(2)**, kunnes kuuluu.



Koska kaikki pesuaineet eivät ole samanlaisia, pesuainepakkausten annosteluohjeet voivat poiketa toisistaan. On muistettava, että liian pieni pesuainemäärä ei anna hyvää pesutulosta, mutta toisaalta yliannostus ei anna normaalia parempaa pesutulosta ja on siten pelkkää tuhlausta.
Välttämällä pesuaineen yliannostusta, vähennät samalla ympäristön tarpeetonta saastekuormitusta.

Kun et yliannostele pesuainetta, vältät samalla vahingoittamasta ympäristöä.

8. PESUAINETYYPIT

Pesuainetabletit

Näitä tuotteita käytettäessä on suositeltavaa valita pitempi pesuohjelma, mikä takaa, että pesuaine tulee käytettyä kokonaan.

Tyydyttävän pesutuloksen saamiseksi tabletit TÄYTYY asettaa pesuainesäiliön pesuosaan EIKÄ suoraan rasiaan.

Pesuainetiivisteet

Pesuainetiivisteillä, joiden emäksisyys on pienempi ja joissa on luonnollisia entsyymeitä, on 50°C:n pesuohjelmissa pienempi vaikutus ympäristöön, ja ne suojaavat astioita ja astianpesukonetta.
50°C:n pesuohjelmat käyttävät tehokkaasti hyväksi entsyymien likaa irrottavia ominaisuuksia, minkä ansiosta pesuainetiivisteet saavat aikaan saman pesutuloksen kuin 65C:n ohjelmat mutta alhaisemmassa lämpötilassa.

Yhdistelmäpesuaineet

Pesuaineet, jotka sisältävät myös huuhteluaineen, täytyy asettaa pesuainesäiliön pesuosaan.
Huuhteluainesäiliön on oltava tyhjä (jos se ei ole tyhjä, aseta huuhteluaineen säädin alimpaan asentoon ennen yhdistelmäpesuaineiden käyttämistä).

"ALL in 1" -yhdistelmäpesuaineet

Jos haluat käyttää **"TABS"** -yhdistelmäpesuaineita ("3 in 1", "4 in 1", "5 in 1" jne.), joiden kanssa suolan tai kirkastusaineen käyttö on yleensä tarpeetonta, noudata ehdottomasti seuraavia ohjeita:

- lue pakkauksessa olevat ohjeet huolellisesti ja noudata niitä;
- veden pehmentäjää/suolaa sisältävän pesuaineen teho riippuu alueesi käyttöveden kovuudesta. Tarkista, että alueesi käyttöveden kovuus on pesuainepakkauksessa mainituissa rajoissa.

Jos et saa tyydyttäviä pesutuloksia käyttäessäsi tämäntyyppistä tuotetta, ota yhteys pesuaineen valmistajaan.

Tietyissä oloissa yhdistelmäpesuaineiden käyttö voi aiheuttaa:

- kalkkisaostumia astioissa tai astianpesukoneessa;
- pesu- ja kuivaustulosten heikkenemistä.

Takuumme ei kata näiden tuotteiden käytöstä suoraan aiheutuvia ongelmia.

Huomaa, että "TABS"-yhdistelmäpesuaineiden käytön aikana huuhteluaineen ja suolan merkkivalot (vain tietyissä malleissa) voi jättää huomiotta.

Jos pesu- ja/tai kuivausongelmia esiintyy, suosittelemme, että palaat käyttämään perinteisiä erillisiä tuotteita (suolaa, pesuainetta ja huuhteluainetta). Tämä takaa, että astianpesukoneen veden pehmennysaine toimii oikein.

Tässä tapauksessa suosittelemme että:

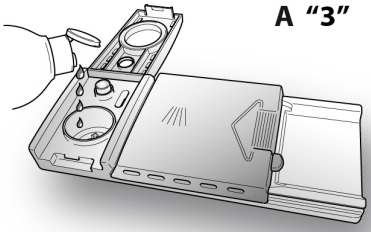
- täytät sekä suola- että huuhteluainesäiliön;
- ajat yhden tavallisen pesuohjelman ilman astioita.

Huomaa, että kun palaat käyttämään perinteistä suolaa, tarvitaan useita pesukertoja, ennen kuin kone toimii jälleen täysin tehokkaasti.

FI

9. HUUHTELUAINEEN LISÄÄMINEN

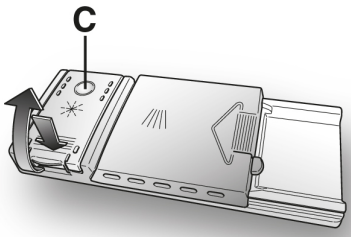
(kuva A "3")



Huuhteluaine

Huuhteluaine, joka vapautuu veteen automaattisesti viimeisen huuhteluvaiheen aikana, edistää astioiden kuivumista ja estää jälkien ja tahrojen syntymistä.

Huuhteluainesäiliön täyttäminen



Huuhteluainesäiliö on pesuainesäiliön vasemmalla puolella **(kuva A "3")**.
Avaa kansi painamalla avauspainiketta ja vetämällä samanaikaisesti kannesta.
On suositeltavaa käyttää aina huuhteluainetta, joka on tarkoitettu nimenomaan astianpesukoneille.
Tarkista huuhteluaineen määrä säiliössä olevasta tarkistusaukosta **(C)**.

TÄYNNÄ



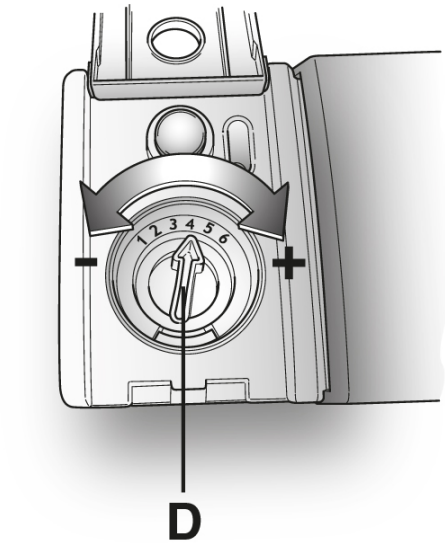
Tumma

TYHJÄ



Vaalea

Huuhteluaineen määran säätäminen 1-6



Säädin **(D)** sijaitsee kannen alla, ja sitä voidaan kääntää kolikon avulla. Suositeltava asento on **4**.
Tähän vaikuttaa kuitenkin veden kalkkipitoisuus. Jos siis pesun jälkeen astioissa on raitoja, vähennä kirkasteen annostelua tai mikäli astioissa näkyy läiskiä, lisää kirkasteen annostelua.

10. SUODATTIMEN PUHDISTUS

(kuva A "4")

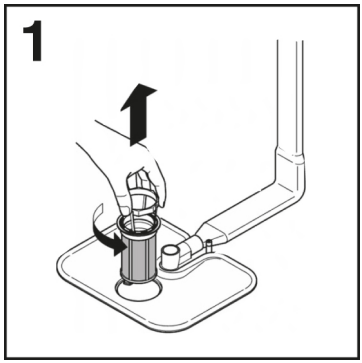
Koneen suodatinjärjestelmä on 3 - osainen:

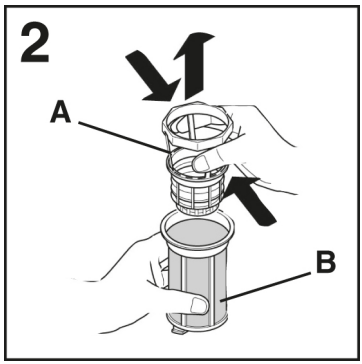
A. keskiosa kerää karkeimmat ruuanjätteet;

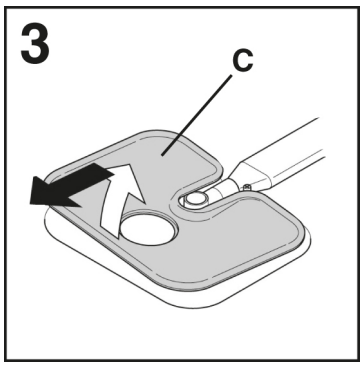
B. mikrosuodatin, joka on suodatinlevyn alla suodattaa pienimmätkin lisähiukkaset vedenkierrosta ja siten takaa parhaan mahdollisen pesutuloksen;

C. suodatinlevy, joka suodattaa pesuvettä koko pesuvaiheen ajan.

- Suodattimet tulee tarkistaa ja tarvittaessa puhdistaa jokaisen pesun jälkeen.
- Irrota suodatin kääntämällä kahvasta vastapäivään **(kuva 1)**.
- Suodattimen keskiosa on irrotettavissa **(kuva 2)**.
- Irrota keskiosa **(kuva 3)** ja puhdista juoksevan veden ja mahdollisesti harjan avulla.
- Jokaisen pesuohjelman päätteeksi mikrosuodatin puhdistuu automaattisesti suihkutusjärjestelmän ansiosta. Tämä varmistaa parhaan mahdollisen pesutuloksen ja vähentää puhdistuksen tarvetta. Mikrosuodatin tulee puhdistaa kahden viikon välein.







⚠ VAROITUS

Suodattimien puhdistamisen jälkeen varmista, että ne on koottu oikein ja että suodatinharso on oikealla paikallaan astianpesukoneen alaosassa. Varmista, että suodatin on kierretty myötäpäivään takaisin paikoilleen, koska jos suodatinyksikkö ei ole kunnolla paikoillaan, tämä saattaa heikentää laitteen tehokkuutta.

Älä koskaan käytä astianpesukonetta ilman suodattimia.

11. YLEISOHJEITA

Näin saat parhaimman pesutuloksen

- Ennen astioiden asettamista astianpesukoneeseen poista kaikki ruoantähteet (luut, kuoret, lihan tai vihannesten palat, kahvinpurut, hedelmien kuoret, tupakantuhka, hammastikut jne.), etteivät suodattimet, poistovesiletku ja suihkuvarren suuttimet tukkeudu.
- Älä huuhtele astioita ennen niiden asettamista astianpesukoneeseen.
- Jos kattiloissa tai uuniastioissa on kiinni palaneita ruoantähteitä, ne kannattaa liottaa ennen pesua.
- Aseta astiat koneeseen alassuin.
- Pyri sijoittamaan astiat niin, etteivät ne kosketa toisiinsa. Oikea täyttötapa antaa parhaimman pesutuloksen.
- Varmista täytön jälkeen, että suihkuvarret pääsevät pyörimään esteettä.
- Liota sellaisia kattiloita, vuokia ja muita astioita, joissa on erityisen vaikeasti irtoavaa likaa tai pohjaanpalanutta ruokaa, vedessä, johon on sekoitettu konepesuainetta.
- Hopeisten astioiden pesu:

  a) huuhtele hopeiset astiat heti käytön jälkeen, erityisesti jos niissä on majoneesia, munaa, kalaa tms;

  b) älä ripottele pesuainetta hopeisille astiolle;

  c) pidä hopeat erillään muista metalliastioista.

Säästövinkkejä

Opas koneen ympäristöystävälliseen ja taloudelliseen käyttöön.

- Käytä energiaa, vettä, pesuainetta ja aikaa parhaalla mahdollisella tavalla noudattamalla suositelua enimmäiskuormaa. Säästä 50 % energiaa pesemällä täysi koneellinen 2 puoliksi täytetyn koneellisen sijaan.
- Jos haluat astianpesukoneen pesevän täyden pesuohjelman, aseta astiat koneeseen kunkin aterian päätteeksi, ja tarvittaessa käynnistä kylmähuuhteluohjelma ruoantähteiden pehmentämiseksi ja isojen ruokajäämien poistamiseksi ennen uusien astioiden laittamista. Kun astianpesukone on täysi, käynnistä täysi pesuohjelma.
- Jos astiat eivät ole hyvin likaisia tai jos korit eivät ole kovin täynnä, valitse Eco-ohjelma ohjelmaluettelon ohjeiden mukaisesti.
- Veden ja energian yhteiskäytön kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä pidemmät ohjelmat, joiden lämpötila on alhaisempi.

Mitä astianpesukoneeseen ei saa laittaa?

- On muistettava, että kaikki astiat eivät sovellu pestäväksi astianpesukoneessa. Emme suosittele termoplastisten tuotteiden, puu- tai muovikahvaisten ruokailuvälineiden, puukahvaisten kattiloiden, alumiini-, kristalli- tai lyijylasiastioiden pesua astianpesukoneessa, ellei valmistaja ilmoita niiden olevan konepesun kestäviä.
- Jotkin koristeet saattavat haalistua. Siksi ennen koko sarjan pesemistä koneessa kannattaa pestä yksi sen varmistamiseksi, etteivät kaikki haalistu.
- Hopeisia ruokailuvälineitä, joissa on ruostumattomasta teräksestä tehdyt kädensijat, ei kannata laittaa astianpesukoneeseen, koska osat saattavat reagoida kemiallisesti keskenään.

Varmista aina ostaessasi uusia astioita tai ruokailuvälineitä, että ne voidaan pestä astianpesukoneessa.

Hyödyllisiä vinkkejä

- Jottei yläkorista tippuisi mitään alakorin päälle, poista alakori ensimmäisenä.
- Jos astiat jäävät koneeseen joksikin aikaa, jätä luukku raolleen, jotta ilma pääsee kiertämään ja astiat kuivuvat paremmin.

12. KONEEN PUHDISTUS JA HOITO

Huolehtimalla laitteestasi oikealla tavalla voit pidentää sen käyttöikää.

Laitteen ulkopuolinen puhdistus

- Kytke pois kone virran syötöstä.
- Puhdistaessasi astianpesukonetta ulkopuolelta älä käytä liuottavia (rasvaa poistavia aineita) tai hankaavia aineita vaan ainoastaan veteen kastettua liinaa.

Laitteen sisäpuolen puhdistaminen

- Astianpesukoneesi ei vaadi mitään erityishoitoa, koska pesutila puhdistuu itsestään.
- Pyyhi säännöllisesti oven tiiviste kostealla kankaalla poistaaksesi mahdolliset ruoanjätteet ja huuhteluainejäämät.
- Astianpesukoneen puhdistamista suositellaan kalkkikertymien ja lian poistamiseksi. Suosittelemme suorittamaan säännöllisesti pesuohjelman, jossa käytetään erityistä astianpesukoneen puhdistusainetta. Astianpesukoneen on oltava tyhjä kaikkien puhdistustoimien aikana.
- Jos astiat jäävät likaiseksi, tarkista että suihkuvarren suuttimet ovat puhtaat **(kuva A "5")**.

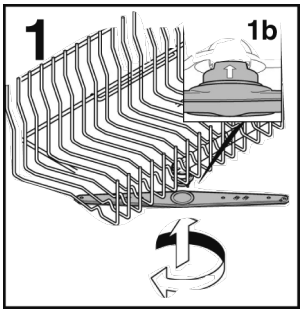
Jos ne ovat tukossa, puhdista seuraavasti:

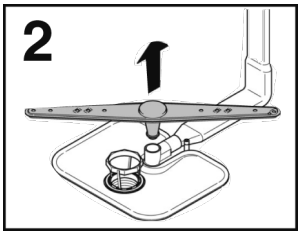
1) Poistaaksesi ylemmän suihkuvarren, käännä se ensin nuolen kohdalle **(kuva 1b)**. Työnnä suihkuvartta ylöspäin ja samalla pyöritä myötäpäivään **(kuva 1)**. **Takaisinasennus tapahtuu vastapäivään.** Alempi suihkuvarsi voidaan irrottaa yksinkertaisesti nostamalla se pois paikoiltaan **(kuva 2)**.

2) Pese suihkuvarret juoksevan veden alla.

3) Asenna suihkuvarret takaisin ja muista lukita ylempi paikoilleen.

- Sekä luukun sisäosa että pesutila ovat ruostumattomasta teräksestä. Mikäli hapettumisesta aiheutuneita läiskiä esiintyy, johtuu tämä suuresta rautasuolojen määrästä vedessä.
- Nämä läiskät voidaan poistaa käyttämällä mietoa hankausnestettä. Älä kuitenkaan koskaan käytä klooripohjaisia aineita, teräsvillaa tai muuta vastaavaa.





PESUN JÄLKEEN

Katkaise virta koneesta painamalla käynnistyskytkintä. Sulje vesihana jokaisen pesukerran jälkeen letku- ja vesivahinkojen välttämiseksi.

Mikäli kone seisoo käyttämättä pitkään, on syytä noudattaa seuraavia ohjeita:

1. pese kone tyhjänä käyttäen pesuainetta, jotta kone puhdistuu mahdollisista ruoanjätteistä;

2. irrota sähköjohto pistorasiasta;

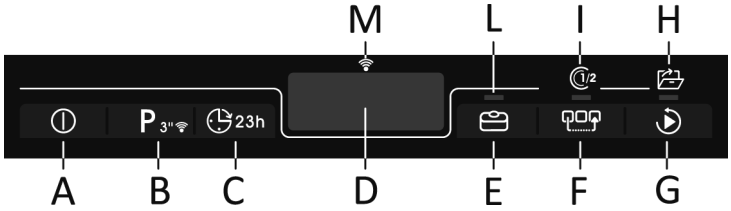
3. sulje vesihana;

4. täytä tarvittaessa huuhteluainesäiliö;

5. jätä luukku raolleen;

6. pidä koneen sisäosa puhtaana;

7. Jos konetta säilytetään tilassa, jonka lämpötila on alle 0°C, putkiin jäävä vesi saattaa jäätyä. Odota, kunnes lämpötila nousee nollan yläpuolelle ja sen jälkeen vielä 24 tuntia, ennen kuin käynnistät astianpesukoneen.



A PÄÄLLE/POIS-painike

B "OHJELMANVALINTA"-painike/KIRJAUTUMINEN Wi-Fi

C "VIIVEKÄYNNISTYS"-painike

D NÄYTTÖ

E "TABS" -valintapainike

F "VAIHTOEHDOT"- painike

G "KÄYNNISTÄ/PERUUTA"-painike

H "SMART DOOR"-valo

I "PUOLITÄYTTÖ"-valo

L "TABS"-valo

M "Wi-Fi"-valo

KOKO

TIEDOT	VAPAASTI SEISOVA		INTEGROITU	
	TYÖTASOLLINEN	TYÖTASOTON	PUOLI-INTEGROITU	TÄYS-INTEGROITU
Leveys x korkeus x syvyys (cm)	60x85x60.9	59,8x82x58	59,8x81,8 ÷ 89,8x57	59,8x81,8 ÷ 89,8x55
Syvyys luukku avoinna (cm)	120	117	117	117

TEKNISET TIEDOT (Katso arvokilpi)

Astiastot (EN 50242)	12	13	14	15	16
Kapasiteetti ruoanvalmistus- ja kattausastioiden kera	8 henkilöä	8 henkilöä	9 henkilöä	9 henkilöä	9 henkilöä
Veden syöttöpaine (MPa)	Min 0,08 - Maks 0,8				
Sulake / virransyöttö / syöttöjännite	Katso arvokilpi				

15. OHJELMAN VALINTA JA ERIKOISOMINAISUUDET

PÄÄLLE/POIS-painike ⏻

- Sammuta laite painamalla **PÄÄLLE/POIS**-painiketta (vähintään **3 sekunnin**).

Syklin päätyttyä muista kytkeä laite pois päältä PÄÄLLÄ/POIS -painikkeella ja irrota sitten pistoke ja sulje vesihuolto.

Laitteen käynnistäminen ensimmäistä kertaa ja kielen valitseminen

- Liitä kone virransyöttöön.
- Avaa luukku, laita pestävät astiat sisälle ja sulje luukku.
- Paina **PÄÄLLE/POIS**-painiketta noin 3 sekunnin ajan.
- **"VAIHTOEHDOT", "TABS"** ja **"KÄYNNISTÄ/PERUUTA"** ovat ainoat tässä vaiheessa aktiivisena säilyvät painikkeet. Näyttöön tulee näkyviin viesti **BRAVA** ja kaikki valot palavat 3 sekunnin ajan.
- Näyttöön tulee näkyviin viesti **ENGLISH**.
- Voit valita haluamasi kielen painamalla **"VAIHTOEHDOT"**-ja **"TABS"**- painikkeita.
- Voit hyväksyä kielivalinnan painamalla **KÄYNNISTÄ/PERUUTA**-painiketta.
- Näyttöön tulee välittömästi tämän jälkeen **TERVETULOA**-viesti yhden kerran ja kaikki merkkivalot sammuvat.
- "**ECO"** ilmestyy näytölle.
- Paina **"KÄYNNISTÄ/PERUUTA"**, jolloin merkkiääni soi, valitun ohjelman merkkivalo palaa ja pesun merkkivalo syttyy.
- Kun luukku suljetaan ja äänisignaali on kuulunut, ohjelma käynnistyy automaattisesti.

⚠ VAROITUS

Jos astianpesukone on virta kytkettynä kauemmin kuin 5 minuuttia ilman, että mitään ohjelmaa valitaan tai käynnistetään, astianpesukoneen virta katkaistaan automaattisesti.

Kielen vaihtaminen

- Avaa luukku
- Kytke koneen virta painamalla **PÄÄLLÄ/POIS**-painiketta noin 3 sekunnin ajan. Tämä toimi kytkee päälle ohjelman **EKO** tai jonkin muun ohjelman, jota olet päättänyt käyttää, ja tallentaa sen. (Voit tallentaa ohjelman viimeksi käytetyn ohjelman tallentamisesta kertovan kappaleen ohjeiden mukaisesti.)

Asetusvalikko

Tietyt tehdasasetukset säätelevät astianpesukoneen toimintaa. Asetukset-valikossa voit kuitenkin säätää erilaisia pesutarpeitasi vastaavia asetuksia.

Asetukset-valikon avaaminen

Astianpesukoneen on AINA oltava pois päältä ennen kuin aloitat tämän tehtävän.

- Avaa luukku
- Käynnistä astianpesukone painamalla **PÄÄLLÄ/POIS**-painiketta noin 3 sekuntia.
- Paina painikkeita **OHJELMANVALINTA** ja **PÄÄLLÄ/POIS** noin 5 sekuntia.
- Näyttöön tulee **ASETUKSET**-viesti ja **"VAIHTOEHDOT"**-ja **"TABS"**-painikkeiden valot palavat.
- **OHJELMANVALINTA**-painiketta painamalla voit valita seuraavassa järjestyksessä määritettävät parametrit **(KALKINPOISTO → ÄÄNIMERKKI → MUISTITOIMINTO)**.
- Voit muokata parametrien arvoja painamalla **"VAIHTOEHDOT"** - ja **"TABS"** - painikkeita.

- Voit säätää **KALKINPOISTO**-asetusta käyttöoppaan kappaleen ohjeiden mukaisesti.
- Voit säätää **ÄÄNIMERKKI**-asetusta käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.
- Voit säätää **MUISTITOIMINTO**-asetusta käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.

Kielen vaihtaminen

- Paina **"VIIVEKÄYNNISTYS"**- painikkeita ja **"TABS"**-painikkeita. painikkeita yhdessä 3 sekunnin ajan.
- Näyttöön tulee näkyviin viesti **"ENGLISH"**.
- Voit valita haluamasi kielen painamalla **"TABS"**-painikkeita. ja **"VAIHTOEHDOT"**-painikkeita.
- Voit hyväksyä kielivalinnan painamalla **"KÄYNNISTÄ/PERUUTA"**-painiketta.

"AUTOMAATTISET" ohjelmat (Vain jotkin mallit).

Mallit, joissa on älykäs täyttötunnistin
AUTO WASH-ohjelman algoritmi analysoi pestävien astioiden likaisuuden reaaliaikaisesti ja asettaa pesulämpötilan ja pesuohjelman pituuden automaattisesti. Näin se optimoi veden- ja sähkönkulutuksen.

Mallit, joissa on likaisuuden tunnistin (Vain jotkin mallit).
Astianpesukoneessa on *lika-anturi,* joka pystyy analysoimaan sameuden kaikkien ***"AUTOMAATTISTEN" ohjelmavaiheiden aikana (kasto ohjelmaselite)***. Tämän laitteen ansiosta pesuohjelman parametrit sopeutetaan automaattisesti astioiden todellisen likaisuuden mukaan. Tämä johtuu siitä, että veden sameus on suoraan yhteydessä astioiden lian määrään. Siten erinomaiset pesutulokset on taattu samalla kun veden- ja energiankulutus optimoidaan.

"IMPULSE"-ohjelmat

"IMPULSE"-ohjelmat käyttävät impulssipesuteknologiaa, joka vähentää kulutusta ja äänenvoimakkuutta sekä lisää suorituskykyä.

Pesupumpun "katkonaista" toimintaa EI pidä pitää toimintahäiriönä. Se on impulssipesun ominaisuus ja siten normaali ohjelman ominaisuus.

ADDISH (mahdollisuus lisätä astioita ohjelman käynnistyksen jälkeen)

Pesuohjelma keskeytyy automaattisesti ja näytössä näkyy **AVATA OVI**, jos ovi avataan kesken ohjelman. Seuraava sanoma tulee näkyviin joka 7. sekunti tai kun mitä tahansa painiketta on painettu:

- **ADD-DISH KÄYTÖSSÄ** näkyy, kun astioita voidaan lisätä koneeseen ja niille taataan oikea pesuohjelma.
- **ADD-DISH POIS** näkyy, kun astioita ei tulisi lisätä, koska niille ei voida taata oikeaa pesuohjelmaa.

Pesuohjelma jatkaa siitä, mihin se jäi, kun ovi suljetaan

Avaa luukku hitaasti ja varovasti välttääksesi kastumasta roiskuvasta pesuvedestä.

VAROITUS

Jos avaat luukun kuivausjakson aikana, katkonainen äänisignaali kertoo sinulle, ettei kuivausjakso ole vielä päättynyt. Äänimerkki hiljenee 2 minuutin kuluttua ja koneen virta katkeaa.

Ohjelman keskeytys

Luukun avaamista ohjelman ollessa käynnissä ei suositella, erityisesti keskimmäisten pesu- ja lopullisen kuumahuuhteluvaiheiden aikana. Jos luukku kuitenkin avataan ohjelman ollessa käynnissä (esimerkiksi astioiden lisäämiseksi), kone pysähtyy automaattisesti. Sulje luukku ***painamatta mitään painikkeita.*** Ohjelma käynnistyy siitä, mihin se jäi.

⚠ VAROITUS

Jos avaat luukun kuivausjakson aikana, katkonainen äänisignaali kertoo sinulle, ettei kuivausjakso ole vielä päättynyt.

Käynnissä olevan ohjelman vaihtaminen

Noudata seuraavia vaiheita vaihtaaksesi tai muuttaaksesi käynnissä olevan ohjelman:

- Avaa luukku.
- Paina **KÄYNNISTÄ/PERUUTA**-painiketta vähintään 3 sekunnin ajan. Näyttöön tulee **NOLLAA**-viesti ja koneesta kuuluu merkkiääni.
- Sulje luukku.
- Käynnissä oleva ohjelma peruuntuu.
- Voit nyt asettaa uuden ohjelman painamalla **OHJELMANVALINTA**-painiketta.

⚠ VAROITUS

Ennen uuden ohjelman käynnistystä on tarkistettava, että pesuainetta on jäljellä annostelijassa. Lisää pesuainetta tarvittaessa.

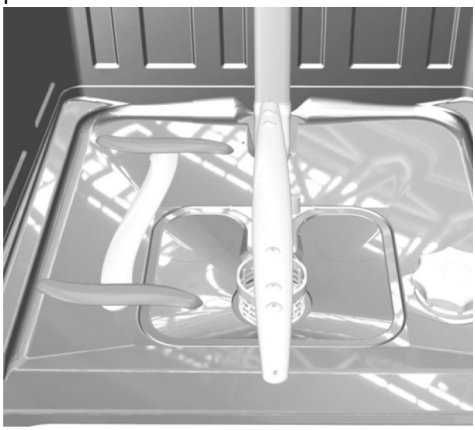
Ohjelman loppu

5 sekunnin mittainen äänimerkki kuuluu (ellei mykistetty) 3 kertaa 20 sekunnin jaksoissa ohjelman loppumisen merkiksi.

Vain mallit, joissa on SMART DOOR-vaihtoehto: ovi aukeaa automaattisesti kuivausvaiheen aikana ja asiat voi poistaa koneesta vasta ohjelman lopun äänimerkin jälkeen.

PERFECT RAPID ZONE (vain joissakin malleissa).

PERFECT RAPID ZONE on koneen sisätilassa vasemmalla puolella, jossa pikaohjelmien **(ZOOM 39' ja PIKA 24')** ja muiden ohjelmien **(YLEIS, PUHDISTUS, YLEIS PLUS ja EKO PLUS)** aikana käyttöön tule kaksi lisäpesuvartta. Tämä takaa tällä alueella lisää pesutehoa ja vettä pesun aikana.



Valintapainikkeet

Valintapainikkeet tarjoavat lisää pesuvaihtoehtoja, joiden avulla voit räätälöidä pesuohjelmia (katso kappaleen 17 taulukosta luettelo ohjelmista, joissa kukin vaihtoehto voidaan ottaa käyttöön). Vaihtoehdot otetaan käyttöön (tai poistetaan käytöstä) ennen ohjelman käynnistystä käyttämällä niiden painikkeita. Asianmukaiset merkkivalot ilmestyvät (tai katoavat) näytölle.
Valintapainike on otettava käyttöön sen jälkeen, kun olet valinnut pesuohjelman.

Ota käyttöö vaihtoehto **"PUOLITÄYTTÖ"** - painike painamalla painiketta kerran tai ota käyttöön vaihtoehto **"SMART DOOR"** - painike painamalla painiketta kaksi kertaa. Näitä kahta toimintoa ei voida käyttää samanaikaisesti.

Valittaessa toimintoa, joka ei sovellu valittuun ohjelmaan, merkkivalo ensin vilkkuu ja sitten sammuu.

"EXPRESS"-painike
(Vain jotkin mallit).
Tämän painikkeen avulla energiaa ja aikaa voidaan säästää keskimäärin 25 % (valitun ohjelman mukaan) alentaen pesuveden lämpötilaa ja kuivausaikaa lopullisen huuhtelun aikana.
Tätä valintaa suositellaan pesuun illalla, kun täydellisen kuivia astioita ei tarvita välittömästi. Jätä astianpesukoneen luukku hieman raolleen edistääksesi luonnollista ilman kiertoa astianpesukoneessa, jotta astiat kuivuvat paremmin.

"PUOLITÄYTTÖ" -painike
(Vain jotkin mallit).
Jos sinun on pestävä vain muutamia astioita (esim. laseja, kuppeja, lautasia), voit käyttää "puolitäyttö"-vaihtoehtoa.
Siten voit säästää vettä, energiaa ja aikaa. "Puolitäyttö"-vaihtoehto käyttää vähemmän pesuainetta kuin kokotäyttö.

"SMART DOOR" -painike
(AUTOMAATTINEN LUUKUN AVAUS) WASH (Vain jotkin mallit).
Tämä valinta ottaa käyttöön laitteen, joka avaa luukkua muutaman senttimetrin kuivausjakson aikana tai sen lopussa (riippuen ohjelmasta).
Tämä varmistaa astioiden luonnollisen ja tehokkaan kuivumisen.
Valitun ohjelman kesto muuttuu automaattisesti huuhtelujakson ihanteellisen lämpötilan saavuttamiseksi. Tämä vähentää merkittävästi energiankulutusta.
Automaattinen luukun avaus viimeisen kuivausvaiheen aikana mahdollistaa ilman kierron poistaen pahojen hajujen muodostumisriskin.

Kun luukku avautuu **"SMART DOOR"** -viesti ilmestyy näytölle.

Tämä vaihtoehto on automaattisesti käytössä "EKO"-ohjelmassa. Se on kuitenkin mahdollista ottaa pois käytöstä. "SMART DOOR"-ominaisuus ei ole käytettävissä "ZOOM 39'-", "PIKA 24'"- ja "ESIPESU"-ohjelmissa.

VAROITUS
Kun tämä vaihtoehto on valittuna, luukun avautumista ei saa estää millään tavalla tai pakottaa sitä sulkeutumaan, sillä se vahingoittaisi mekanismia. Varmista, että luukun edessä on vapaata tilaa ja odota ennen sulkemista, että avauslaite on suorittanut toimintansa.

"TABS"-painike
(Vain jotkin mallit).
Tämä painike optimoi **"TABS"** -pesuaineiden ("3 in 1" / "4 in 1" / "5 in 1" jne.) käytön. Painamalla tätä painiketta valittu pesuohjelma muokataan parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi yhdistetyistä pesuaineista. Lisäksi "ei suolaa-" ja "ei huuhteluainetta-" -varoitusvalot poistuvat käytöstä.

VAROITUS
Kun tämä vaihtoehto on valittu, se pysyy käytössä (merkkivalo palaa) seuraavien pesuvaiheiden aikana. Se voidaan poistaa käytöstä (merkkivalo ei pala) vain painamalla painiketta uudelleen.

Tätä vaihtoehtoa suositellaan käytettäessä PIKA 24' -ohjelmaa, jonka kestoa pidennetään noin 15 minuuttia, jotta pesuainetabletit saavuttavat paremman suorituskyvyn.

"EI SUOLAA" -valo

Jos astianpesukoneeseen on lisättävä suolaa, näytössä näkyy **SUOLA**, kun valitset ohjelmaa. Astioissa näkyvät valkeat tahrat tarkoittavat yleensä, että suolasäiliö alkaa olla tyhjä.

Suolan merkkivalon oikean toiminnan takaamiseksi SINUN ON AINA TÄYTETTÄVÄ SUOLAKOTELO TÄYTEEN.

"VIIVEKÄYNNISTYS"-painike 23h

Tällä painikkeella voit viivästyttää astianpesukoneen käynnistysaikaa 1–23 tuntia. Voit siirtää käynnistysaikaa seuraavasti:

- Avaa luukku.
- Käynnistä astianpesukone painamalla **PÄÄLLÄ/POIS**-painiketta noin 3 sekuntia.
- Valitse pesuohjelma.
- Paina **VIIVEKÄYNNISTYS**-painiketta (näytössä näkyy 0:30).
- Voit lisätä odotusaikaa painamalla painiketta uudelleen. Jokainen painallus siirtää käynnistystä 30 minuuttia eteenpäin. Ajastuksen enimmäisaika on 23:30.
- Kun ajastus on määritetty ohjelmalle:
  - **KÄYNNISTÄ/PERUUTA**-painikkeen painamisen jälkeen näyttöön tulee käynnistyslaskenta-aika 00:00 ja merkki: vilkkuu
  - Jos painat mitä tahansa painiketta (paitsi **PÄÄLLE/POIS**, Ohj. 3 sekunnin ajan), ohjelman nimi tulee näkyviin näyttöön yhdellä vierityksellä ja näytössä näkyy tämän jälkeen uudelleen ajastusaika.
  - Ajan kuluttua umpeen näyttöön tulee yhdellä vierityksellä näkyviin ohjelman nimi ja jäljellä oleva aika näkyy muodossa 0:00h.
- Voit aloittaa ajan laskemisen painamalla **KÄYNNISTÄ/PERUUTA**-painiketta. Näytössä näkyy jäljellä oleva aika ohjelman loppumiseen. Ohjelma käynnistyy automaattisesti käynnistyslaskurin päättymisen jälkeen.

Jos viivästettyä aloitusta ei vahvisteta painamalla käynnistä/peruuta-painiketta noin 10 sekunnin kuluttua, viivästetty käynnistys peruutetaan.

(Vain vapaasti seisovat mallit)
Valitun ohjelman pituus näytetään näytöllä. Lähtölaskennan lopuksi ohjelma käynnistyy automaattisesti ja valitun ohjelman pituus näytetään näytöllä.

Noudata seuraavia vaiheita peruuttaaksesi viivekäynnistyksen:

- Pidä **"KÄYNNISTÄ/PERUUTA"**-painiketta painettuna vähintään 3 sekunnin ajan. **"NOLLAA"** ilmestyy näytölle ja äänisignaali kuuluu.
- Viivekäynnistys ja valittu ohjelma peruutetaan. Kaksi viivaa ilmestyy näytölle.
- Tiskikoneen käynnistämiseksi tässä vaiheessa on valittava uusi ohjelma ja valintapainike, kuten **"OHJELMA-ASETUKSET"** -luvussa on esitetty.

Ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä, mykistetty OHJELMAN-LOPPU-signaali

Voit kytkeä pois äänimerkin käynnistymisen ja sammumisen seuraavasti (oletusasetus on ”aktiivinen”):

Astianpesukoneen on AINA oltava pois päältä ennen kuin aloitat tämän tehtävän.

- Avaa luukku.
- Käynnistä astianpesukone painamalla **PÄÄLLÄ/POIS**-painiketta noin 3 sekuntia.
- Paina painikkeita **OHJELMANVALINTA** ja **PÄÄLLÄ/POIS** noin 5 sekuntia.
- Näyttöön tulee **ASETUKSET**-viesti ja **"VAIHTOEHDOT"** - ja **"TABS"** -painikkeiden valot palavat.
- Paina **OHJELMANVALINTA**-painiketta, kunnes **ÄÄNIMERKKI**- parametri on valittu.

- Voit muuttaa parametrin asetukseksi Kyllä tai **Ei** painamalla **"VAIHTOEHDOT"** - ja **"TABS"**-painikkeita.

- Katkaise astianpesukoneesta virta painamalla **PÄÄLLÄ/POIS**-painiketta 3 sekunnin ajan. Tämä vahvistaa uuden asetuksen.

Voit ottaa äänimerkin jälleen käyttöön tekemällä samat toimet uudelleen.

Muistitila (viimeisen käytetyn ohjelman muistaminen)

Toimi seuraavasti viimeisen käytetyn ohjelman tallentamiseksi muistiin:

Astianpesukoneen on AINA oltava pois päältä ennen kuin aloitat tämän tehtävän.

- Avaa luukku.

- Käynnistä astianpesukone painamalla **PÄÄLLÄ/POIS**-painiketta noin 3 sekuntia.

- Paina painikkeita **OHJELMANVALINTA** ja **PÄÄLLÄ/POIS** noin 5 sekuntia.

- Näyttöön tulee **ASETUKSET**-viesti ja **"VAIHTOEHDOT"**- ja **"TABS"**-painikkeiden valot palavat.

- Paina **OHJELMANVALINTA**-painiketta, kunnes **MUISTITOIMINTO**-parametri on valittu.

- Voit vaihtaa parametrin asetuksen painamalla **"VAIHTOEHDOT"**- ja **"TABS"**- painikkeita, jolloin voit määrittää vaihtoehtojen **MUISTITOIMINTO PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ** välillä.

- Katkaise astianpesukoneesta virta painamalla **PÄÄLLÄ/POIS**-painiketta 3 sekunnin ajan. Tämä vahvistaa uuden asetuksen.

Voit ottaa äänimerkin jälleen käyttöön tekemällä samat toimet uudelleen.

DEMOTILAN ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä (käytetään vain myymälöissä)

Ottaminen käyttöön

Astianpesukoneen on AINA oltava pois päältä ennen kuin aloitat tämän tehtävän.

1. Avaa luukku.
2. Kytke laite päälle **PÄÄLLÄ/POIS**-painikkeella.
3. Paina **"OHJELMANVALINTA"**- ja **"VIIVEKÄYNNISTYS"**-painikkeita yhtä aikaa 5 sekuntia.
4. **"DEMOTILA KÄYTÖSSÄ"** ilmestyy näytölle.
5. Jos mitään painiketta ei paineta 30 sekuntiin, ohjelma käynnistyy simuloiden pesuohjelman käynnistystä.

OHJELMANVALINTA /VAIHTOEHDOT/ VIIVEKÄYNNISTYS ovat käytettävissä ja painamalla näitä painikkeita voit simuloida tuotteen toimintaa käynnistämättä pesua.

"Demotilan" poistaminen käytöstä

VAROITUS

Kun laite on asennettu ja se toimii oikein, mutta pesuohjelma ei käynnisty painamalla käynnistä-painiketta, "Demotila" saattaa olla vielä käytössä.

Astianpesukoneen on AINA oltava pois päältä ennen kuin aloitat tämän tehtävän.

1. Avaa luukku.
2. Kytke laite päälle **PÄÄLLÄ/POIS**-painikkeella.
3. Paina **"OHJELMANVALINTA"**- ja **"VIIVEKÄYNNISTYS"**-painikkeita yhtä aikaa 5 sekuntia.
4. **"DEMOTILA POIS KÄYTÖS"** ilmestyy näytölle.
5. Sammuta laite.

16. FJÄRRSTYRNING (WI-FI)

Tämä laite on käyttää **Wi-Fi**-teknologiaa, jonka avulla laitetta on mahdollista kaukosäätää sovelluksen avulla.

Pariliitoksen muodostaminen laitteen ja sovelluksen välille

- Lataa ***Candy simply-Fi***-sovellus laitteeseesi.

***Candy simply-Fi*-sovellus on saatavilla sekä Android- että iOS-tablettilaitteille ja -älypuhelimille.**

Löydät kaikki Wi-Fi-yhteyden ominaisuudet tutkimalla sovellusvalikoita DEMO-tilassa.

- Varmista, että reititin on päällä ja älypuhelin/tablet-laite on yhdistetty kotisi **Wi-Fi**-verkkoon.
- Käynnistä **BLUETOOTH** älypuhelimessasi/ tablet-laitteessasi (jos käytettävissä).
- Avaa sovellus, luo käyttäjäprofiili ja rekisteröi sovellus noudattamalla laitteen näytöllä annettuja ohjeita.
- Käynnistä astianpesukone painamalla **PÄÄLLÄ/POIS**-painiketta 3 sekunnin ajan, kun sovellus pyytää niin tekemään.
- Paina **"OHJELMANVALINTA"** 3 sekunnin ajan → viesti **KIRJAUTUMINEN** näkyy näytössä ja **Wi-Fi**-valo on sammunut.
- Paina 60 sekunnin kuluessa **"VIIVEKÄYNNISTYS"**-painiketta 3 sekunnin ajan. Näytössä näkyy tämän jälkeen 5 minuutin ajan **HELPPO**, **Wi-Fi**-valo alkaa vilkkua hitaasti 3 kolme kertaa, minkä jälkeen se on sammunut 2 sekunnin ajan.
- Syötä kotisi **WiFi**-verkon salasana sovellukseen ja suorita toimenpide loppuun.

Rekisteröinti onnistui

- Näyttöön tulee kerran näkyviin **YHDISTETTY**, minkä jälkeen näytössä näkyy **KAUKOSÄÄDIN** ja **Wi-Fi**-merkkivalo palaa tasaisesti.
- Voit nyt tarkistaa koneen tilan sovelluksesta.

Rekisteröinti epäonnistui

Jos rekisteröinti epäonnistuu (tai ei tapahdu 5 minuutin aikana):

- Näytössä näkyy **YRITÄ UUDELLEEN**.
- Kone ei ole yhdistetty.
- Toista rekisteröinti sovelluksesta.

Katso lisätietoa kohdasta **"Rekisteröintisovellus - Pikaohje"**, joka tulee koneesi mukana. Se on myös saatavilla **osoitteessa**: **go.candy-group.com/bm-dw**

WiFi:n palauttaminen

Suorita rekisteröinti uudelleen poistamalla tuote sovelluksesta, jos siinä on ongelmia tai kotisi reitittimen salasana on muuttunut.

ETÄOHJAUKSEN KÄYTTÖÖNOTTO

Aina kun haluat käyttää konetta etäohjauksella:

- Täytä astianpesukone, lisää pesuaine ja sulje luukku.
- Käynnistä astianpesukone.
- Paina **"OHJELMANVALINTA"** 3 sekunnin ajan. → Näyttöön tulee näkyviin viesti **KAUKOSÄÄDIN**.
- Sulje luukku.
- Voit nyt tarkistaa koneen tilan sovelluksesta.

ETÄOHJAUKSEN KÄYTÖSTÄ POISTO

- Poistuaksesi etäohjauksesta paina uudelleen 3 sekunnin ajan **"OHJELMANVALINTA"**.

- **Kun pesujaksoa ei ole käynnissä:**

- **Wi-Fi**-valo alkaa vilkkua hitaasti ja näyttöön tulee viesti **KAUKOSÄÄDIN POIS**.

- **Kun pesujakso on käynnissä:**

- **Wi-Fi**-valo alkaa vilkkua hitaasti ja näyttöön tulee viesti **KAUKOSÄÄDIN POIS**.
- Minkä jälkeen näytössä näkyy **"AVATA OVI"**.
- Jakso suoritetaan loppuun ilman sovelluksen ohjausta.

Vaihtoehtoinen tapa etäohjauksesta poistumiseen

- **Paina "KÄYNNISTÄ/PERUUTA"-painiketta 3 sekunnin ajan**
  Jos jokin pesujakso on käynnissä, se peruutetaan, ja kone poistuu **ETÄOHJAUSTILASTA**. **Wi-Fi**-valo vilkkuu hitaasti. Nyt voit asettaa uuden pesujakson ohjauspaneelista.

- **Paina PÄÄLLE/POIS-painiketta 3 sekunnin ajan (tai katkaise virta)**
  Jos jokin pesujakso on käynnissä, se keskeytetään, ja kone poistuu **ETÄOHJAUSTILASTA**. Kun pesukone kytketään jälleen päälle, **Wi-Fi**-valo vilkkuu hitaasti ja kesken ollut pesujakso jatkuu keskeytyskohdasta.

Oven avaaminen aiheuttaa minkä tahansa ETÄOHJAUKSEN poistamisen käytöstä. Voit palauttaa käyttöön ohjauksen sovelluksesta käsin sulkemalla oven.

Wi-Fi-valo

- Ilmoittaa tuotteen yhteyden tilan kodin Wi-Fi-verkkoon. Se voi:

- **VILKKUU HITAASTI:** etäkäyttö ei ole käytössä.

- **VILKKUU NOPEASTI KOLME SEKUNTIA, SITTEN SAMMUU:** kone ei pysty ottamaan yhteyttä kodin Wi-Fi-verkkoon tai sitä ei ole otettu sovelluksessa käyttöön.

- **VILKKUA HITAASTI 3 KERTAA JA SAMMUA SITTEN 2 SEKUNNIN AJAKSI:** sovellus suorittaa rekisteröintiä.

17. LISTA ÖVER PROGRAM

Ohjelma			Kuvaus
P1	ECO	**EKO**	Ohjelma normaalilikaisille astioille (yhdistetyn energian-ja vedenkulutuksen kannalta tehokkain ohjelma kyseisen tyyppisille astioille). **EN 50242 -standardin mukainen ohjelma.**
P2		**TEHO**	Kattiloille ja muille hyvin likaisille astioille.
P3		**YLEIS**	Normaalilikaisille astioille.
P4	ZOOM 39'	**ZOOM 39'**	A-luokan nopea pesu- ja kuivausohjelma. * Sopii korkeintaan 8 astiaston pesuun.
P5	R 24'	**PIKA 24'**	Pikapesu astioille, jotka pestään heti käytön jälkeen. Täyttömäärä 6 hengen astiat.
P6		**ESIPESU**	Lyhyt kylmä esipesu astioille, jotka jäävät odottamaan varsinaista pesua.
P7		**PUHDISTUS**	Antibakteerinen pesujakso, joka pesee pois pinttyneenkin lian ja desinfioi astiat (tuttipullot ym.).
P8		**TEHO PIKA**	Soveltuu hyvin likaisten astioiden nopeaan pesuun.
P9		**YLEIS PLUS**	Soveltuu jokapäiväiseen astioiden pesuun. Kaksi huuhtelujaksoa ohjelman lopussa takaavat hygieenisen ja puhtaan lopputuloksen.
P10	AUTO	**AUTO WASH**	Pikapesu astioille, jotka ovat normaalilla tavalla likaisia. Tämä pesu on tarkoitettu usein tapahtuvaan pesuun ja silloin, kun astianpesukoneen täyttöaste on normaali. Ohjelman teho on optimoitu älykkään tunnistimen avulla, joka mukauttaa pesuparametrit pestävänä oleviin astioihin.
P11		**YÖ**	Hiljaisin pesuohjelma. Sopii yökäyttöön ja edullisempien yösähkötaksojen hyödyntämiseen
P12		**HERKKA**	Aroille astioille ja lasitavaroille. Myös vähän likaisille normaaliastioille, paitsi kattiloille.

Esipesu
Pesuohjelmissa, joihin kuuluu esipesu, on suositeltavaa lisätä ylimääräinen annos pesuainetta (enintään 10 grammaa) suoraan pesukoneeseen.

Ohjelma			Esipesuaine	"IMPULSE" ohjelmat	"PERFECT RAPID ZONE" aktiivinen	Pesulämpötila (°C)	Keskimääräinen pesuaika[1] (min.)	Vaihtoehdot		
								"SMART DOOR" painike	"PUOLITÄYTTÖ" painike	"TABS" painike
P1	ECO	EKO	●	■	▬	45	232	ON	ON	ON
P2		TEHO	●	■	▬	75	130	ON	ON	ON
P3		YLEIS	▬	■	⋈	60	120	ON	ON	ON
P4	ZOOM 39'	ZOOM 39’	▬	▬	⋈	60	39	EI	EI	ON
P5	R 24'	PIKA 24'	▬	▬	⋈	50	24	EI	EI	ON
P6		ESIPESU	▬	▬	▬	▬	5	EI	EI	
P7		PUHDISTUS	●	▬	⋈	75	140	ON	EI	ON
P8		TEHO PIKA	●	■	▬	65	85	ON	ON	ON
P9		UNIVERSALE PLUS	▬	▬	⋈	70	125	ON	EI	ON
P10	AUTO	AUTO WASH	▬	■	▬	55 - 65	75 - 95	ON	ON	ON
P11		YÖ	▬	▬	▬	55	240	ON	EI	ON
P12		HERKKA	▬	■	▬	45	85	ON	ON	ON

● = Esipesuaine

■ = **"IMPULSE"** ohjelmat

= **PERFECT RAPID ZONE** (vain joissakin malleissa)

EI = VAIHTOEHTO EI OLE KÄYTETTÄVISSÄ

1) Kylmällä vedellä (15 °C) - Poikkeama ±10%-
Jos käytät lämmintä vettä, ohjelman päättymiseen jäljellä oleva aika päivittyy automaattisesti, kun ohjelma on käynnissä.
Arvot on mitattu laboratoriossa eurooppalaisen standardin EN 50242 mukaan (arvot saattavat vaihdella käyttöolosuhteiden mukaan).

18. VEDENPEHMENNIN

Lähteestä riippuen vesi sisältää vaihtelevia määriä kalkkia ja mineraaleja, jotka kerrostuvat astioihin jättäen valkeahkoja tahroja ja jälkiä. Mitä enemmän näitä mineraaleja on vedessä, sitä kovempaa vesi on. Astianpesukone on varustettu vedenpehmennysyksiköllä, joka erityisen pehmennyssuolan avulla pehmentää vettä astioiden pesua varten. Vedenkovuusasteen saat tietää vesilaitokselta.

Vedenpehmentimen säätö

Vedenpehmennin voi käsitellä vettä, jonka kovuus on jopa 90 °fH (ranskalainen asteikko) tai 50 °dH (saksalainen asteikko) 8 asetuksen avulla. Asetukset on lueteltu seuraavassa taulukossa vastaavan käsiteltävän vesijohtoveden kanssa.

Taso	Veden kovuus		Pehmennyssuolan käyttö	Vedenpehmentimen säätö
	°fH (ranskalainen asteikko)	°dH (saksalainen asteikko)		
0	0-5	0-3	EI	S0
1	6-10	4-6	KYLLÄ	S1
2	11-20	7-11	KYLLÄ	S2
3	21-30	12-16	KYLLÄ	S3
4*	31-40	17-22	KYLLÄ	S4
5	41-50	23-27	KYLLÄ	S5
6	51-60	28-33	KYLLÄ	S6
7	61-90	34-50	KYLLÄ	S7

**** Pehmennysyksikkö on asetettu tehtaalla tasolle 4 (S4), koska se kattaa suurimman osan käyttäjistä vaatimukset.***

Säädä vedenpehmennysyksikön asetus veden kovuuden mukaan seuraavasti:

Astianpesukoneen on aina oltava pois päältä ennen kuin aloitat tämän tehtävän.

FI

1. Käynnistä astianpesukone painamalla **PÄÄLLÄ/POIS**-painiketta noin 3 sekuntia.
2. Paina **"OHJELMANVALINTA"**-ja **PÄÄLLÄ/POIS**-painikkeita noin 5 sekuntia.
3. Näyttöön tulee **ASETUKSET**-viesti ja **VAIHTOEHDOT** - ja **TABS** -painikkeiden valot palavat.
4. Paina **"OHJELMANVALINTA"**-painiketta, kunnes voit valita **KALKINPOISTO S4 (**S4 tehdastaso**)**.
5. Voit muokata parametreja painamalla **VAIHTOEHDOT (S7 → S0)**- ja **TABS (S0 → S7)** - painikkeita. Näin voit suurentaa tai pienentää aiemmin määritettyä tasoa.
6. Katkaise astianpesukoneesta virta painamalla **PÄÄLLÄ/POIS**-painiketta 3 sekunnin ajan. Tämä vahvistaa uuden asetuksen.

Voit muuttaa kalkinpoistoasetusta uudelleen noudattamalla näitä ohjeita.

VAROITUS

Jos et pysty suorittamaan toimenpidettä, sammuta astianpesukone painamalla "PÄÄLLE/POIS"-painiketta ja suorita toimenpide uudelleen alusta (VAIHE 1).

19. VIANMÄÄRITYS JA TAKUU

Jos astianpesukone ei mielestäsi toimi oikein, katso seuraavaa pikaopasta, joka sisältää käytännöllisiä vinkkejä yleisimpien ongelmien ratkaisemiseksi. **Jos toimintahäiriö jatkuu tai toistuu, ota yhteyttä tekniseen tukikeskukseen.**

VIRHEILMOITUKSET

- **Näytölliset mallit:** virheet ilmoitetaan numerolla, jota edeltää "E"-kirjain (esim. Virhe 2 = E2) ja lyhyellä äänisignaalilla.
- **Näytöttömät mallit:** virhe esitetään vilkkuvilla merkkivaloilla (esimerkki: virhe 2 = merkkivalo välähtää kahdesti – 5 sekunnin tauko – 2 välähdystä jne.).

Vain näytölliset mallit

Näytetty virhe	**Merkitys ja ratkaisut**
"TARKISTA VESI" ja lyhyt äänisignaali *(vain joissakin malleissa).* ***E2*** *(näytöllinen)* ja lyhyt äänisignaali	**Astianpesukone ei täyty vedellä**
	Varmista, että vedensyöttö on auki.
	Varmista, ettei vedensyöttöletku ole taipunut tai musertunut.
	Varmista, että tyhjennysletku on oikealla korkeudella (katso asennusosio).
	Sulje vedensyöttö, ruuvaa vedensyöttöletku irti astianpesukoneen takaa ja tarkista, ettei "hiekka" suodatin ole tukossa.
E3 *(näytöllinen)* ja lyhyt äänisignaali	**Astianpesukone ei tyhjennä vettä**
	Varmista, ettei tyhjennysletku ole taipunut, jumissa tai tukittu ja ettei suodatin ole tukossa.
	Varmista, ettei lappo ole tukossa.
E4 *(näytöllinen)* ja lyhyt äänisignaali	**Vesivuoto**
	Varmista, ettei tyhjennysletku ole taipunut, jumissa tai tukittu ja ettei suodatin ole tukossa.
	Varmista, ettei lappo ole tukossa.
E8-Ei *(näytöllinen)* ja lyhyt äänisignaali	**Vedenlämmityselementti ei toimi oikein tai suodatinlevy on tukossa**
	Puhdista suodatinlevy.
Muu virhekoodi *(näytöllinen)*	Sulje virta ja irrota virtajohto pistorasiasta, odota minuutti. Kytke virta ja käynnistä pesuohjelma. Jos virhe ei poistu, ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun.

Vain näytöttömät mallit

Jos toimintahäiriöitä tai vikoja ilmenee, kun ohjelma on käynnissä, valittua ohjelmaa vastaava merkkivalo vilkkuu nopeasti ja katkonainen äänisignaali kuuluu. Tässä tapauksessa kytke astianpesukone pois päältä painamalla "PÄÄLLÄ/POIS"-painiketta.
Kun olet tarkistanut, että vedensyöttö on auki, ettei tyhjennysletku ole taipunut tai etteivät lappo tai suodattimet olet tukossa, aseta valittu ohjelma uudelleen.
Jos toimintahäiriö jatkuu, ota yhteyttä tekniseen tukikeskukseen.

Tämä astianpesukone on varustettu ylivuotosuojauslaitteella, joka ongelman ilmetessä tyhjentää automaattisesti ylimääräisen veden.

⚠ VAROITUS

Jotta ylivuotosuojauslaite toimii oikein, suosittelemme, ettei astianpesukonetta liikuteta tai kallisteta käytön aikana.
Jos astianpesukonetta on liikutettava tai kallistettava, varmista, että pesuohjelma on päättynyt ja ettei vettä ole sisällä laitteessa.

Muut viat

VIKA	SYY	RATKAISU
1. Ohjelmat eivät toimi	Pistoke ei ole liitetty pistorasiaan	Liitä pistoke
	O/I-painiketta ei ole painettu	Paina painiketta
	Luukku on auki	Sulje luukku
	Ei sähköä	Tarkista
2. Astianpesukone ei täyty vedellä	Katso kohta 1	Tarkista
	Vesihana on suljettu	Avaa vesihana
	Vedensyöttöletku on taipunut	Suorista letkun taipumat
	Vedensyöttöletkun suodatin on tukossa	Puhdista letkun päässä sijaitseva suodatin
3. Astianpesukone ei poista vettä	Suodatin on likainen	Puhdista suodatin
	Tyhjennysletku on taipunut	Suorista letkun taipumat
	Tyhjennysletkun jatke ei ole oikein liitetty	Noudata tyhjennysletkun liittämisohjeita
	Poistoliitäntä seinässä osoittaa alaspäin eikä ylöspäin	Soita valtuutetulle asentajalle
4. Astianpesukone poistaa vettä jatkuvasti	Tyhjennysletku sijaitsee liian matalalla	Nosta tyhjennysletku vähintään 40 cm lattiatason yläpuolelle
5. Suihkuvarsien ei kuule pyörivän	Liian paljon pesuainetta	Vähennä pesuaineen määrää. Käytä sopivaa pesuainetta
	Astiat estävät varsia pyörimästä	Tarkista
	Suodatinlevy ja suodatin ovat erittäin likaiset	Puhdista suodatinlevy ja suodatin
6. Näytöttömissä elektronisissa laitteissa: yksi tai useampi merkkivalo vilkkuu nopeasti	Vesihana on kiinni	Sammuta laite Avaa hana Aseta pesuohjelma uudelleen

VIKA	SYY	RATKAISU
7. Astiat ovat vain osittain pestyt	Katso kohta 5	Tarkista
	Kattiloiden pohjat eivät ole kunnolla pestyt	Kiinnipalaneet ruokajäämät on liotettava ennen kuin kattilat laitetaan astianpesukoneeseen
	Kattiloiden reunat eivät ole kunnolla pestyt	Sijoittele kattilat uudelleen
	Suihkuvarret ovat osittain tukossa	Irrota suihkuvarret ruuvaamalla rengasmutterit myötäpäivään ja pese juoksevan veden alla
	Astioita ei ole sijoitettu oikein	Älä sijoita astioita liian lähelle toisiaan
	Tyhjennysletkun pää on vedessä	Tyhjennysletkun pään ei pidä koskettaa poistuvaan veteen
	Pesuainetta on mitattu väärä määrä tai pesuaine on vanhaa ja kovaa	Lisää määrää astioiden likaisuuden mukaan tai vaihda pesuainetta
	Suolakotelon korkki ei ole kunnolla kiinni	Kiristä se kunnolla
	Pesuohjelma ei ole riittävän perusteellinen	Valitse vahvempi ohjelma
8. Pesuaine ei annostu tai annostuu vain osittain	Ruokailuvälineet, vadit, lautaset, kattilat jne. estävät pesuaineannostelijaa avautumasta	Sijoita astiat niin, etteivät ne peitä annostelijaa
9. Valkoisia läikkiä astioissa	Vesijohtovesi on liian kovaa	Tarkista suolan ja huuhteluaineen määrä ja säädä. Jos toimintahäiriö jatkuu, ota yhteyttä tekniseen tukikeskukseen
10. Melua pesun aikana	Astiat kolhiutuvat toisiaan vasten	Tarkista astioiden sijoittelu korissa
	Pyörivät varret kolhiutuvat astioita vasten	Tarkista astioiden sijoittelu korissa
11. Astiat eivät ole täysin kuivia	Riittämätön ilmavirtaus	Jätä astianpesukoneen luukku raolleen pesuohjelman lopussa, jotta astiat kuivuvat luonnollisesti
	Huuhteluaine puuttuu	Täytä huuhteluaineannostelija

HUOM.: Jos jokin edellä mainituista tilanteista johtaa huonoon pesutulokseen tai riittämättömään huuhteluun, poista likajäämät astioista käsin, sillä lopullinen kuivausjakso kovettaa lian vaikeuttaen sen poistamista seuraavassa pesussa.
Jos toimintahäiriö jatkuu, ota yhteyttä tekniseen tukikeskukseen ja kerro astianpesukoneen malli. Se löytyy astianpesukoneen luukun yläosan kilvestä tai takuusta. Tämä tieto auttaa toimimaan nopeammin ja tehokkaammin.

On suositeltavaa käyttää aina valtuutetun asiakaspalvelumme kautta saatavia alkuperäisiä varaosia.

Tuki ja takuu
Tuote on taattu laissa ja tuotteen mukana toimitetussa takuutodistuksessa mainittujen ehtojen mukaisesti. Todistus on säilytettävä ja esitettävä valtuutetulle tekniselle tukikeskukselle tarvittaessa ostotodistuksen kera. Voit tarkistaa takuuehdot myös verkkosivustoltamme.
Saadaksesi apua täytä verkkolomake tai ota yhteyttä meihin verkkosivustomme tukisivulla mainittuun numeroon.

Valmistaja ei ole vastuussa mistään tämän oppaan painovirheistä. Lisäksi valmistaja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia, jotka ovat hyödyllisiä sen tuotteille ilman, että olennaiset ominaisuudet muuttuvat.

20. YMPÄRISTÖEHDOT



Tämä laite on merkitty eurooppalaisen direktiivin sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (WEEE) 2012/19/EU mukaisesti.
Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu sisältää saastuttavia aineita (jotka voivat aiheuttaa haittaa ympäristölle) ja peruskomponentteja (jotka voidaan käyttää uudelleen).
On tärkeää, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu toimitetaan erikoiskäsittelyyn, jotta siitä voidaan poistaa kaikki saastuttavat aineet ja käsitellä ne asianmukaisesti ja jotta kaikki materiaalit voidaan kerätä ja kierrättää.

Yksityishenkilöillä on tärkeä tehtävä varmistaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta ei tule ympäristöongelmaa. Seuraavien perussääntöjen noudattaminen on tärkeää:

- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä.

- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava jätehuolto-organisaation tai rekisteröityjen yhtiöiden ylläpitämiin asianmukaisiin keräyspisteisiin. Monissa maissa on suurikokoisen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kotikeräyspalveluja.

Monissa maissa voit uuden laitteen oston yhteydessä palauttaa vanhan laitteesi jälleenmyyjälle, jonka on vastaanotettava veloituksetta yksi vanha laite yhtä uutta laitetta kohden, mikäli laite on vastaavaa lajia ja vastaa toiminnoiltaan toimitettua laitetta.

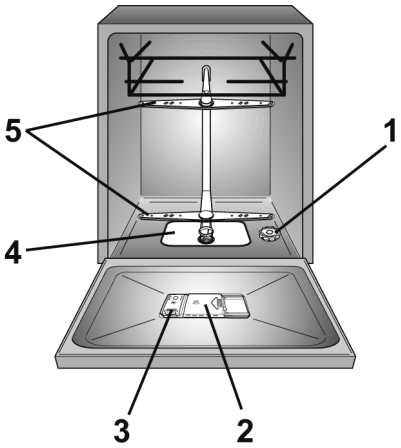
Tak for dit valg af dette produkt. Vi er stolte over at levere det ideelle produkt til dig og den bedste fuldkomne serie af husholdningsapparater til dine daglige rutiner.

Læs denne vejledning omhyggeligt for at sikre korrekt og sikker brug af maskinen og en effektiv vedligeholdelse.

Brug først opvaskemaskinen, når du har læst denne vejledning. Vi anbefaler, at du altid har denne vejledning ved hånden og holder den i god stand til eventuelle fremtidige ejere og brugere.

Kontroller, at maskinen leveres med denne betjeningsvejledning, garantibeviset, servicecenterets adresse og energimærket. Hvert produkt identificeres med en unik 16-cifret kode, også kaldet "serienummeret", som er trykt på garantibeviset eller på skiltet med serienummeret indvendigt på lågens øverste højre side. Denne kode er en slags produktspecifikt Id-kort, som du skal bruge til at registrere produktet eller hvis du får brug for centeret for teknisk assistance.

Fig. A



Indhold

1. *GENERELLE SIKKERHEDSREGLER*
2. *TILSLUTNING AF VAND*
3. *PÅFYLDNING AF SALT*
4. *TILPASNING AF ØVERSTE TRÅDKURV (ANGÅR KUN VISSE MODELLER)*
5. *FORBEREDELSE OG PLACERING AF SERVICE*
6. *INFORMATIONER TIL TESTLABORATORIER*
7. *PÅFYLDNING AF OPVASKEMIDDEL*
8. *TYPER AF OPVASKEMIDDEL*
9. *PÅFYLDNING AF AFSPÆNDINGSMIDDEL*
10. *RENSNING AF FILTER*
11. *PRAKTISKE TIPS*
12. *RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE*
13. *BESKRIVELSE AF BETJENINGSPANELET*
14. *TEKNISKE DATA*
15. *VALG AF PROGRAM OG SÆRLIGE FUNKTIONER*
16. *FJERNSTYRING (WI-FI)*
17. *PROGRAM OVERSIGT*
18. *BLØDGØRINGSANLÆGGET*
19. *FEJLFINDING OG GARANTI*
20. *MILJØBETINGELSER*

1. GENERELLE SIKKERHEDSREGLER

- Denne maskine er beregnet til brug i husholdninger og lignende miljøer så som:
  - Medarbejderkøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdsområder;
  - Gårdhusholdninger;
  - Af kunder på hoteller og moteller og andre overnatningssteder;
  - Bed & Breakfast og lignende formål.

Anden anvendelse af denne maskine end til husholdninger eller typiske husholdningsfunktioner, for eksempel til erhvervsbrug af eksperter eller fagligt uddannede brugere, er udelukket også til ovennævnte formål. Hvis maskinen anvendes på måder, der ikke svarer til ovennævnte, kan det nedsætte dets levetid, og producentens garanti kan bortfalde. Alle skader på maskinen eller andre skader eller tab som følge af brug, der ikke henregnes under hjemme- eller husholdningsbrug, (heller ikke hvis denne brug finder sted i hjemlige eller husholdningsomgivelser) fraskrives af producenten i det største omfang, loven tillader.

- **for EU-markedet**
  Apparatet må kun anvendes af personer på 8 år eller derover og af personer med begrænset fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, uden erfaring eller viden om produktet, hvis det overvåges eller forsynes med instruktioner om betjening af apparatet, på en sikker måde med bevidsthed om de mulige risici.

- **for markeder uden for EU**
  Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen.

- Børn i alderen op til 3 år skal holdes på afstand, medmindre de er under konstant overvågning.

- Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes med en speciel ledning eller samling, der er tilgængelig fra producenten eller dennes serviceagent.

- Brug kun de slangesæt, der leveres med maskinen, til at koble på vandforsyningen (undlad at genbruge gamle slangesæt).

- Vandtrykket skal være mellem 0,08 MPa og 0,8 MPa.

- Kontroller, at tæpper og gulvløbere ikke lukker omkring foden eller nogen af ventilationsåbningerne.

- Efter installation skal maskinen placeres sådan, at der er fri adgang til stikket.

- Undlad at efterlade lågen i vandret stilling, så du undgår mulige farer (for at maskinen vælter).

- Du kan hente yderligere oplysninger om produktet eller se de tekniske datablad på producentens websted.

- For det maksimale antal placeringsindstillinger, se den relevante dataplade, der er fastgjort til produktet.

Elektriske tilslutninger og sikkerhedsanvisninger

- De tekniske oplysninger (forsyningsspænding og effektoptag) ses på produktets mærkeplade.

- Kontroller, at lysnetforsyningen har jordforbindelse og overholder al gældende lovgivning, samt at kontakten passer til maskinens stik.

Producenten afviser alt ansvar for skader på personer eller ejendom som følge af manglende jordforbindelse på maskinens strømforsyning.

- Kontroller, at opvaskemaskinen ikke klemmer elledningerne.

- Generelt frarådes det at bruge adaptere, flere stik og/eller forlængerledninger.

DA

⚠ ADVARSEL

Maskinen må ikke strømforsynes fra en udvendig afbryderanordning som en timer eller forbindes til en kreds, der afbrydes og tændes hyppigt af forsyningsvirksomheden.

- Før rengøring eller vedligeholdelse af opvaskemaskinen tages apparatets stik ud af stikkontakten, og vandforsyningen lukkes.

- Træk ikke i elledningen for eller i maskinen for at afbryde forbindelsen.

⚠ ADVARSEL

Vandet kan nå meget høje temperaturer under vask.

- Efterlad ikke maskinen udsat for vejrliget (regn, sol ol.).

- Hvis den åbne låge på opvaskemaskinen bruges til at læne sig på eller sidde på, kan det få den til at vælte.
- Når opvaskemaskinen flyttes, må den ikke løftes i lågen. Lad aldrig lågen støtte på vognen under transport. Vi tilråder, at maskinen løftes af to personer.
- Opvaskemaskinen er beregnet til normale køkkenredskaber. Genstande, der er forurenet med benzin, maling, spor af stål eller jern, ætsende kemikalier, syrer eller baser, må ikke vaskes i opvaskemaskinen.
- Hvis der er en kalkudfælder på vandinstallationen, er det ikke nødvendigt at tilsætte salt til blødgøring af vandet.
- Hvis maskinen svigter eller ikke fungerer korrekt, skal den slukkes. Luk for vandforsyningen og undlad at pille ved maskinen. Reparationsarbejde skal kun udføres af de tekniske assistancecenter, og der må kun monteres originale reservedele. Hvis disse anvisninger ikke overholdes, kan det ødelægge maskinens sikkerhed.
- Hvis du er nødt til at flytte på maskinen, efter at emballagen er fjernet, må den ikke løftes i bunden af lågen. Åbn lågen en smule, og løft maskinen ved holde i toppen.

Ved at mærke CE dette produkt erklærer vi på eget ansvar, at dette produkt overholder alle sundheds- og miljøkrav i den europæiske lovgivning

Installation

- Fjern alle elementer af emballagen.

⚠ ADVARSEL
Hold emballagematerialerne uden for børns rækkevidde.

- Undlad at installere eller bruge opvaskemaskinen, hvis den er beskadiget.
- Følg den vejledning, der leveres med produktet.

⚠ ADVARSEL
Knive og andre redskaber med skarpe spidser skal fyldes i kurven med spidsen rettet nedad eller sættes vandret.

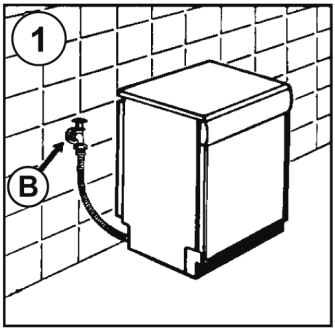
2. TILSLUTNING AF VAND

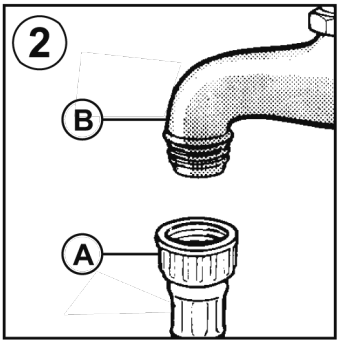
Brug nye slangesæt ved tilslutning af maskinen til hovedvandledningen. De gamle slangesæt bør ikke genbruges.

- Vandtilgang og afløb, kan føres både til højre og venstre for maskinen.

Opvaskemaskinen kan tilkobles enten koldt eller varmt vand, når bare ikke temperaturen overstiger 60° C.

- Vandtrykket til maskinen skal være mellem 0,08 og 0,8 MPa.
- Vandtilgangen skal tilsluttes en hane, således at vandforsyningen kan afbrydes, når maskinen ikke er i brug **(fig. 1 B)**.
- Opvaskeren er forsynet med en 3/4" gevindtilgang **(fig. 2)**.
- Tilgangs slangen **"A"** skal forbindes til 3/4" gevind **"B"**, og forskruningen spændes godt til.
- Hvis det er nødvendigt, kan tilgangsrøret forlænges med op til 2,5 m. Forlængerrøret kan rekvireres hos vort servicecenter.
- Hvis opvaskemaskinen tilsluttes nye rør eller rør, der ikke har været benyttet i lang tid, skal vandet løbe i et par minutter, inden tilgangsslangen tilsluttes. Derved undgås, at vandtilstrømningsfiltret tilstoppes af sand- eller rustaflejringer.





DA

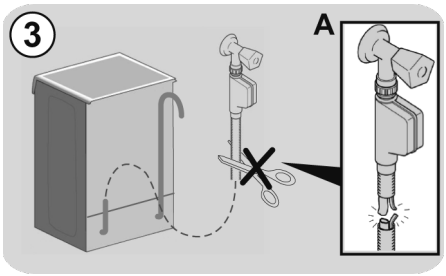
Hydrauliske sikkerhedsanordninger

Alle opvaskemaskiner er udstyret med en overløbsbeskyttelse, der automatisk afspærrer for vandtilførslen og/eller aftømmer for store vandmængder, hvis vandet overstiger det normale niveau.

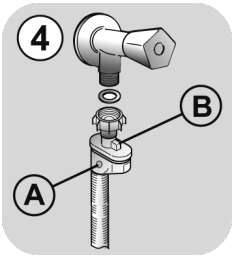
VISSE MODELLER kan have en eller flere af følgende funktioner:

- **VANDSPÆRRING (fig. 3)**
  Vandspærringssystemet er konstrueret til at gøre maskinen mere sikker. Systemet forhindrer oversvømmelse, der kan forårsages af en maskinel fejl eller på grund af et brud på gummirørene og især på vandforsyningsrøret.

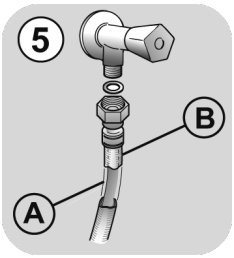
Sådan virker det
Et reservoir i bunden af maskinen opsamler eventuelle vandlækager og har en sensor, der aktiverer en ventil under vandhanen, som afspærrer vandtilførslen, også med hanen fuldt åbnet.
Hvis boks **"A"** med de elektriske dele beskadiges, skal stikket straks tages ud af stikkontakten. For at sikkerhedssystemet skal fungere perfekt, skal slangen med boks **"A"** sættes til hanen som vist i **figur**. Der må ikke skæres i vandforsyningsslangen, da den indeholder strømførende dele. Hvis slangen ikke er lang nok til at blive forbundet korrekt, skal den udskiftes med en, der er længere. Slangen kan bestilles hos centeret for teknisk assistance.



- **AQUASTOP (fig. 4)**: En anordning på vandtilførslen, der afspærrer vandtilførslen, hvis slangen mørner. I så tilfælde vises der et rødt mærke i vinduet **"A",** og slangen skal udskiftes. Møtrikken skrues af ved at trykke på envejslåseanordningen **"B"**.



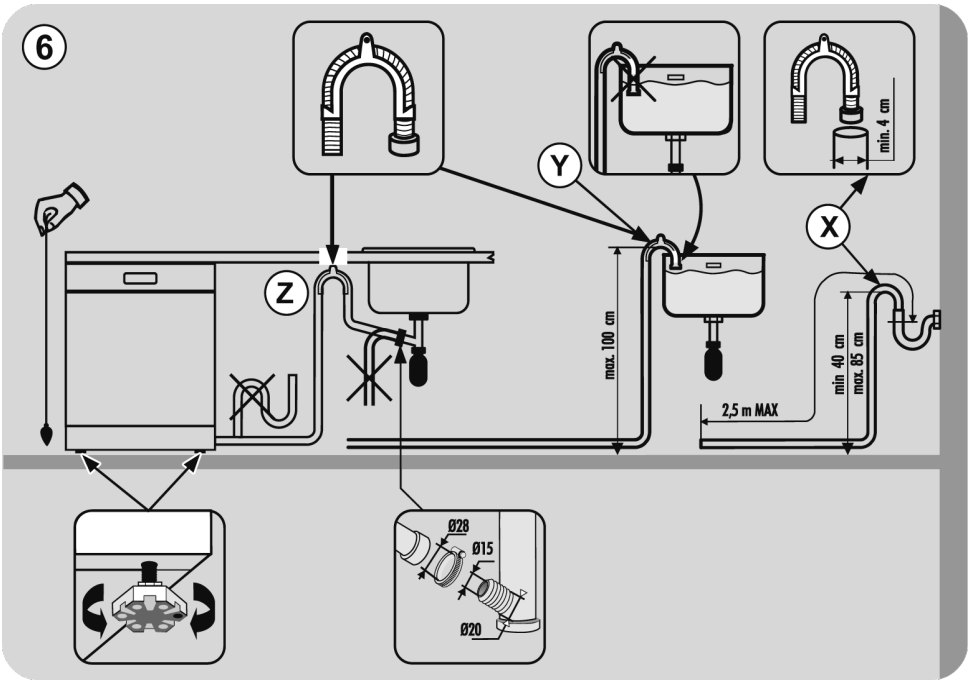
- **AQUAPROTECT - VANDSLANGE MED EN BESKYTTELSE (fig. 5):**
  Hvis vandet lækker fra den indvendige slange **"A"**, vil den gennemsigtige yderslange **"B"** rumme vandet, så opvaskeprogrammet kan køre færdigt. Ved slutningen af opvaskeprogrammet kontaktes centeret for teknisk assistance, som udskifter vandtilførselsslangen.



Tilslutning af afløb

- Afløbsslangen kan kobles til under vasken, hvis afløbet på denne er forberedt for dette. Afløbsslangen kan hænges over kanten på en vask, eller hægtes i et afløbsrør **(fig. 6)**.
- Afløbsrøret skal være mindst 40 cm over gulvhøjde, og skal have en indvendig diameter på mindst 4 cm.
- Det anbefales at forsyne afløbet med vandlås **(fig. 6X)**. Hvis det er nødvendigt, kan afløbsslangen forlænges med op til 2,5 m under forudsætning af, at den placeres højst 85 cm over gulvhøjde. Forlængerrøret kan rekvireres hos vort servicecenter.
- Slangen kan hængtes fast over vaskens side, men den må ikke nedsænkes i vand. Dette er for at forhindre, at der ledes vand tilbage til maskinen, når denne er i brug **(fig. 6Y)**.
- Hvis maskinen skal indbygges under eksisterende bordplade, skal afløbs slangen hænges op på vægen i størst mulig højde under bordpladen **(fig. 6Z)**.
- Kontroller at der ikke er knæk på slangerne.

DA



3. PÅFYLDNING AF SALT

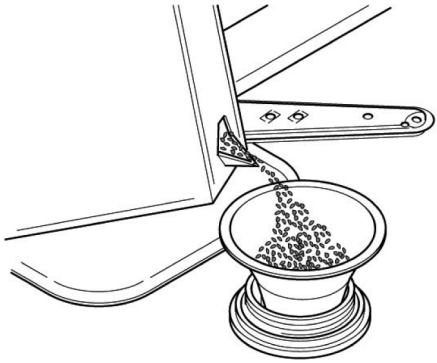
(Fig. A "1")

- Opstår der hvide pletter på servicet, er det generelt et tegn på, at saltbeholderen skal genopfyldes.
- Nederst i maskinen findes en beholder til salt til regenerering af blødgøringsanlægget.
- Det er vigtigt kun at benytte salt, der er specielt beregnet til opvaskemaskiner. Andre typer salt indeholder små mængder uopløselige partikler, der over tid kan have indvirkning på og forringe blødgøringsanlæggets ydeevne.
- Salt påfyldes ved at skrue låget af beholderen nederst i maskinen og derefter fylde salt i beholderen (fig. A “1”).
- Under denne handling vil der løbe lidt vand ud, men bliv ved med at tilføje salt, indtil beholderen er fuld. Fjern alt overskydende salt, når beholderen er fuld, og skru låget på igen.

Efter du har fyldt salt på, SKAL DU køre et helt vaskeforløb eller FORVASK-programmet.

- Saltbeholderen har en kapacitet på mellem 1,5 og 1,8 kg, og for effektiv brug af maskinen bør den fra tid til andenpåfyldes i henhold til instruktionerne for blødgøringsanlægget.

(Kun ved ibrugtagning første gang) Første gang maskinen benyttes, efter at saltbeholderen er blevet fuldstændigt påfyldt, er det nødvendigt at tilføje vand, indtil beholderen flyder over.



4. TILPASNING AF ØVERSTE TRÅDKURV (ANGÅR KUN VISSE MODELLER)

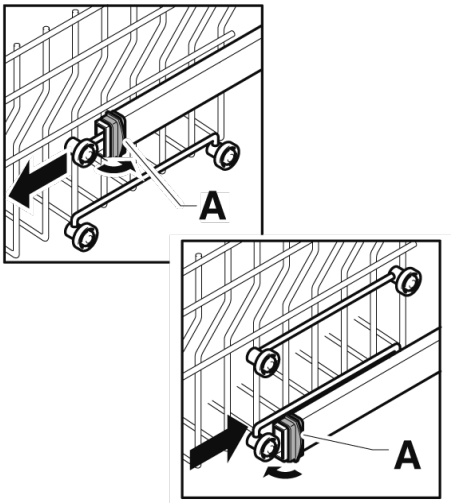
- Hvis der anvendes tallerkener på 29 til 32,5 cm, skal de sættes i nederste kurv, efter at den øverste kurv er blevet anbragt i sin øverste position som beskrevet i det følgende (afhængigt af modellen):

Type "A":

1. Drej de forreste blokeringer **"A"** udad;
2. Tag kurven ud og sæt tilbage i øverste position;
3. Sæt blokeringerne **"A"** tilbage i den oprindelige position.

Tallerkener, der er større end 20 cm i diameter, kan ikke længere sættes i den øverste kurv, og de mobile støtter kan ikke bruges, når kurven er i øverste position.

Type "A"



Type "B":

(KUN MODELLER MED NEMT KLIK):

1. Tag øverste trådkurv ud;
2. Hold kurven i begge sider og løft den opad **(fig. 1).**

Tallerkener, der er større end **20 cm*** i diameter, kan ikke længere sættes i den øverste kurv, og de mobile støtter kan ikke bruges, når kurven er i øverste position.

* På modeller med en tredje kurv kan tallerkener, der er større end **14 cm** i diameter, ikke mere sættes i den øverst kurv.

PLACERING AF KURVEN I NEDERSTE POSITION:

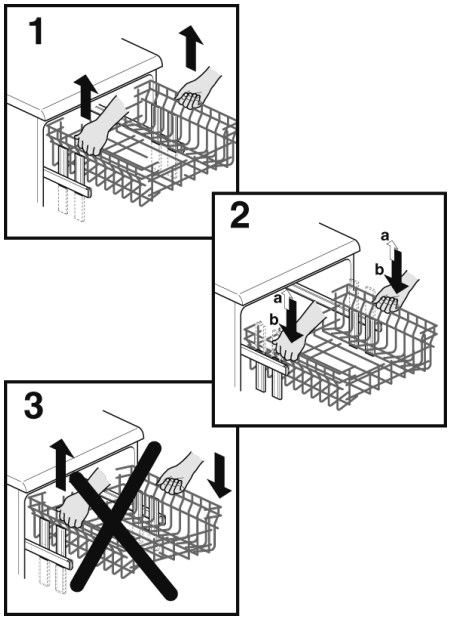
1. Hold kurven i begge sider og løft den opad **(fig. 1);**
2. Sæt den derefter langsomt i den korrekte position **(fig. 2).**

NB: LØFT ELLER SÆNK ALDRIG KURVEN I KUN EN SIDE (fig. 3).

ADVARSEL:

Vi tilråder at sætte kurven i den rigtige højde, før den fyldes med tallerkener.

Type "B"

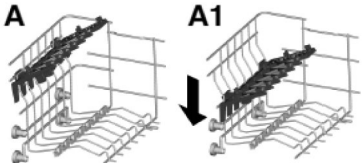


DA

5. FORBEREDELSE OG PLACERING AF SERVICE

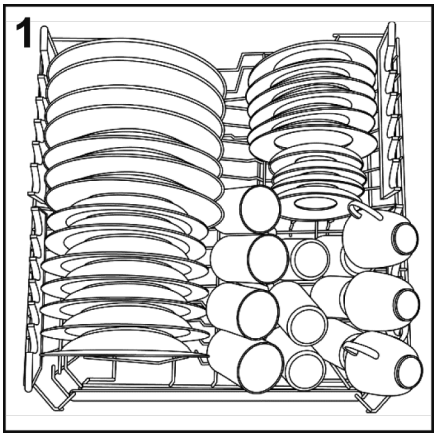
Fyldning af øverste kurv

- Den øverste kurv er forsynet med flytbare holdere, som monteres på kurvens sider i 4 forskellige stillinger.
- I sænket stilling **(A-A1)** kan holderne bruges til te- og kaffekopper, knive og skeer. Vinglas kan placeres sikkert i holderne.



- Det anbefales at placere store tallerkener (ca. 26 cm eller derover), så de skråner let bagover for derved at gøre det lettere at placere kurven i maskinen.
- Fade og skåle kan også placeres i den øverste kurv, husk at anbringe skåle med bunden opad.
- Den øverste kurv er designet til at give mest mulig plads, optimal fleksibilitet, og bedst mulige udnyttelse. Kurven kan rumme 24 tallerkener i to rækker, eller 30 glas i fem rækker, eller blandet fyldning.

En almindelig standardfyldning er vist i **fig.1**.



Øverste kurv (fig. 1)

Fyldning af nederste kurv

- Kasseroller, ovnfaste fade, terriner, salatskåle, låg, serveringsfade, middagstallerkener, dybe tallerkener og grydeskeer kan placeres i den nederste kurv.
- Placer bestikket i bestikplastkurven med skafterne opad. Placer bestikkurven på den nederste kurv **(fig.6)**, og kontroller, at bestikket ikke berører de roterende arme.

Foldbare hylder

I den nederste kurv finder du de foldbare hylder **(fig.2 og fig.3)**, der er nyttige til at give den bedste stabilitet for tallerkenerne. Med ikke-standardiserede mål og/eller former kan du hæve/sænke hylderne og garantere maksimal fleksibilitet i påfyldningen.

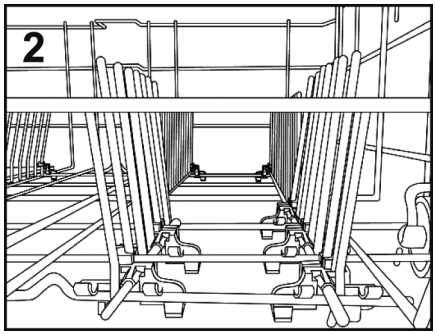


Fig.2

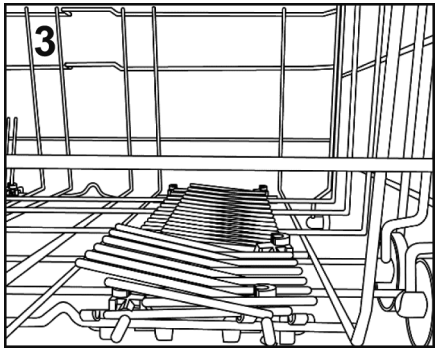
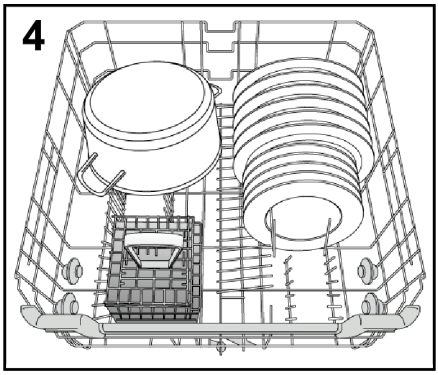


Fig.3

Et eksempel på en standard daglig opfyldning ses på **fig.4**.

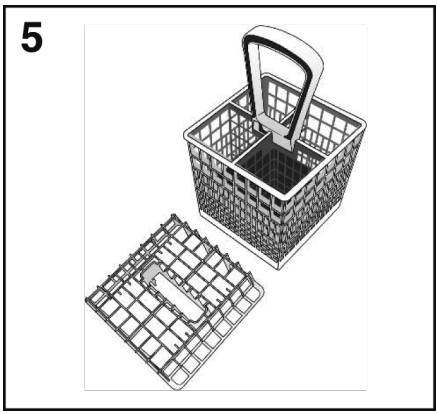


En korrekt og rationel fyldning af opvaskemaskinen, giver det bedste opvaskeresultat, og mest økonomiske udnyttelse.

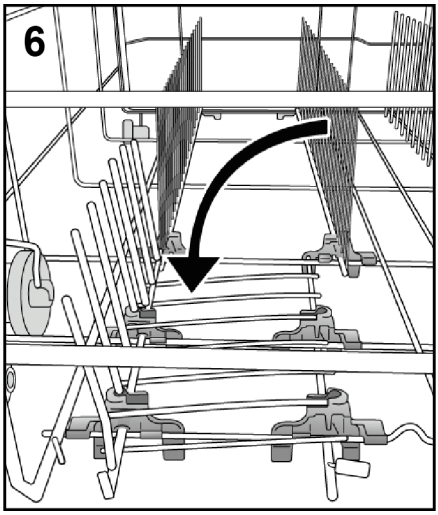
Den nederste kurv er udstyret med en sikkerhedsstandsningsenhed, der gør det sikkert at trække kurven ud. Den er især også nyttig i forbindelse med en fuld maskinvask. Ved påfyldning af salt, rengøring af filter og almindelig vedligeholdelse er det nødvendigt, at kurven kan trækkes helt ud.

BESTIKKURV (kun på visse modeller)

Bestikkurv (fig.5)
Den øverste del af bestikkurven kan afmonteres, hvilket giver forskellige muligheder for fyldning af maskinen.



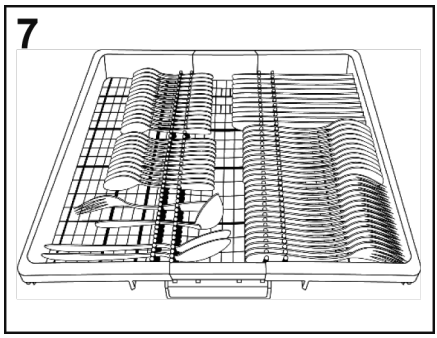
Et eksempel på placering af bestikhylden ses på **fig.4**.



Placer bestikkurven korrekt ved at sænke den forreste foldbare hylde som vist på fig, 6 for at sikre en maksimal stabilitet.

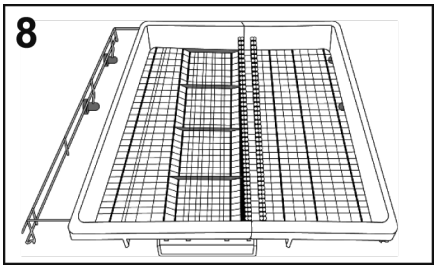
Anvendelse af den tredje kurv (kun på visse modeller)

Den tredje kurv anvendes til bestik, som vist på billedet **(fig.7).**
Ilæg knivene med æggen vendt nedad.



DA

Om nødvendigt kan hylderne i den tredje kurv skubbes eller fjernes **(fig.8)** for at give ekstra plads i overkurven til pladskrævene genstande som f.eks. krystalglas.



6. INFORMATIONER TIL TESTLABORATORIER

Du kan få de nødvendige oplysninger til sammenligning af testresultater og støjniveauer i henhold til europæiske normer på følgende adresse:

testinfo-dishwasher@candy.it

Ved henvendelse bedes du venligst oplyse nummer og model på opvaskemaskinen (se mærkepladen).

7. PÅFYLDNING AF OPVASKEMIDDEL

(Fig. A "2")

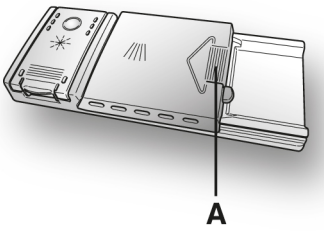
Opvaskemidlet

Det er vigtigt kun at anvende sæbe der er beregnet til maskinopvask, enten i pulverform, flydende eller i tabletform.

"NEOPHOS" giver meget gode resultater og bliver nemt optaget.
Uegnede opvaskemidler (som de, der bruges til opvask i hånden) indeholder ikke de ingredienser, der skal bruges i en opvaskemaskine, og de forhindrer opvaskemaskinen i at fungere korrekt.

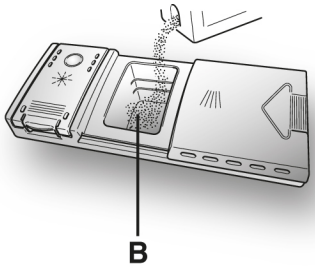
Påfyldning i sæbebeholderen

Sæbebeholderen er placeret i lågen **(fig. A "2")**. Hvis beholderens låg er lukket, åbnes låget ved at trykke på knappen **(A)**. Efter endt opvaskeprogram vil beholderen altid være åben.

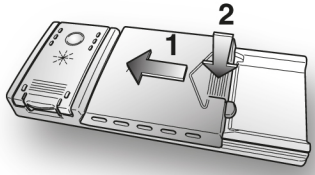


ADVARSEL!
Når du fylder den nederste kurv, skal du sørge for, at tallerkener og andet service ikke blokerer sæbebeholderen.

Mængden af sæbe der skal anvendes, varierer med tilsmudsnings graden, og typen af service.
Vi anbefaler 20÷30 g sæbe i sæbebeh olderens rum til sæbe **(B)**.



Når opvaskemidlet er placeret i beholderen, lukkes låget ved først at skubbe låget på plads **(1)** og derefter trykke på det **(2)**, indtil du hører et klik.



Ikke alle sæbemidler er de samme, og derfor kan anvisningerne på pakkerne svinge en del. Hvis der anvendes for lidt sæbe vil det gå ud over resultatet, men hvis der anvendes for meget sæbe, vil der være tale om et spild, da mere sæbe ikke forbedre resultatet.

Undlad at bruge for meget opvaskemiddel, og begræns samtidigt miljømæssige skader.

DA

8. TYPER AF OPVASKEMIDDEL

Opvasketabletter

Opvasketabletter fra forskellige producenter opløses med forskellige hastigheder. Derfor vil nogle opvasketabletter ikke være fuld effektive på korte programmer, fordi de ikke bliver fuldstændig opløst. Hvis disse produkter bruges, anbefaler vi at køre længere programmer for at være sikker på, at opvasketabletten opløses helt.

Hvis du vil opnå et tilfredsstillende vaskeresultat, skal tabletterne anbringes i vaskesektionen i sæbebeholderen, og ikke direkte i maskinen..

Koncentreret opvaskemiddel

Brug af koncentreret opvaskemiddel med reduceret alkaliholdighed og med neutrale enzymer sammen ved opvaskeprogrammer på 50°C er mindre skadeligt for miljøet og beskytter opvasken og opvaskemaskinen.
Vaskeprogrammerne på 50°C udnytter enzymernes snavsopløsende egenskaber, og du kan derfor ved brug af koncentrerede opvaskemidler opnå de samme resultater som ved programmer på 65°C, men ved en lavere temperatur.

Kombinerede opvaskemidler

Opvaskemidler, som også indeholder afspændingsmiddel skal anbringes i vaskesektionen i sæbebeholderen. Beholderen til afspændingsmiddel skal være tom (hvis den ikke er tom, skal du indstille indikatoren på den laveste position, før du benytter kombinerede opvaskemidler).

Kombinerede vaskemidler "ALL in 1"

Hvis man beslutter sig for at anvende kombinerede vaskemidler **"TABS"** ("3 i 1"/"4 i 1"/"5 i 1", etc...), der kan gøre brug af salt og/eller afspændingsmiddel overflødig, skal man omhyggeligt overholde følgende anvisninger:

- læs omhyggeligt, og følg producentens vejledning på pakningen;
- effektiviteten af opvaskemidler med indbygget afspændingsmiddel og salt afhænger af vandets hårdhed. Kontroller, at vandets hårdhed i dit lokalområde ligger indenfor det effektivitetsområde, som er angivet på pakken.

Når du anvender denne produkttype og ikke opnår tilfredsstillende opvaskeresultater, skal du kontakte producenten af opvaskemidlet.

Under visse omstændigheder kan brug af kombinerede opvaskemidler forårsage:

- kalkrester på opvasken eller i opvaskemaskinen;
- reduceret vaske- eller tørreevne.

De problemer, som eventuelt opstår som direkte resultat af brugen af disse produkter, er ikke dækket af garantien

Bemærk, at ved brug af "TABS" - kombinerede opvaskemidler, er indikatorene (bruges kun på bestemte modeller) for afspændingsmiddel og salt overflødige, så du kan ignorere dem.

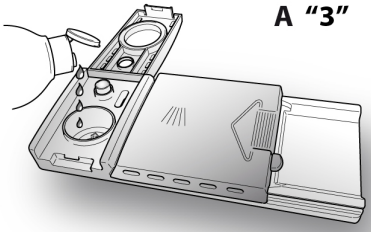
Hvis der opstår vaske- og/eller tørreproblemer, anbefaler vi, at du går tilbage til at bruge de traditionelle separate produkter (salt, opvaskemiddel og afspændingsmiddel). Dette sikrer, at opvaskemaskinens vandblødningsenhed fungerer korrekt.
I dette tilfælde anbefaler vi, at du:

- påfylder både salt og afspændingsmiddel;
- kører en normal vask med en tom maskine.

Bemærk, at når du igen benytter normalt salt, skal opvaskemaskinen køre nogle maskiner igennem, før systemet bliver fuldt effektivt igen.

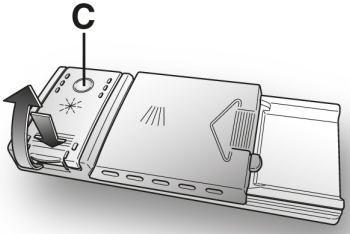
9. PÅFYLDNING AF AFSPÆNDINGSMIDDEL

(Fig. A "3")



Afspændingsmidde

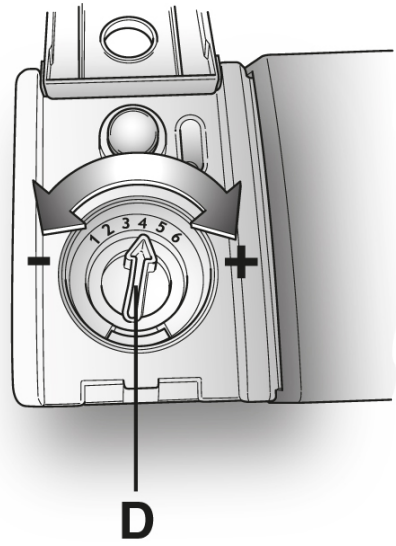
Afspændingsmidlet, der automatisk frigives under den sidste afskylningscyklus, hjælper tallerkenerne med hurtigere at tørre og forhindrer dannelsen af pletter og misfarvninger.



Påfyldning af beholderen til afspændingsmiddel

Beholderen til afspændingsmidlet er placeret til venstre for sæbebeholderen **(fig. A "3")**. Åbn låget ved at trykke på markeringen og samtidigt trække op i låget ved hjælp af betjeningsknappen. Det anbefales altid at benytte afspændingsmiddel, der er specielt beregnet til opvaskemaskiner.
Kontroller afspændingsmiddelniveauet via kontrolhullet **(C)**, der er placeret på låget.

FULD	TOM
Mørk	Lys



Dosering af afspændingsmiddel kan reguleres fra 1 til 6

Regulatoren **(D)** er placeret under låget og kan drejes ved hjælp af en mønt.
Anbefalet indstilling er **4**.
Kalkindholdet i vandet (vandets hårhed) har betydning for vaskeresultatet.
Hvis der efter vask opstår klare striber på service og glas justeres doseringen et tal ned. Hvis der opstår en hvid hinde på service og glas, justeres doseringen et tal op.

10. RENSNING AF FILTER

(Fig. A "4")

Brug ikke maskinen uden isat filter.

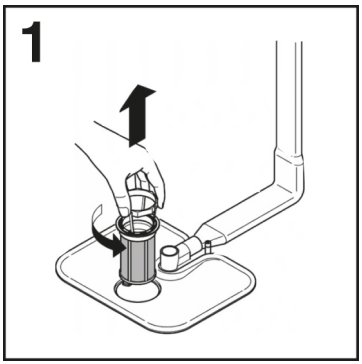
Filterenheden består af:

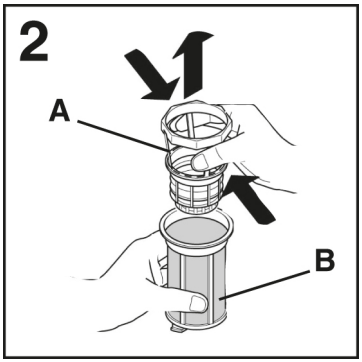
A. en **filterkop,** som opsamler de største urenheder;

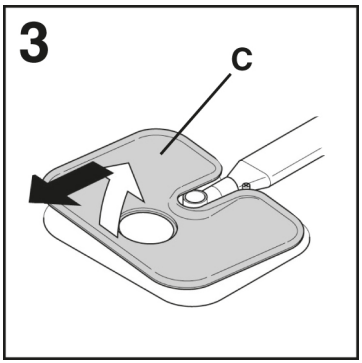
B. et **mikrofilter** under filterpladen som filtrerer vandet og opsamler selv de mindste urenheder og sikrer et perfekt opvaskeresultat;

C. en **filterplade** som hele tiden filtrerer vandet under opvasken.

- For at opnå det bedst mulige opvaskeresultat bør filteret kontrolleres og rengøres efter hver opvask.
- Filterenheden tages ud ved at dreje håndtaget mod uret **(fig. 1)**.
- For at lette rengøringen kan filterkoppen tages ud **(fig. 2)**.
- Fjern filterpladen **(fig. 3)** og skyl hele filterenheden under rindende vand. Brug om nødvendigt en stiv børste.
- Det **selvrensende mikrofilter** kræver mindre vedligeholdelse, og kontrol er kun påkrævet hver fjortende dag. Det anbefales dog efter hver opvask at kontrollere at filterkoppen og filterpladen ikke er tilstoppede.







⚠ ADVARSEL

Efter rengøring af filterenheden, skal man sørge for at den er korrekt samlet og placeret rigtigt i bunden af maskinen.
Kontroller at filtret er skruet fast, mod uret, i filterpladen.
Er filterenheden ikke sat ordentligt på plads og fastspændt, kan det indvirke negativt på maskinens effektivitet.

11. PRAKTISKE TIPS

Sådan opnås et perfekt opvaske resultat

- Fjern madrester (ben, skaller, kød- og grøntsagsstykker, kaffegrums, frugtskræl, cigaretaske, tandstikkere osv.) etc. to, inden tallerkenerne placeres i opvaskemaskinen, for at undgå at blokere filtrene, vandudtaget og spulearmsdyserne.
- Undlad at skylle tallerkenerne af, inden de placeres i opvaskemaskinen.
- Kasseroller og ovnfaste fade med fastbrændte madrester bør stilles i blød, inden de vaskes.
- Placer tallerkener sådan at de har overfladen nedad.
- Forøg at placere tallerkener således at disse ikke rører hinanden.
- Når maskinen er fyldt, kontroller at spule armene kan dreje frit.
- Pander og service med indtørret madrester, eller fastbrændt fedt. bør stille i blød, med en smule opvaskemiddel inden opvask.
- Sølvtøj vaskes på følgende måde:

  a) skyl sølv af umiddelbart efter brug, især hvis det har været brugt til maoynaise, æg,fisk ect;

  b) kom ikke sæbepulver direkte på sølv;

  c) hold sølv adskilt fra andre metaller.

Sådan opnås besparelser

En guide til miljøvenlig og økonomisk brug af dit apparat.

- Få det bedste ud af energien, vandet, sæben og tiden ved at benytte den anbefalede maksimale opfyldning af maskinen. Spar op til 50% energi ved at vaske én hel maskinfuld i stedet for to halve.
- Placer tallerkenerne i opvaskemaskinen efter hvert måltid, hvis opvaskemaskinen skal køre en komplet vask, og vælg eventuelt cyklussen KOLD AFSKYLNING for at blødgøre madrester og fjerne større madpartikler fra tallerkenerne. Start det komplette vaskecyklusprogram, når opvaskemaskinen er fuld.
- Vælg et ENERGISPAR-program, hvis tallerkenerne ikke er særlig beskidte, eller hvis kurvene ikke er fyldte, idet du følger instruktionerne på programlisten.
- De mest effektive programmer til kombineret lavt vand- og energiforbrug er normalt dem, der varer længst og har lavest temperatur.

Det bør ikke kommes i maskinen

- Husk på at ikke alt service er egnet for maskinopvask. Det frarådes at bruge opvaskemaskinen til emner af termoplastic, bestik med greb af træ eller ben, stegepander med træ håndtag, emner af aluminium eller krystal, med mindre fabrikanten anbefaler maskinopvask.
- Visse former for dekorationer kan bleges af opvask i maskine, det er derfor en god ide at prøveopvaske en enkelt ting, inden alt kommes i maskinen.
- Det er en god ide ikke at have sølvtøj i maskinen, samtidigt med dele af ikke rustfrit stål, da der kan dannes kemisk forbindelse mellem disse ting.

Når der indkøbes nyt service, eller bestik, spørg da om det tåler maskinopvask.

Gode råd

- Fjern den nederste kurv først for at undgå, at det drypper ned i den fra den øverste kurv.
- Lad lågen stå på klem, hvis tallerkenerne skal blive stående i maskinen et stykke tid, for at få luften til at cirkulere og for at forbedre tørreevnen.

DA

12. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Ved at passe din maskine korrekt kan du forlænge dens levetid.

Udvendig rengøring af maskinen

- Tag maskinen ud af stikkontakten.
- Undlad at bruge opløsningsmidler (affedtning) og slibemidler ved udvendig rengøring af opvaskemaskinen, men kun en klud vredet op med vand.

Indvendig rengøring af maskinen

- Opvaskemaskinen kræver ingen speciel vedligeholdelse, da tanken er selvrensende.
- Tør regelmæssigt lågetætningen af med en fugtig klud for at fjerne eventuelle madrester eller afspændingsmiddel.
- Det anbefales, at du rengører opvaskemaskinen for at fjerne kalkaflejringer eller snavs. Vi anbefaler, at du med jævne mellemrum kører et vaskeforløb med et særligt rengøringsmiddel til opvaskemaskiner. Når du rengører maskinen, skal den være tom.
- Hvis man, trods normal rensning af filtrene, bemærker at tallerkener og gryder ikke er ordentligt vasket eller skyllet, bør man kontrollere, at dyserne på spulearmene **(fig. A "5")** ikke er tilstoppede.

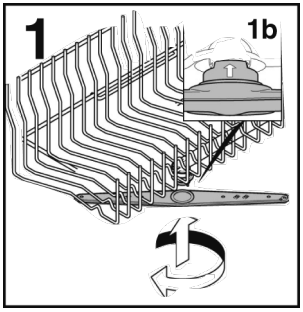
Hvis de er tilstoppede, bør de rengøres på følgende måde:

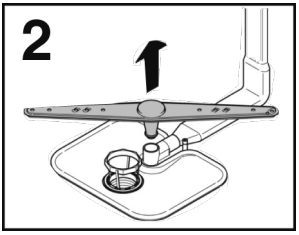
1) Den øverste spulearm afmonteres, ved at man drejer den til den er ud for stopmærket, der er markeret med en pil **(fig. 1b)**. Skub den opad **(fig. 1)** og hold den skubbet ind, mens den drejes med uret til den kommer fri. **Spulearmen monteres på samme måde, blot at den drejes mod uret.** Den nederste spulearm afmonteres blot ved at trække den opad **(fig. 2)**.

2) Vask spulearmene under rindende vand til dyserne er helt rene.

3) Derefter sættes spulearmene tilbage på deres oprindelige plads, idet man skal huske at anbringe den øverste spulearm ved stopmærket og dreje den helt på plads.

- Både låge- og tankbeklædningen er i rustfrit stål. Men skulle der forekomme anløbningspletter, skyldes dette sandsynligvis et højt niveau af jernsalte i vandet.
- Pletterne kan fjernes med et mildt slibemiddel. Brug aldrig klorbaserede materialer, ståluld osv.





EFTER VASK

Når maskinen er færdig, afbrydes på Tænd/Sluk knappen.

Hvis maskinen skal stå ubrugt i en periode gøres følgende:

1. Lad maskinen køre et program igennem, med sæbe, uden service, for at rense og rengøre maskinen indvendig;

2. Afbryd strømforsyningen til maskinen;

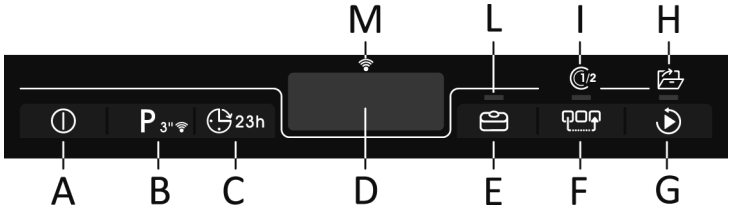
3. Luk for vandtilgangen;

4. Fyld afspændingsmiddel-beholderen;

5. Lad lågen stå på klem;

6. Hold maskinen ren indvendigt;

7. Hvis maskinen placeres på steder, hvor temperaturen er under 0°C, kan vandet i rørene fryse. Vent, indtil temperaturen kommer op over nul grader, og vent derefter omkring 24 timer, inden opvaskemaskinen startes.



A TÆND/SLUK-knap

B "PROGRAMVALG"-knap/TILMELDING Wi-Fi

C "TIMERSTART"-knap

D DISPLAY

E "TABS"-indstillingsknap

F "INDSTILLINGER"-knap

G "START/AFBRYD"-knap

H "SMART DOOR"-lys

I "HALVT FYLDT"-lys

L "TABS"-lys

M "Wi-Fi"-lys

MÅL

DATA	FRITSTÅENDE		INDBYGGET	
	MED ARBEJDSBORD	UDEN ARBEJDSBORD	HALVT INDBYGGET	INDBYGGET
Bredde x Højde x Dybde (cm)	60x85x60.9	59,8x82x58	59,8x81,8 ÷ 89,8x57	59,8x81,8 ÷ 89,8x55
Dybde med åben låge (cm)	120	117	117	117

TEKNISKE DATA (Se mærkeplade)

Pladsindstillinger (EN 50242)	12	13	14	15	16
Kapacitet med gryder og dækketøj	8 personer	8 personer	9 personer	9 personer	9 personer
Vandforsyningstryk (MPa)	Min. 0,08 – Max. 0,8				
Sikring / Effektoptag / Forsyningsspænding	Se mærkepladen				

15. VALG AF PROGRAM OG SÆRLIGE FUNKTIONER

TÆND/SLUK-knap ⏻

- Tryk på **TÆND/SLUK**-knappen (i mindst **3 sekunder**) for at tænde eller slukke for apparatet.

Ved programmets slutning skal du huske at slukke maskinen med TÆND/ SLUK-knappen, tage stikket ud og lukke for vandforsyningen.

Første gang du tænder for apparatet og sprog

- Forbind maskinen med strømforsyningen.
- Åbn døren, indsæt tallerkenerne, der skal vaskes, og luk døren igen.
- Tryk på **"TÆND/SLUK"**-knappen og hold den inde i cirka 3 sekunder.
- Under denne fase, forbliver kun **"TILVALG" "TABS"** og **"START NULSTIL"** knapperne aktive. Meddelelsen **"BRAVA"** vil blive vist på displayet og alle all the indikatorlamperne tænder i 3 sek.
- Meddelelsen **"ENGLISH"** vil blive vist på displayet.
- Du kan vælge det ønskede sprog, ved at trykke på **"TILVALG"** og **"TABS"** knapperne.
- Tryk på knappen **"START/AFBRYD"**, for at bekræfte dit valg.
- Straks herefter ruller meddelelsen **"VELKOMMEN"** hen over skærmen én gang og alle indikatorlamperne er slukkede.
- **ØKO 2"** vises i displayet.
- Tryk på **"START/AFBRYD"**, og der lyder et signal, indikatorlampen for det valgte program holdes tændt, og indikatorlampen for vask tændes.
- Når lågen er lukket, og et lydsignal har lydt, starter programmet automatisk.

⚠ ADVARSEL

Hvis maskinen forbliver tændt, uden at der vælges eller startes et program, vil opvaskemaskinen automatisk slukke efter 5 min.

Næste gang, du tænder for maskinen

- Åbn lågen.
- Hold **TÆND/SLUK** knappen nede i cirka 3 sekunder for at tænde maskinen, hvorefter **"ØKO"** programmet eller det program, du har besluttet at bruge, bliver vist på displayet og gemmes, når der tændes for opvaskemaskinen. (Indhent oplysninger om hvordan man gemmer programmet i det specifikke afsnit **"Lagring af det seneste program"**).

Menuen Indstillinger

Opvaskemaskinen er reguleret med fabriksindstillingerne. I menuen Indstillinger kan du dog justere en række parametre efter dine vaskebehov.

Åbning af menuen INDSTILLINGER

Opvaskemaskinen skal ALTID være slukket, før du påbegynder denne procedure.

- Åbn lågen.
- Tænd opvaskemaskinen ved at holde **"TÆND/SLUK"**-knappen nede i cirka 3 sekunder.
- Hold knapperne **"PROGRAMVALG"** og **"TÆND/ SLUK"** inde i cirka 5 sekunder.
- Meddelelsen **"INDSTILLINGER"** vil blive vist på displayet og **"TILVALG"** og **"TABS"** knappernes indikatorlamper vil være tændt.

DA

- Ved at trykke på knappen **"PROGRAMVALG"** kan du vælge parametrene, som skal justeres, en efter en **(AFKALKER → SUMMER → MEMOFUNKTION)**.
- Parametrene justeres ved at trykke på knapperne **"TILVALG"** og **"TABS"**.
- Indhent oplysninger om justering af **AFKALKER** i vejledningens specifikke kapitel).
- Indhent oplysninger om justering af **SUMMER** i det specifikke afsnit).
- Indhent oplysninger om justering af **MEMOFUNKTION** i det specifikke afsnit).

Skifte sprog

- Tryk på **"TIMERSTART"**-knappen og **"TABS"** knapperne, samtidigt i 3 sekunder.
- Meddelelsen **"ENGLISH"** vil blive vist på displayet.
- Du kan vælge det ønskede sprog, ved at trykke på **"TABS"** knapperne og **"INDSTILLINGER"** knapperne.
- Tryk på knappen **"START/AFBRYD"**, for at bekræfte dit valg.

"AUTOMATISKE" programmer (kun på visse modeller).

Modeller med Smart belastningssensor
Programmet **"AUTO WASH"** indstiller automatisk den ideelle temperatur og varighed for vasken, takket være en algoritme, som i realtid analyserer hvor snavset servicet er, så vand- og strømforbrug optimeres

Modeller med smudssensor
(Angår kun visse modeller).
Opvaskemaskinen er udstyret med en ***snavssensor***, der kan analysere, hvor uklart vandet er under alle ***"AUTOMATISKE"-Progr.faser (se Progr. beskrivelse)***. Takket være denne anordning tilpasses opvaske Progr. mets parametre automatisk til den faktiske mængde snavs på opvasken. Det er fordi vandets uklarhed er bestemt af mængden af snavs på opvasken. Derved garanteres et fremragende opvaskeresultat, samtidigt med, at vand- og energiforbruget optimeres.

"IMPULSE"-programmer

"**IMPULSE**"-Progr. merne bruger en impulsteknologi, der reducerer **forbrug og støj og forbedrer resultatet.**

Vaskepumpens "intermitterende" drift skal IKKE betragtes som en fejlfunktion. Det er en kendetegn for impulsvask og skal derfor ses som en normal funktion i programmet.

ADDISH (mulighed for at tilføje mere opvask, efter at programmet er startet)

Programmet sættes automatisk på pause, og meddelelsen **"ÅBEN DØR"** vises på displayet, når en dør åbnes, mens programmet kører. Hvert 7. sekund eller når der trykkes på en knap, vises meddelelsen:

- **"ADD-DISH TIL"**, hvis der kan tilføjes opvask, og der garanteres en korrekt opvask.
- **"ADD-DISH FRA"**, hvis der ikke må tilføjes opvask, og der ikke kan garanteres en korrekt opvask.

Programmet genstarter der, hvor det standsede, når lågen lukkes.

Åbn lågen langsomt og forsigtigt, så du undgår at blive stænket til med opvaskevand.

⚠ ADVARSEL

Hvis du åbner lågen under tørredelen af programmet, viser et bippende lydsignal, at tørredelen endnu ikke er afsluttet. Summeren standser efter 2 minutter, og maskinen slukker.

Afbrydelse af programmet

Det frarådes at åbne lågen, mens et program kører, især i de centrale vaskefaser og afsluttende faser med varmt skyl. Men hvis lågen åbnes, mens programmet kører (for eksempel for at tilføje mere opvask), standser maskinen automatisk. Luk lågen ***uden at trykke på nogen knapper***. Programmet begynder, hvor det blev afbrudt.

ADVARSEL

Hvis du åbner lågen under tørredelen af programmet, viser et bippende lydsignal, at tørredelen endnu ikke er afsluttet.

Annullering af et igangværende program

Gør som følger, for at ændre eller annullere et igangværende program:

- Åbn lågen.
- Hold knappen **START/AFBRYD** trykket i mindst 3 sekunder. **"NULSTIL"** vil blive vist på displayet og der udsendes lydsignaler.
- Luk døren.
- Det igangværende program annulleres.
- Herefter kan man indstille et nyt program vha. knappen **"PROGRAMVALG"**.

ADVARSEL

Før et nyt program startes, skal du kontrollere, at der stadig er opvaskemiddel i dispenseren. Påfyld om nødvendigt mere opvaskemiddel.

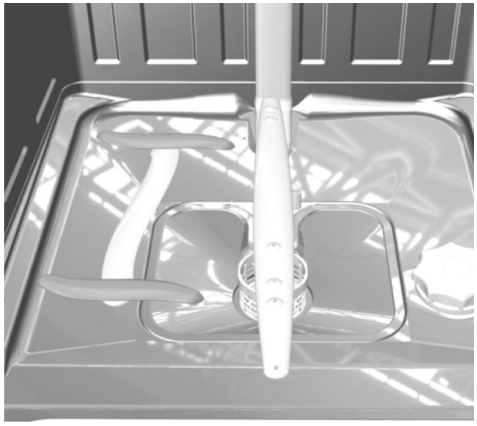
Programmets afslutning

En summer høres (hvis den ikke er slukket) i 5 sekunder 3 gange med 30 sekunders mellemrum for at signalere, at Progr.met er standset.

Kun på modellerne med indstillingen "SMART DOOR" option, åbnes lågen automatisk under tørrefasen og man skal vente til signalet slut-på-program lyder, før servicet tages ud.

PERFECT RAPID ZONE (kun på visse modeller)

"PERFECT RAPID ZONE" identificeres på venstre side af karret, hvori to ekstra spulearme aktiveres i Hurtig- programmerne (**ZOOM 39'** og **HURTIG 24 minutter**) og programmerne (**UNIVERSAL , RENSNING, UNIVERSAL PLUS** OG **ØKO PLUS)** for at give ekstra vaskekraft, mere vand, i denne zone.



Indstillingsknapper

Med indstillingsknapperne har du flere valg til opvasken, så du kan brugerdefinere opvaskeProgr.merne (se en liste over Progr.mer, hvor de enkelte valg kan aktiveres, i tabellen, kapitel 17).
Indstillingerne aktiveres (eller deaktiveres) før Progr.mets start med de tilhørende knapper. De pågældende indikatorlys vises (eller slukkes) på displayet.

Indstillingsknappen skal aktiveres efter, at du har valgt opvaske Progr.met.

Tryk én gang på knappen for at aktivere valg **"HALVT FYLDT"** - knap , eller tryk to gange for at aktivere valg **"SMART DOOR" -** knap.
De to funktioner kan ikke køre samtidigt.

Hvis der vælges en indstilling, der ikke er kompatibel med det valgte program, blinker indstillingens indikatorlys først og slukkes derefter.

"EXPRESS"-knap
(Angår kun visse modeller).
Denne knap muliggør gennemsnitlige energi-og tidsbesparelser på 25% (afhængigt af det valgte program) og reducerer opvaskevandets temperatur og tørretiden under den afsluttende skylning. Denne indstilling anbefales til opvask om aftenen, hvor der ikke er et øjeblikkeligt behov for en perfekt tør opvask. Opvasken tørrer bedre ved at lade opvaskemaskinens låge stå åbent for at fremme en naturlig luftcirkulation i opvaskemaskinen.

"HALVT FYLDT" -knap
Hvis du kun skal vaske en smule opvask (for eksempel glas, kopper og tallerkener), kan du aktivere **"HALVT FYLDT"**-indstillingen. Dermed kan du spare vand, energi og tid. Med **"HALVT FYLD"**-indstillingen skal du bruge mindre opvaskemiddel, end når maskinen er helt fyldt.

"SMART DOOR"-knap
(AUTOMATISK DØRÅBNING) (Angår kun visse modeller).
Denne indstilling aktiverer en særlig enhed, der åbner lågen nogle få centimeter under eller ved slutningen af tørredelen af Progr.met (afhængigt af Progr.met). Dette sikrer en naturlig og effektiv tørring af opvasken. Det valgte Progr.s varighed ændres automatisk for at opnå den optimale temperatur på Progr.mets skylledel. Dette reducerer energiforbruget væsentligt. Den automatiske døråbning under den sidste tørrefase lader luften cirkulere og eliminerer risikoen for dårlig lugt.

Når døren åbnes, vises meddelelsen **"SMART DOOR"** i displayet.

Denne indstilling aktiveres automatisk i "ØKO"-programmet. Den kan altid deaktiveres. "SMART DOOR"-funktionen er ikke tilgængelig i programmerne "ZOOM 39 minutter", "HURTIG 24 minutter" og "FORVASK".

ADVARSEL

Hvis du har valgt denne indstilling, må du ikke på nogen måde forhindre lågen i at åbne sig eller lukke den med magt, da det vil ødelægge mekanismen. Kontroller, at der er fri plads foran lågen, og før den lukkes, skal du afvente, at åbningsenheden har virket.

"TABS"-knappen
(Angår kun visse modeller).
Denne indstilling optimerer brugen af kombinerede opvaskemidler eller kombitabs "**TABS**" ("3 i 1" / "4 i 1" / "5 i 1", osv.). Ved at trykke på denne knap ændres det valgte opvaskeprogram til at få det bedste resultat ud af kombi-opvaskemidlerne. Desuden deaktiveres advarselslysene for "intet salt" og "intet skyllemiddel".

ADVARSEL

Når denne indstilling er valgt, bliver den ved at være aktiv (indikatorlyset er tændt) i de næste opvaskeprogrammer. Den kan kun deaktiveres (indikatorlyset er slukket) ved at trykke på knappen igen.

Denne indstilling anbefales til HURTIG 24 minutter-programmet, hvor varigheden forlænges med cirka 15 minutter, så opvasketab'en giver et bedre resultat.

Advarselslampen "INTET SALT"

Hvis din opvaskemaskine har behov for salt, visualiseres **"SALT"** når programmet vælges. Forekomst af hvidlige pletter på servicet er generelt et tegn p, at saltbeholderen skal fyldes op.

For at kunne garantere, at indikatorlyset for salt fungerer korrekt SKAL DU ALTID FYLDE SALTBEHOLDEREN HELT OP.

"TIMERSTART"-knap 23h

Opvaskemaskinens starttid kan indstilles med denne knap og udskydes fra 1 til 23 timer. Gør som følger, for at indstille en udskudt start:

- Åbn lågen.
- Tænd opvaskemaskinen ved at holde **"TÆND/SLUK"**-knappen nede i cirka 3 sekunder.
- Vælg vaskeprogrammet.
- Tryk på knappen **"TIMERSTART"** ("0:30" vil blive vist på displayet).
- Tryk igen på knappen, for at forlænge tiden (ved hvert tryk forlænges tiden med 30 min., op til højst 23:30.)
- Når det indstilles en udskudt start af et program:
  - efter tryk på **"START/AFBRYD"**, vises tiden **"00:00"** med blinkende **":"**
  - hvis der trykkes på en af knapperne (bortset fra knapperne **"TÆND/SLUK"**, **"PROGRAMVALG"**) i 3 sek., ruller programmets navn hen over skærmen én gang, hvorefter udsættelsens tid visualiseres igen.
  - Når den indstillede tid er gået, ruller programmets navn hen over skærmen én gang og den tilbageværende tid visualiseres som **"0:00h".**
- Tryk på knappen **START/AFBRYD**, for at starte nedtællingen. På displayet vises den tilbageværende tid til programmets afslutning. Programmet starter automatisk, når nedtællingen er slut.

Hvis den udskudte start ikke bekræftes ved at trykke på knappen "START/ AFBRYD", slettes den udskudte start efter cirka 10 sek.

(Kun for fritstående modeller)
Det valgte programs længde vises på displayet. Ved slutningen på nedtællingen starter programmet automatisk, og det valgte programs længde vises på displayet.

Gå frem som følger for at afbryde en timerstart:

- Hold **"START/AFBRYD"**-knappen nede i mindst 3 sekunder. **"NULSTIL"** vises i displayet, og der høres et lydsignal.
- Timerstarten og det valgte Progr. afbrydes. Der vises to streger i displayet.
- For at afstille opvaskemaskinen på dette tidspunkt skal der vælges et nyt Progr. og eventuelle indstillingsknapper som vist i afsnittet **"PROGR.INDSTILLINGER"**.

Aktivering eller deaktivering lydsignal for SLUT-PÅ-PROGRAM

Du kan deaktivere tænd og sluk af det akustiske signal som følger (standardindstillingen er aktiv):

Opvaskemaskinen skal ALTID være slukket, før du påbegynder denne procedure.

- Åbn lågen.
- Tænd opvaskemaskinen ved at holde knappen **"TÆND/SLUK"** nede i cirka 3 sekunder.
- Hold knapperne **"PROGRAMVALG"** og **"TÆND/SLUK"** trykket i cirka 5 sekunder.
- Meddelelsen **"INDSTILLINGER"** vil blive vist på displayet og **"TILVALG"** og **"TABS"** knappernes indikatorlamper vil være tændt.
- Tryk på knappen **"PROGRAMVALG"** indtil parameteret **"SUMMER"** er markeret.

- Parametrene justeres ved at trykke på knappen **"TILVALG"** og **"TABS"** for at ændre værdien fra JA til NEJ og omvendt.
- Sluk opvaskemaskinen ved at holde knappen **"TÆND/SLUK"** nede i 3 sekunder, for at bekræfte den nye indstilling.

Følg den samme procedure, for at tænde alarmen igen.

Memo-tilstand (lagring i hukommelsen af det sidst anvendte program)

Gå frem som følger for at muliggøre lagring af det sidste program, der er anvendt i hukommelsen:

Opvaskemaskinen skal ALTID være slukket, før du påbegynder denne procedure.

- Åbn lågen.
- Tænd opvaskemaskinen ved at holde knappen **"TÆND/SLUK"** nede i cirka 3 sekunder.
- Hold knapperne **"PROGRAMVALG"** og **"TÆND/SLUK"** trykket i cirka 5 sekunder.
- Meddelelsen **"INDSTILLINGER"** vil blive vist på displayet og **"TILVALG"** og **"TABS"** knappernes indikatorlamper vil være tændt.
- Tryk på knappen **"PROGRAMVALG"** indtil parameteret **"MEMOFUNKTION"** er markeret.
- Parametrene justeres ved at trykke på knapperne **"TILVALG"** og **"TABS"** for at ændre værdien fra **"MEMO MODE TIL"** til **"MEMO MODE FRA"** og omvendt.
- Sluk opvaskemaskinen ved at holde knappen **"TÆND/SLUK"** nede i 3 sekunder, for at bekræfte den nye indstilling.

Følg den samme procedure, for at tænde alarmen igen.

Aktivering eller deaktivering af DEMO-TILSTAND (anvendes kun i butikker)

Aktivering

Opvaskemaskinen skal ALTID være slukket, før du påbegynder denne procedure.

1. Åbn lågen.
2. Tænd for maskinen med **TÆND/SLUK**-knappen.
3. Tryk på **"PROGRAMVALG"** og **"TIMERSTART"** samtidig i 5 sekunder.
4. **"DEMOTILSTAND TIL"** vises i displayet.
5. Hvis der ikke trykkes på nogen knap i 30 sekunder, starter Progr.met med at simulere en start på et opvaskeProgr..

Indstillingerne PROGRAMVALG / INDSTILLINGER / TIMERSTART aktiveres, og ved at trykke på disse knapper kan du simulere produktets funktion uden at starte en opvask.

Deaktivering af "Demo-tilstand"

⚠ ADVARSEL

Når maskinen er installeret, og hvis den fungerer korrekt, men opvaske programmet ikke starter efter et tryk på Start-knappen, er "Demo-tilstand" måske ikke aktiveret.

Opvaskemaskinen skal ALTID være slukket, før du påbegynder denne procedure.

1. Åbn lågen.

2. Tænd for maskinen med **TÆND/SLUK**-knappen.

3. Tryk på **"PROGRAMVALG"** og **"TIMERSTART"** samtidig i 5 sekunder.

4. **"DEMOTILSTAND FRA"** vises i displayet.

5. Sluk maskinen.

16. FJERNSTYRING (WI-FI)

Denne maskine er udstyret med **Wi-Fi**-teknologi, hvormed maskinen kan fjernstyres via en app.

Parring af maskinen med app'en

- Download ***Candy simply-Fi*** app'en på din mobile enhed.

***Candy simply-Fi* app'en fås til både Android og iOS tablets og smartphones.**

Se alle oplysningerne om Wi-Fi-funktionerne ved at udforske app'ens menuer I DEMO-tilstand.

- Kontroller, at routeren er tændt, og din smartphone/tablet er forbundet til hjemmets **Wi-Fi** netværk.
- Tænd for **BLUETOOTH** på din smartphone/ tablet (hvis tilgængelig).
- Åbn app'en, opret en brugerprofil og registrer maskinen som beskrevet i mobilenhedens display.
- Tænd for opvaskemaskinen ved at trykke på **TÆND/SLUK**-knappen i 3 sekunder, når du får besked i app'en.
- Tryk på **"PROGRAMVALG"** i 3 sekunder → meddelelsen **"TILMELDING"** ruller hen over skærmen og indikatorlampen **"Wi-Fi"** er slukket.
- Hold knappen **"TIMERSTART"** trykket i 3 sek. inden for 60 sek. hvorefter meddelelsen **"NEM"** vil blive vist på displayet i 5 minutter, **Wi-Fi** indikatorlampen begynder at blinke langsomt 3 gange og slukker derefter i 2 sekunder.
- Indtast adgangskoden til dit hjems **Wi-Fi** netværk i App'en og fuldfør fremgangsmåden.

Vellykket tilmelding

- Meddelsen **"FORBUNDET"** vil blive vist en gang på displayet, hvorefter meddelelsen **"FJERNSTYRING"** vil blive vist og indikatorlampen **"Wi-Fi"** vil være konstant tændt.
- Du kan nu kontrollere maskinen via App'en.

Tilmelding mislykkedes

Hvis tilmeldingen mislykkes (eller ikke lykkes inden for 5 minutter):

- vil **"PRØV IGEN"** blive vist på displayet.
- Maskinen forbindes ikke.
- Gentag tilmeldingsproceduren fra App'en.

Du finder flere oplysninger i **"Tilmeldingsapp - Hurtig guide"**, der følger med maskinen og også kan hentes på dette link: **go.candy-group.com/bm-dw**

Nulstilling af Wi-Fi

Gentag tilmeldingsproceduren ved at slette produktet fra App'en, hvis der er problemer eller hvis adgangskoden til routeren ændres.

AKTIVERING AF FJERNSTYRING

Når du vil bruge maskinen med fjernstyringen.

- Fyld opvaskemaskinen op, påfyld opvaskemiddel og luk døren.
- Tænd for opvaskemaskinen.
- Tryk på **"PROGRAMVALG"** i 3 sekunder. → Meddelelsen **"FJERNSTYRING"** vil blive vist på displayet.
- Luk døren.
- Du kan nu kontrollere maskinen via App'en.

DEAKTIVERING AF FJERNSTYRING

- Fjernbetjeningen afbrydes ved at trykke på **"PROGRAMVALG"** igen i 3 sekunder.

- **Hvis der ikke køres et program:**

- Indikatorlampen Wi-Fi begynder at blinke langsomt og meddelelsen **"FJERNSTYRING FRA"** vil blive vist på displayet.

- **Hvis der køres et program:**

- Indikatorlampen Wi-Fi begynder at blinke langsomt og meddelelsen **"FJERNSTYRING FRA"** vil blive vist på displayet.

- Meddelsen **"OPEN DOOR"** vil blive vist på displayet.

- Programmet gennemføres uden styring fra App'en.

Alternativ metode til afslutning af fjernstyring.

- **Tryk på knappen "START/AFBRYD" i 3 sekunder**
  Hvis der kører et program, afbrydes det, og maskinen afslutter tilstanden **FJERNSTYRING**. Indikatorlampen **"Wi-Fi"** vil blinke langsomt. Det er nu muligt, at indstille et nyt opvaskeprogram med fjernbetjeningen.

- **Tryk på knappen "TÆND/SLUK" i 3 sekunder (eller sluk for strømmen)**
  Hvis der kører et program, afbrydes det, og maskinen afslutter tilstanden **FJERNSTYRING**. Indikatorlampen **"Wi-Fi"** vil blinke langsomt, når maskinen tændes igen, og den eventuelt igangværende cyklus vil fortsætte derfra hvor den blev afbrudt.

Hvis lågen åbnes, inaktiveres enhver FJERNSTYRING Luk lågen, for at genoptage styring fra App'en.

"Wi-Fi" indikatorlampe

- I Angiver produktets forbindelsesstatus til hjemmets Wi-Fi netværk. Den kan være:

  - **LANGSOMT BLINKENDE:** Fjernstyring deaktiveret.

  - **HURTIGT BLINKENDE I 3 SEKUNDER, DEREFTER FRA:** Maskinen kan ikke oprette forbindelse til hjemmets wi-finetværk eller er endnu ikke blevet tilmeldt appen.

  - **LANGSOMT BLINKENDE 3 GANGE OG HEREFTER SLUKKET I 2 SEKUNDER:** Tilmeldingsproceduren afvikles på App'en.

17. PROGRAM OVERSIGT

Program			Beskrivelse
P1		ØKO	Cyklus til normalt snavset service (er det mest effektive med hensyn til det kombinerede energi- og vandforbrug for den pågældende type service). **Program standardiseret i henhold til EN 50242.**
P2		INTENSIV	Velegnet til vask af kasseroller og meget snavsede tallerkener.
P3		UNIVERSAL	Velegnet til vask af normalt snavsede tallerkener og kasseroller.
P4		ZOOM 39’	Vask og tørring **Klasse A** hurtigt vaskeprogram. * Velegnet til opvask af dækketøj til 8 kuverter.
P5		HURTIG 24'	Hurtig vask til tallerkener, der skal vaskes umiddelbart efter et måltid.
P6		FORVASK	Kort, kold forvask til service, der placeres i opvaskemaskinen, indtil der skal vaskes en hel maskinfuld.
P7		RENSNING	Bakteriedræbende cyklus, der er egnet til vask og sterilisering af (også meget snavset) køkkengrej, sutteflasker etc...
P8		INTENSIV HURTIG	Velegnet til hurtig vask af også meget snavset køkkengrej.
P9		UNIVERSAL PLUS	Velegnet til vask af køkkengrej fra den daglige husholdning. To afsluttende skylninger sikrer et højt hygiejne- og rengøringsniveau.
P10		AUTO WASH	Kort program, til “normalt” snavset service – beregnet til ofte vask og normal fyldning. Dette program er optimeret ved hjælp af en smart sensor, som tilpasser vaskeparametrene efter det aktuelle indhold.
P11		NAT	Det mest støjsvage vaskeprogram. Ideelt til brug om natten samt til udnyttelse af perioder med lavere strømpriser.
P12		DELIKAT	Velegnet til sart porcelæn og glas. Anvendes også til daglig vask af let snavsede tallerkener, dog ikke kasseroller.

Vask med forvask
Til programmer med forvask anbefales det at tilsætte endnu en dosis vaskemiddel (max. 10 gram) direkte i opvaskemaskinen.

Program			Opvaskemiddel til forvask	"IMPULSE" programmer	"PERFECT RAPID ZONE" aktiv	Vasketemperatur (°C)	Gennemsnitlig opvasketid[1] (min.)	Indstillinger: "SMART DOOR" knap	Indstillinger: "HALVT FYLDT" knap	Indstillinger: "TABS" knap
P1	ECO	ØKO	●	■	▬	45	232	JA	JA	JA
P2		INTENSIV	●	■	▬	75	130	JA	JA	JA
P3		UNIVERSAL	▬	■	⋈	60	120	JA	JA	JA
P4	ZOOM 39'	ZOOM 39'	▬	▬	⋈	60	39	N/A	N/A	JA
P5	R 24'	HURTIG 24'	▬	▬	⋈	50	24	N/A	N/A	JA
P6		FORVASK	▬	▬	▬	▬	5	N/A	N/A	
P7		RENSNING	●	▬	⋈	75	140	JA	N/A	JA
P8		INTENSIV HURTIG	●	■	▬	65	85	JA	JA	JA
P9		UNIVERSAL PLUS	▬	▬	⋈	70	125	JA	N/A	JA
P10	AUTO	AUTO WASH	▬	■	▬	55 - 65	75 - 95	JA	JA	JA
P11		NAT	▬	▬	▬	55	240	JA	N/A	JA
P12		DELIKAT	▬	■	▬	45	85	JA	JA	JA

● = Opvaskemiddel til forvask

■ = **"IMPULSE"** programmer

= **PERFECT RAPID ZONE** (kun på visse modeller)

N/A = INDSTILLINGEN ER IKKE TILGÆNGELIG

1) Med koldt vand (15°C) - Tolerance ±10%-
Hvis du bruger varmt vand, opdateres tiden til slutningen af programmet automatisk, mens programmet kører.
Værdierne er målt i laboratoriet i henhold til den Europæiske Standard EN 50242 (værdierne kan afvige afhængigt af forholdene under brugen).

18. BLØDGØRINGSANLÆGGET

Afhængigt af forsyningskilden indeholder vandet forskellige mængder kalk og mineraler, der afsættes på tallerkener og glas som hvidlige skjolder og mærker. Jo mere af disse mineraler, vandet indeholder, jo hårdere er vandet.
Opvaskemaskinen er udstyret med en afkalkerenhed, der med en særlig type filtersalt til opvaskemaskinen giver blødgjort vand til opvasken.
Vandets hårdhedsgrad kan oplyses hos dit vandværk.

Regulering af afkalkeren

Afkalkeren kan behandle vand med en hårdhedsgrad på op til 90°fH (fransk skala) eller 50°dH (tysk skala) med 8 indstillinger.
Indstillingerne vises i nedenstående tabel med den tilsvarende type vandværksvand, der skal behandles.

Indstilling	Hårdhedsgrad		Anvendelse af filtersalt	Afkalkerens indstilling
	°fH (fransk skala)	°dH (tysk skala)		
0	0-5	0-3	NEJ	S0
1	6-10	4-6	JA	S1
2	11-20	7-11	JA	S2
3	21-30	12-16	JA	S3
4*	31-40	17-22	JA	S4
5	41-50	23-27	JA	S5
6	51-60	28-33	JA	S6
7	61-90	34-50	JA	S7

**** Afkalkerenheden indstilles fra fabrikken til indstilling 4 (S4), da dette dækker behovet hos de fleste brugere.***

Reguler indstillingen på afkalkerenheden efter vandets hårdhedsgrad som følger:

Opvaskemaskinen skal ALTID være slukket, før du påbegynder denne procedure.

1. Tænd opvaskemaskinen ved at holde "**TÆND/SLUK**"-knappen nede i cirka 3 sekunder.
2. Tryk på knappen **"PROGRAMVALG"** og **"TÆND/ SLUK**" i cirka 5 sekunder.
3. Meddelelsen **"INDSTILLINGER"** vil blive vist på displayet og **"TILVALG"** OG **"TABS"** knappernes indikatorlamper vil være tændt.
4. Tryk på knappen **"PROGRAMVALG"** indtil du har valgt **"AFKALKER S4"** (S4 fabriksindstilling).
5. Parameterjusteringen afvikles ved at trykke på knapperne **"TILVALG" (S7 → S0)** og **"TABS" (S0 → S7)**, for at forøge eller reducere det forindstillede niveau.
6. Sluk opvaskemaskinen ved at trykke på knappen **"TÆND/SLUK"** i 3 sekunder, for at bekræfte den nye indstilling.

Følg den samme procedure, for at ændre afkalkningens indstillinger igen.

ADVARSEL

Hvis du ikke kan gennemføre proceduren, skal du slukke for opvaskemaskinen ved at trykke på "TÆND/SLUK"-knappen og starte forfra på proceduren (TRIN 1).

DA

19. FEJLFINDING OG GARANTI

Hvis du synes, at opvaskemaskinen ikke fungerer korrekt, skal du se i lynguiden nedenfor med nogle praktiske tip til, hvordan man afhjælper de mest almindeligt forekommende problemer. **Hvis fejlen fortsætter eller kommer igen, kontaktes centeret for teknisk assistance.**

FEJLRAPPORTER

- **Modeller med et display:** Fejl rapporteres med et nummer efter bogstavet "E" (F.eks. Er fejl 2 = E2), ledsaget af et kort lydsignal.
- **Modeller uden et display:** Fejlen vises ved blink af lysdioderne samme antal gange som fejlkoden efterfulgt af en pause på 5 sekunder (eksempel: Fejl 2 = to blink - pause 5 sekunder - to blink - osv...).

Kun modeller med et display

Viste fejl	*Betydning og læsninger*
"CHECK WATER (KONTROLLER VANDET)" med et kort lydsignal (kun på visse modeller).	**Opvaskemaskinen påfyldes ikke vand**
	Kontroller, at vandforsyningen er åbnet.
	Kontroller, at vandforsyningen ikke er bøjet eller klemt.
	Kontroller, at afløbsrøret er i den rigtige højde (se afsnittet om installation).
E2 *(med display)* med et kort lydsignal	Luk for vandforsyningen, skru vandforsyningen af opvaskemaskinens bagside og kontroller, at "sand" filteret ikke er tilstoppet.
E3 *(med display)* med et kort lydsignal	**Opvaskemaskinen tømmes ikke for vand**
	Kontroller, at afløbsrøret ikke er bøjet, klemt eller tilstoppet, og at filteret ikke er tilstoppet.
	Kontroller, at afløbet ikke er tilstoppet.
E4 *(med display)* med et kort lydsignal	**Vandlækage**
	Kontroller, at afløbsrøret ikke er bøjet, klemt eller tilstoppet, og at filteret ikke er tilstoppet.
	Kontroller, at afløbet ikke er tilstoppet.
E8-Ei *(med display)* med et kort lydsignal	**Vandvarmerelementet fungerer ikke korrekt, eller filterpladen er tilstoppet**
	Rens filterpladen.
Enhver anden kode *(med display)*	Sluk for opvaskemaskinen og tag elstikket ud af kontakten, vent et minut. Tænd for opvaskemaskinen og start et program. Kontakt et autoriseret kundeservicecenter direkte, hvis fejlen opstår igen.

Kun modeller uden display

Hvis der opstår fejlfunktioner, mens et program kører, blinker det indikatorlys, der viser det valgte program, hurtigt, og et gentaget lydsignal høres. Sluk i dette tilfælde opvaskemaskinen ved at trykke på TÆND/SLUK-knappen.
Efter at have kontrolleret, at vandforsyningen er åbnet, at afløbsrøret ikke er bøjet, og at hæverten eller filtrene ikke er tilstoppet, indstilles det valgte program igen.
Hvis fejlen fortsætter, kontaktes centeret for teknisk assistance.

Denne opvaskemaskine er udstyret med en overløbssikring, der i tilfælde af problemer automatisk aftømmer eventuelt overskydende vand.

⚠ ADVARSEL

For at sikre, at overløbssikringen fungerer korrekt, fraråder vi at flytte eller vippe opvaskemaskinen, mens den kører.
Hvis det skulle være nødvendigt at vippe eller flytte opvaskemaskinen, skal det sikres, at opvaskeprogrammet er færdigt, og at der ikke er vand i maskinen.

Andre fejl

FEJL	ÅRSAG	LØSNING
1. Ingen programmer virker	Stikket er ikke sat i stikkontakten	Sæt stikket i kontakten
	O/I-knappen er ikke trykket	Tryk på knappen
	Lågen er åben	Luk lågen
	Ingen elektricitet	Kontroller
2. Opvaskemaskinen påfyldes ikke vand	Se punkt 1	Kontroller
	Vandhanen er lukket	Åbn vandhanen
	Vandforsyningslangen er bøjet	Fjern bøjningerne på slangen
	Vandforsyningsslangens filter er stoppet	Rens filteret for enden af slangen
3. Opvaskemaskinen tømmes ikke for vand	Filteret er snavset	Rens filteret
	Afløbsrøret er bøjet	Fjern bøjningerne på røret
	Afløbsrørets forlængelse er ikke forbundet korrekt	Følg vejledningen nøje ved tilslutning af afløbsrøret
	Afgangstilslutningen på væggen peger nedad, ikke opad	Tilkald en kvalificeret tekniker
4. Opvaskemaskinen tømmer vand ud konstant	Afløbsrøret sidder for lavt	Løft afløbsrøret op til mindst 40 cm over gulvet
5. sprinklerarmene høres ikke rotere	For meget opvaskemiddel	Reducer mængden af opvaskemiddel. Brug et egnet opvaskemiddel
	En genstand forhindrer armene i at rotere	Kontroller
	Filterplade og filter meget snavset	Rens filterplade og filter
6. På elektroniske maskiner uden display: Et eller flere indikatorlys blinker hurtigt	Vandhanen er lukket	Sluk maskinen Åbn hanen Nulstil programmet

FEJL	ÅRSAG	LØSNING
7. Tallerkenerne bliver kun vasket delvis	Se punkt 5	Kontroller
	Bunden på gryderne er ikke vasket godt nok	Madrester, der er brændt på, skal sættes i blød, før gryden sætte i opvaskemaskinen
	Kanten på gryderne er ikke vasket godt nok	Flyt gryderne rundt
	Sprinklerarmene er delvist blokeret	Tag sprinklerarmene af ved at skrue ringmøtrikkerne med uret, og vask dem under løbende vand
	Tallerkener er ikke sat korrekt ind	Sæt ikke tallerkenerne for tæt sammen
	Afløbsrørets ende står i vand	Afløbsrørets ende må ikke komme i kontakt med det udløbende vand
	Der er afmålt en forkert mængde opvaskemiddel, eller opvaskemidlet er gammelt og hårdt	Mål mere af afhængigt af, hvor snavsede tallerkenerne er, eller skift til et andet opvaskemiddel
	Hætten på saltbøtten er ikke lukket korrekt	Tilspænd den korrekt
	Vaskeprogrammet er ikke grundigt nok	Vælg et stærkere program
8. Opvaskemidlet frigøres ikke eller kun delvist	Bestik, tallerkener, gryder og andet forhindrer, at sæbeklappen åbnes	Sæt tallerkenerne sådan, at de ikke spærrer for sæbeklappen
9. Hvide skjolder på tallerkenerne	Vandet er for hårdt	Kontroller niveauet for salt og skyllemiddel og regulere det Hvis fejlen fortsætter, kontaktes centeret for teknisk assistance
10. Støj under vasken	Tallerkenerne slår mod hinanden	Efterkontroller, hvordan tallerkenerne står i kurven
	De roterende arme slår mod tallerkenerne	Efterkontroller, hvordan tallerkenerne står i kurven
11. Tallerkenerne er ikke helt tørre	Utilstrækkelig luftgennemstrømning	Lad opvaskemaskinens lå stå helt åben ved vaskeprogrammets slutning, så tallerkenerne tørrer ad naturlig vej
	Der mangler skyllemiddel	Påfyld skyllemidlet i dispenseren

NB: Skulle noget af ovenstående resultere i en forringet funktion eller utilstrækkelig skylning. Fjern snavsansamlinger fra tallerkenerne med hånden, da den sidste tørring gør snavset hårdt og gør det vanskeligt at fjerne ved en efterfølgende vask.
Hvis fejlen fortsætter kontaktes centeret for teknisk assistance og oplys opvaskemaskinens model. Dette ses på pladen i øverste del af opvaskemaskinens låge eller på garantien. Med disse oplysninger bliver det nemmere at tage hurtigere og mere effektivt fat på problemet.

Det anbefales altid at bruge de originale reservedele tilgængelige på vores autoriserede kundeservicecentre.

Assistance og garanti
Produktet er dækket af garanti under loven og under de betingelser, der ses under betingelser og vilkår der følger med produktet. Garantibeviset skal opbevares og vises til et autoriseret center for teknisk assistance, hvis behovet opstår, sammen med købsbeviset. Du kan også se garantibetingelserne på vores websted.
For at få hjælp udfyldes online formularen, eller du kan kontaktes på det nummer, der ses på supportsiden på vores websted.

Producenten afviser alt ansvar for trykfejl i dette hæfte. Desuden forbeholder producenten sig retten til at foretage forandringer, der anses for nyttige for produktet, uden at ændre deres grundlæggende egenskaber.

20. MILJØBETINGELSER



Dette apparat er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) indeholder både forurenende dele (som kan have negative konsekvenser for miljøet) og grundkomponenter (som kan genanvendes). Det er vigtigt at underlægge affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) specifikke behandlinger for at fjerne og skaffe sig af med alle forureningskilder på den rigtige måde og udvinde og genbruge alle materialer.

Det enkelte individ kan spille en vigtig rolle i at sikre, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bliver et miljømæssigt problem; det er altafgørende, at følge nogle grundlæggende regler:

- affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) må ikke behandles som husholdningsaffald.

- affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) skal afleveres til det relevante indsamlingssted, som administreres af kommunen eller registrerede firmaer. Der findes i mange lande afhentning ved husstanden af store affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)-produkter.

Når du køber et nyt apparat, er det i mange lande således, at det gamle apparat kan returneres til forhandleren, som skal hente det gratis fra gang til gang, så længe apparatet er en lignende type og har de samme funktioner, som det leverede apparat.

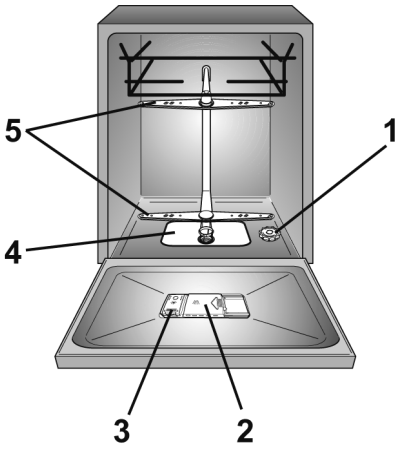
Takk for at du har valgt dette produktet. Vi er stolte over å kunne tilby det ideelle produktet for deg og det beste komplette sortimentet av husholdningsapparater for den daglige rutinen din.

Les denne håndboken nøye for riktig og sikker bruk av apparatet og for nyttige tips om effektivt vedlikehold.

Bruk bare oppvaskmaskinen etter å ha lest disse instruksjonene nøye. Vi anbefaler at du alltid bevarer denne håndboken lett tilgjengelig og i god stand for enhver fremtidig eier.

Kontroller at apparatet leveres med denne bruksanvisningen, garantisertifikatet, servicesenterets adresse og energieffektivitetsetiketten. Hvert produkt er identifisert med en unik 16-sifret kode, også kalt "serienummer", trykt på garantisertifikatet eller på serieplaten som finnes i døren, øverst til høyre. Denne koden er et slags produktspesifikt ID-kort som du må bruke for å registrere produktet, eller hvis du trenger å kontakte teknisk assistanse.

Fig. A



Innhold

1. *GENERELLE SIKKERHETSREGLER*
2. *TILKOPLING AV VANN*
3. *TILSETTING AV SALT*
4. *JUSTERING AV DEN ØVRE KURVEN (KUN PÅ NOEN MODELLER)*
5. *PLASSERING AV SERVISE*
6. *INFORMASJON TIL TEST LABORATORIER*
7. *FYLLE I VASKEMIDDEL*
8. *TYPER VASKEMIDDEL*
9. *FYLLE GLANSEMIDDEL*
10. *RENSING AV FILTER*
11. *PRATISKE RÅD*
12. *RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD*
13. *BESKRIVELSE AV KONTROLLPANELET*
14. *TEKNISKE DATA*
15. *PROGR.VALG OG SPESIELLE EGENSKAPER*
16. *FJERNKONTROLL (WI-FI)*
17. *PROGRAM OVERSIKT*
18. *KALKFILTERET*
19. *FEILSØKING OG GARANTI*
20. *MILJØBETINGELSER*

NO

1. GENERELLE SIKKERHETSREGLER

- Disse apparatene er ment å brukes i husholdningsapparater og lignende bruksmåter som:
  - Kjøkkenområder for ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
  - Gårdshus;
  - Av kunder i hoteller, moteller og andre boligmiljøtyper;
  - Bed and breakfast-miljøtyper.

En annen bruk av dette apparatet for husholdningsmiljøer eller for typiske husholdningsfunksjoner, for eksempel kommersiell bruk av ekspert eller utdannede brukere, er utelukket selv i de ovennevnte bruksmåtene. Hvis apparatet brukes på en måte som ikke er i samsvar med ovenstående, kan det redusere levetiden til apparatet og ugyldig produsentens garanti.
Eventuelle skader på apparatet eller annen skade eller tap som oppstår ved bruk som ikke er i samsvar med bruk i husholdningen (selv om det er plassert i husholdningsmiljø), skal ikke aksepteres av produsenten i den grad det er tillatt etter loven.

- **for EU-markedet**
  Apparatet kan brukes av de som er 8 år eller eldre, og av de med begrenset fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, uten erfaring eller kunnskap om produktet, bare hvis de blir overvåket eller gitt instruksjoner om bruk av apparatet, på en sikker måte med bevissthet om mulige risikoer.

- **for ekstra EU-markeder**
  Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

- Barn skal ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

- Barn i treårsalderen og under skal holdes unna hvis de ikke har kontinuerlig tilsyn.

- Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut med en spesiell ledning eller enhet som er tilgjengelig fra produsenten eller dennes serviceagent.

- Bruk kun slangesettene som følger med apparatet for tilkobling av vannforsyningen (ikke bruk gamle slangesett på nytt).

- Vanntrykket må være mellom 0,08 MPa og 0,8 MPa.

- Pass på at tepper eller matter ikke obstruerer basen eller ventilasjonsåpningene.
- Etter installasjonen må apparatet være plassert slik at støpselet er tilgjengelig.
- Ikke la døren være åpen i horisontal stilling for å unngå potensielle farer (for eksempel snubling).
- For ytterligere informasjon om produktet eller for å konsultere det tekniske databladet, se produsentens nettsted.
- For det maksimale antallet stedsinnstillinger, se den relevante dataplaten som er festet til produktet.

Elektriske tilkoblinger og sikkerhetsanvisninger

- Tekniske detaljer (forsyningsspenning og strøminngang) er angitt på produktets typeskilt.
- Kontroller at det elektriske systemet er jordet og overholder alle gjeldende lover, og at kontakten er kompatibel med apparatets støpsel.

Produsenten avviser ethvert ansvar for skade på mennesker eller eiendom på grunn av manglende jording av maskinen.

- Forsikre deg om at oppvaskmaskinen ikke klemmer strømkablene.
- Generelt er det ikke tilrådelig å bruke adaptere, flere plugger og/eller skjøteledninger.

⚠ ADVARSEL

Apparatet må ikke forsynes via en ekstern bryter, for eksempel en tidtaker, eller tilkoblet en krets som regelmessig slås av og på av et nytteutstyr.

NO

- Før du rengjør eller vedlikeholder oppvaskmaskinen, trekk ut støpselet og slå av vannforsyningen.
- Ikke trekk på strømledningen eller apparatet for å trekke ut støpselet.

⚠ ADVARSEL

Vann kan nå veldig høye temperaturer under vaskesyklusen.

- Ikke la apparatet være utsatt for miljøelementene (regn, sol osv.).
- Det å lene seg eller sitte på den åpne døren til oppvaskmaskinen kan føre til at den vipper over.

- Når du flytter, ikke flytt oppvaskmaskinen ved døren; under transport, aldri len døren på vognen. Vi anbefaler at to personer løfter maskinen.

- Oppvaskmaskinen er konstruert for vanlige kjøkkenredskaper. Objekter som har blitt forurenset av bensin, maling, spor av stål eller jern, korrosive kjemikalier, syrer eller alkalier må ikke vaskes i oppvaskmaskinen.

- Hvis det er installert en vannmykningsenhet i hjemmet, er det ikke nødvendig å tilsette salt i vannmykningsenheten.

- Hvis apparatet ødelegges eller slutter å fungere ordentlig, må du slå det av, slå av vannforsyningen og ikke tukle med apparatet. Reparasjonsarbeidet skal kun utføres av det tekniske hjelpesenteret, og det skal kun monteres originale reservedeler. Unnlatelse av å følge denne instruksjonen kan gå ut over sikkerheten til apparatet.

- Hvis du trenger å flytte maskinen etter at du har fjernet emballasjen, må du ikke prøve å løfte den etter bunnen av døren. Åpne døren litt og løft maskinen ved å holde toppen.

Ved å merke CE dette produktet, bekrefter vi, på eget ansvar, fullstendig overholdelse av dette produktet med alle relevante sikkerhets-, helsemessige og miljømessige krav i henhold til europeisk lovgivning.

Installasjon

- Fjern alle elementene i emballasjen.

⚠ ADVARSEL
Hold emballasjen unna barn.

- Ikke installer eller bruk oppvaskmaskinen hvis den er skadet.

- Følg instruksjonene som fulgte med produktet.

⚠ ADVARSEL
Kniver og andre redskaper med skarpe kanter må lastes i kurven med kantene ned eller plassert i horisontal stilling.

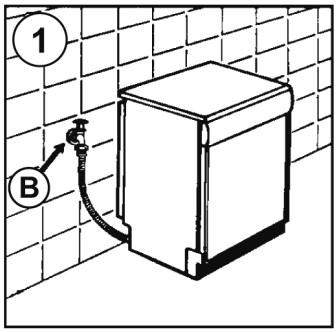
2. TILKOPLING AV VANN

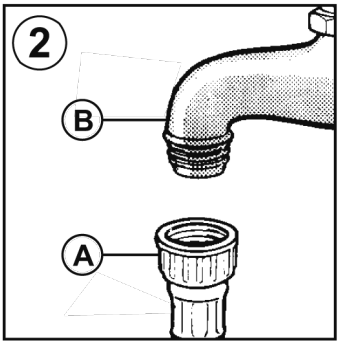
Maskinen må koples til vanntilførselen med nye slanger. De gamle slangene og koplingene bør ikke brukes om igjen.

- Slangene for vanninntak og utslag kan vendes både til høyre og venstre.

Maskinen kan koples både til kaldt og varmt vann så lenge varmtvannet ikke overstiger 60 grader.

- Vanntrykket til maskinen må ligge mellom 0,08 og 0,8 MPa.
- Vanninntaket ma være tilkoplet via en kran slik at vannet kan stenges hvis maskinen ikke skal være i bruk **(fig. 1 B)**.
- Maskinen er utstyrt med 3/4" gjenget tapp **(fig. 2)**.
- Kople innløpsslangen **"A"** til kranen **"B"** med en 3/4" tommers kopling. Stram godt.
- Hvis nødvendig kan innløpsslangen forlenges til en maksimal lengde på 2,5 m. Skjøteslange fås fra serviceavdelingen.
- Hvis oppvaskmaskinen koples til nye rør eller til rør som ikke har vært i bruk på lang tid, bør du la vannet renne gjennom rørene i noen minutter før du kopler til innløpsslangen. Da unngår du at sand eller rustpartikler tetter innløpsfilteret.





NO

Hydrauliske sikkerhetsanordninger

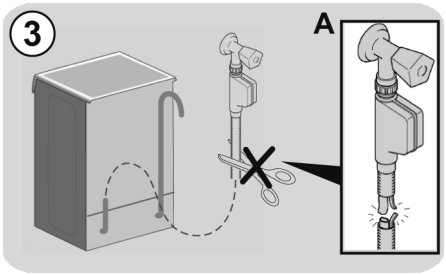
Alle oppvaskmaskiner er utstyrt med en overløpssikkerhetsenhet som, hvis vann overskrider normale nivåer på grunn av funksjonsfeil, automatisk blokkerer vannstrøm og/eller drenerer overskytende mengder.

NOEN MODELLER kan inneholde ett eller flere av følgende funksjoner:

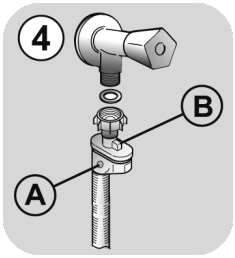
- **VANNBLOKKERING (figur 3)**
  Vannblokkeringssystemet er utformet for å forbedre sikkerheten til apparatet. Systemet forhindrer oversvømmelse som kan skyldes maskinfeil eller som følge av brudd på gummirørene og særlig på vannforsyningsrøret.

Slik fungerer det

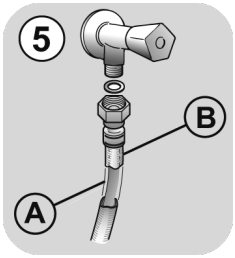
En sump som er plassert på apparatets underside, samler eventuell vannlekkasje og driver en sensor som aktiverer en ventil plassert under vannkranen og blokkerer noe vann, selv med kranen fullstendig åpnet.
Hvis **boks "A"** som inneholder de elektriske delene er skadet, må du straks fjerne støpselet fra kontakten. For å sikre at sikkerhetssystemet fungerer perfekt, bør slangen med boks **"A"** være koblet til kranen som vist i **figur**. Vanntilførselsslangen skal **ikke** kuttes, da den omfatter aktive deler. Hvis slangen ikke er lang nok til riktig tilkobling, må den byttes ut med en lengre. Slangen kan fås fra teknisk assistansesenter.



- **AKVASTOPP (fig. 4)**: En anordning som er plassert på forsyningsrøret som stopper vannstrømmen dersom røret forverres. I dette tilfellet vises et rødt merke i vinduet **"A"** og røret må erstattes. For å skru ut mutteren, trykk på enveislåsenheten **"B"**.



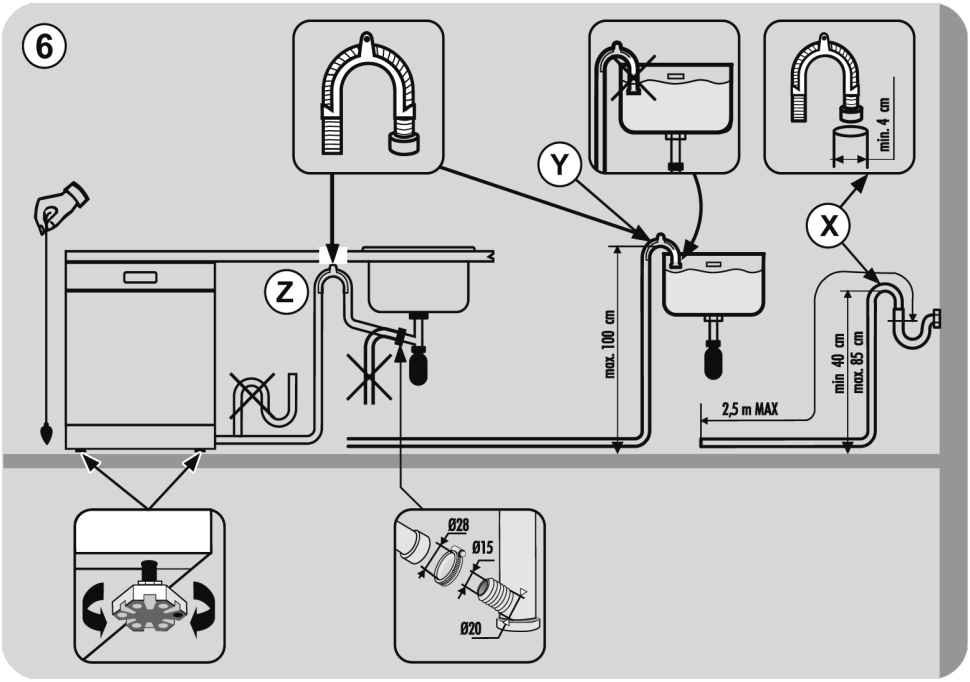
- **AKVABESKYTTELSE - FORSYNINGSRØR MED VERN (fig. 5):**
  Hvis det lekker vann fra det primære internrøret"A", vil den gjennomsiktige oppsamlingshylsen "B" inneholde vann for å la vaskesyklusen fullføres. Ved slutten av syklusen, kontakt teknisk assistansesenter for å erstatte forsyningsrøret.



Tilkobling til vannavløb

- Dytt utløpsledningen inn i avløpet, uten å lage bøyer **(fig. 6)**.
- Det faste avløpet må ha en diameter på minimum 4 cm og må befinne seg i en høyde på minimum 40 cm.
- En tilpasning av vannlåset anbefales **(fig. 6X)**. Hvis nødvendig kan tømmeslangen forlenges til en maksimal lengde på 2,5 m hvis den ikke befinner seg mer enn 85 cm over gulvnivå. Skjøteslange fås fra serviceavdelingen.
- Den bøyde enden av utslagsrøret kan tilpasses kanten av en vask (enden må ikke bli liggende under vannkanten, for å unngå at vann suges inn i oppvaskmaskinen under vaskeprogrammet **(fig. 6Y)**.
- I tilfelle installasjonen urføres under en fast flate, må den bøyde enden festes direkte under kanten, på det høyest mulige punktet **(fig. 6Z)**.
- Kontroller at det ikke er knekk på innløps- og tømmeslangen.

NO



3. TILSETTING AV SALT

(Fig. A "1")

- Hvis det dukker opp hvite flekker på oppvasken, er dette vanligvis et varsel om at saltbeholderen trenger påfyll.

- I bunnen av maskinen er det en beholder til salt som regenererer avkalkingssystemet.

- Filteret må reaktiveres med en spesiell type salt som fås i kornform. I mangel av dette kan det benyttes vanlig kjøkkensalt, hvis det ikke inneholder kalsiumforbindelser. Andre typer salt inneholder små mengder av uoppløselige partikler som i løpet av en lengre tidsperiode kan virke negativt inn på og ødelegge mykningseffekten.

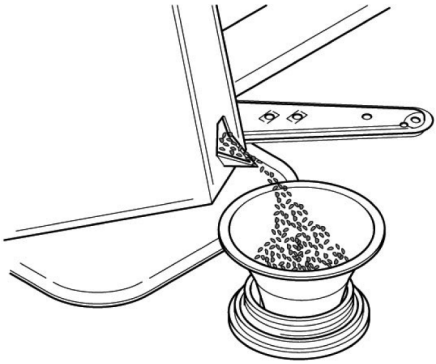
- Når saltet skal tilsettes, skrus hetten på beholderen i bunnen ut og beholderen fylles opp.

- Når dette gjøres, vil det strømme ut litt vann. Fortsett likevel tilsettingen av salt til beholderen er full. Deretter fjernes saltet fra gjengene og hetten skrus på igjen.

Etter å ha tilført saltet MÅ DU kjøre en fullstendig vaskesyklus eller FORVASK-programmet.

- Saltbeholderen kan rumme mellem 1,5 og 1,8 kg. For at maskinen kan fungere effektivt, bør påfyldning ske med jævne mellemrum alt efter blødgøringsanlæggets indstilling.

(Kun ved første oppstart)
Når maskinen skal brukes første gang og saltbeholderen er fylt helt opp, skal du ha på vann slik a beholderen renner over.



4. JUSTERING AV DEN ØVRE KURVEN (KUN PÅ NOEN MODELLER)

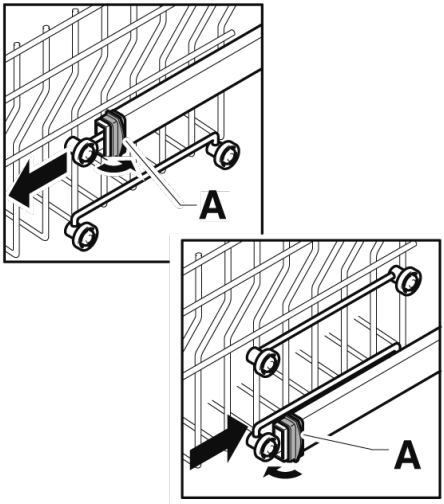
- Hvis det brukes jevnlig 29 cm til 32,5 cm plater, legg dem på underkurven etter at den øvre kurven er plassert i sin øvre stilling, som beskrevet nedenfor (i henhold til modellen):

Skriv "A":

1. Vri frontblokkene **"A"** utover;
2. Fjern kurven og sett den på igjen i øvre stilling;
3. Ersatt blokkene **"A"** i opprinnelig posisjon.

Servise som er større enn 20 cm i diameter kan ikke lastes på den øvre kurven, og mobiltøttene kan ikke brukes når kurven er i øvre stilling.

Skriv "A"



Skriv "A": (KUN MODELLER MED HURTIGKLIKK):

1. Fjern den øvre kurven;
2. Hold kurven på begge sider og løft den oppover **(fig. 1).**

Servise som er større enn **20 cm*** i diameter kan ikke lastes på den øvre kurven, og mobiltøttene kan ikke brukes når kurven er i øvre stilling.

***** I modeller som er utstyrt med en tredje kurv, kan servise som måler mer enn **14 cm** i diameter ikke lenger lastes på den øvre kurven.

JUSTERE MASKINEN TIL DEN NEDRE STILLINGEN:

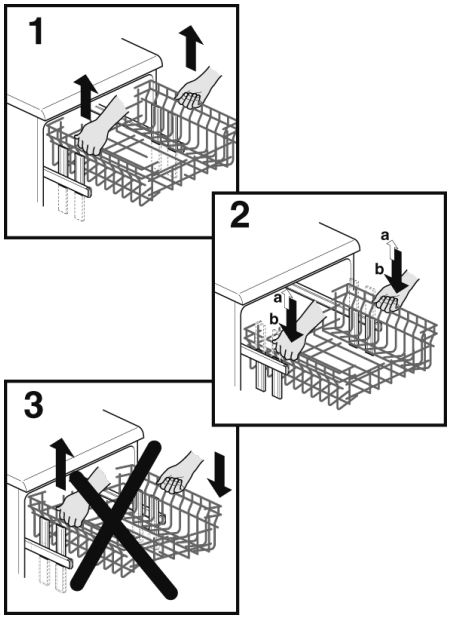
1. Hold kurven på begge sider og løft den forsiktig oppover **(fig. 1);**
2. Slipp deretter sakte inn i riktig stilling **(fig. 2);**

N.B.: ALDRI LØFT ELLER SENK KURVEN FRA KUN EN SIDE (fig. 3).

ADVARSEL:

Vi anbefaler at du justerer kurven før du laster serviset.

Skriv "B"

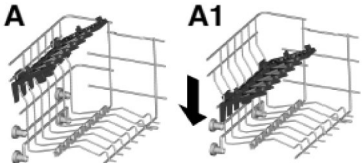


NO

5. PLASSERING AV SERVISE

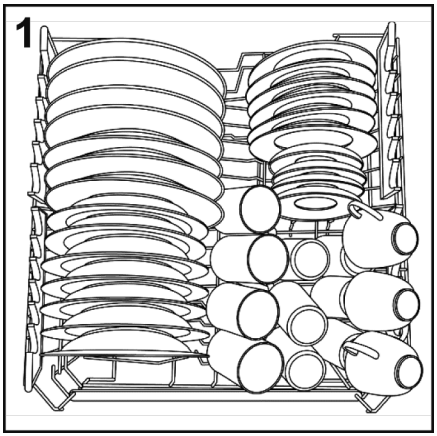
Bruk av overkruv

- Den øverste kurven er utstyrt med flyttbare stativer som er festet til sidene av kurven. Disse kan plasseres i 4 stillinger.
- I senket stilling **(A-A1)** kan stativene brukes til te-og kaffekopper, kjøkkenkniver og sleiver. Glass med stett kan trygt henges på enden av stativet.



- Store tallerkener (ca 26 cm) bør stilles litt skrått bakover for å gjøre det lettere å sette kurven inn i maskinen.
- Salatboller og andre plastboller kan også plasseres i overkurven. Disse bør sikres slik at vannstrålene ikke får dem til å velte.
- Overkurven er utformet slik at den gir maksimal fleksibilitet. Den kan fylles med inntil 24 tallerkener på to rekker, inntil 30 glass på fem rekker eller en blanding.

En standard, daglig vaskemengde vises i **figurene 1**.



Overkurv (fig. 1)

Bruk av underkurv

- Kjeler, ildfaste former, terriner, salatboller, lokk, serveringsfat, middagstallerkener, suppetallerkener og øser kan plasseres i underkurven.
- Plasser bestikket i plastkurven med skaftet pekende oppover. Plasser bestikkholderen i underkurven **(fig.6)**, og pass på at bestikket ikke kommer i veien for de roterende armene.

Sammenleggbare stativer

I den nedre kurven kan du finne sammenleggbare stativer **(fig.2 og fig.3)** som er nyttige for å gi best mulig stabilitet til oppvasken. Uten standard dimensjon og/eller form kan du heve/senke stativene for å garanterer maksimal lastfleksibilitet.

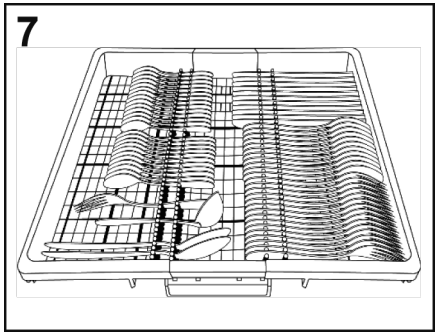


Fig.2

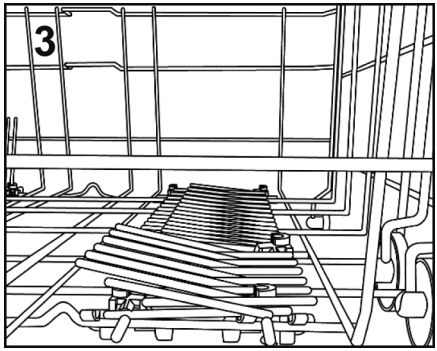
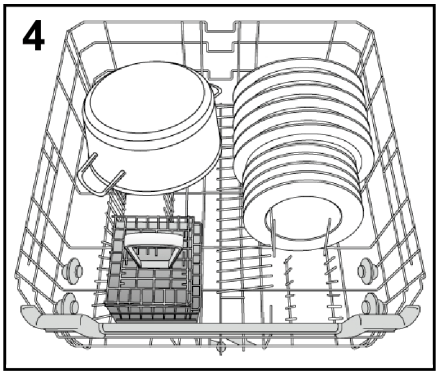


Fig.3

Et eksempel på standard daglig last er vist i **fig.4**.

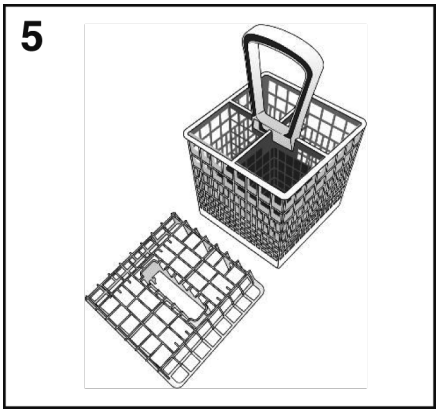


Korrekt og rasjonell plassering av serviset er viktig for å oppnå et godt vaskeresultat.

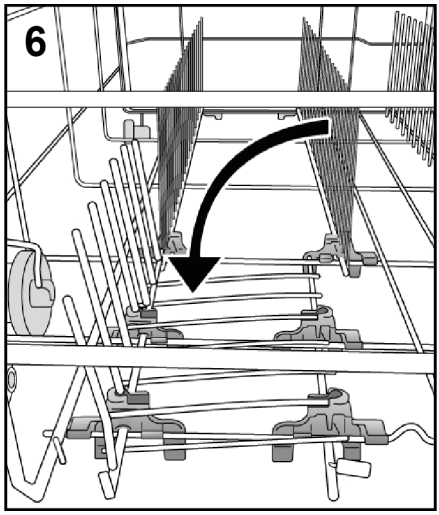
Underkurven er utstyrt med sikkerhetsstopp slik at det skal være trygt å trekke den ut. Dette er også nyttig når maskinen er full. Når du skal ha salt i beholderen, rense filteret eller utføre vanlig vedlikehold må kurven fjernes helt.

BESTIKKKURV (bare på enkelte modeller)

Toppen på bestikkurven kan fjernes.



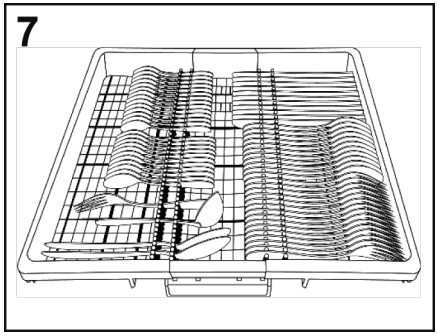
Et eksempel på plassering av bestikkhyllen er vist i **figur 4**.



For å plassere bestikkurven riktig, senk de fremre sammenleggbare stativene som vist i fig. 6 for å sikre maksimal stabilitet.

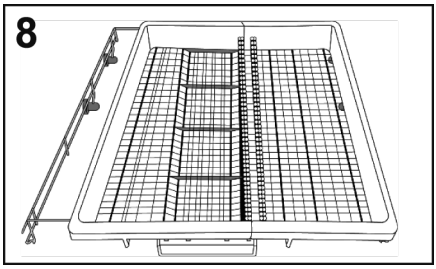
Bruke den tredje kurven (bare på noen modeller)

Bruk den tredje kurven til å legge i bestikket, som vist på bildet **(fig.7)**.
Legg knivene med skjærsiden ned.



NO

Om nødvendig kan sidehyllene i den tredje kurven skyves eller fjernes **(fig.8)** for å skape ekstra plass i den øvre kurven for store gjenstander, eksempelvis krystallvarer.



6. INFORMASJON TIL TEST LABORATORIER

Forespørsler om informasjon til sammenligningstester og målinger av støynivå, i henhold til EN-normativen, sendes til følgende adresse:

testinfo-dishwasher@candy.it

Oppgi modellnavn og -nummer (for oppvaskmaskinen) i henvendelsen (se merkeplaten).

7. FYLLE I VASKEMIDDEL

(Fig. A "2")

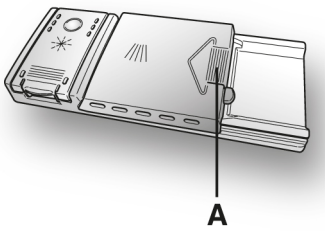
Vaskemiddelet

Det er nødvendig å bruke oppvaskmiddel beregnet til maskinvask, enten i pulver, tabletter eller flytende form.

"NEOPHOS" gir svært gode resultater og er lett å få i handelen.
Uegnede vaskemidler (f.eks. slike som brukes til manuell oppvask) inneholder ikke de riktige ingrediensene til bruk i oppvaskmaskin. Slike midler gjør at maskinen ikke fungerer korrekt.

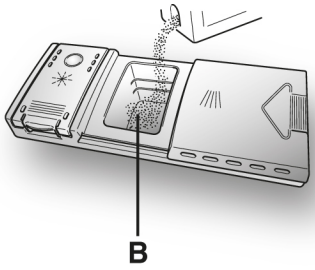
Fylle vaskemiddelbeholderen

Beholderen for oppvaskmiddelet befinner seg på innsiden av døren **(fig. A "2")**.
Hvis lokket på beholderen er lukket, kan det åpnes ved å trykke knappen **(A)**.
På slutten av ethvert vaskeprogramm åpner lokket seg automatisk, klar for neste bruk.

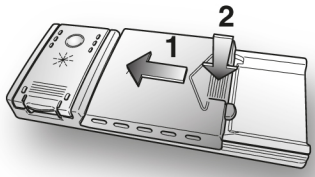


ADVARSEL!
Når du fyller den nedre kurven må du passe på at tallerkner eller annet ikke sperrer for oppvaskmiddelbeholderen.

Mengden av oppvaskmiddel kan variere etter skittenhetsgraden og typen av husholdningsredskaper. Vi anbefaler 20-30 g oppvaskmiddel i vaskemiddelrommet i oppvaskmiddelbeholderen **(B)**.



Etter å ha fylt vaskemiddel i beholderen lukkes lokket. Skyv det først inn **(1)**, og trykk deretter på feltet **(2)** til du hører et klikk.



Siden ikke alle typer oppvaskmiddel er like, les også bruksanvisningen på pakken.
Vi minner også på at en utilstrekkelig mengde oppvaskmiddel medfører en dårlig fjerning av matrester og lignende, mens en for stor dose av oppvaskmiddel, foruten å ikke forbedre risultatet av oppvasken, representerer sløsing.

Ved ikke å overdosere mengden av oppvaskmiddel gir man også sitt bidrag til å begrense naturforurensning.

NO

8. TYPER VASKEMIDDEL

Vaskepulvertabletter

Oppløsningstiden for vaskepulvertabletter fra forskjellige produsenter varierer. Derfor kan det hende at ikke alle vaskepulvertabletter er effektive nok ved korte programmer, da de ikke løser seg helt opp. Hvis du bruker slike produkter, anbefales det at du velger et lenger program for å garantere at vaskemiddelet fungerer som det skal.

Tablettene MÅ plasseres i vaskedelen av vaskemiddelbeholderen og IKKE direkte i selve oppvaskmaskinen for å oppnå best mulig vaskeresultat.

Konsentrerte vaskemidler

Konsentrerte vaskemidler, med redusert alkalitet og med naturlige enzymer, i forbindelse med vaskeprogrammer ved 50°C, er mindre skadelige for miljøet, og de beskytter vasken og oppvaskmaskinen.
Vaskeprogrammene ved 50°C utnytter effektivt enzymenes skittoppløselige egenskaper, og på denne måten kan du ved bruk av konsentrerte vaskemidler oppnå samme resultat som ved 65°C-programmene, men ved lavere temperatur.

Kombinerte vaskemidler

Vaskemidler som også inneholder glansemiddel, må plasseres i vaskedelen av vaskemiddelbeholderen. Beholderen for glansemiddel må være tom (hvis den ikke er tom, setter du glansemiddelregulatoren til den laveste innstillingen før du bruker kombinerte vaskemidler).

Kombinerte oppvaskmidler "ALL in 1"

Dersom du bestemmer deg for å bruke kombinerte oppvaskmidler **"TABS"** ("3 in 1"/"4 in 1"/"5 in 1", osv...) som kan gjøre bruken av salt og/eller glansmiddel overflødig, må følgende advarsler overholdes nøye:

- les nøye og følg produsentens instruksjoner på pakken;
- hvor effektivt vaskemidler som inneholder bløtgjøringsmiddel/salt er, avhenger av hardheten på vannet. Kontroller at hardheten på vannet er innenfor effektivitetsområdet som er angitt på pakken med vaskemiddel.

Hvis du ikke oppnår tilfredsstillende vaskeresultater når du bruker denne typen produkt, må du ta kontakt med produsenten av vaskemiddelet.

I noen tilfeller kan bruken av kombinerte vaskemidler føre til følgende:

- kalkavleiringer på vasken eller i oppvaskmaskinen;
- en reduksjon i vaske- og tørkeytelsen.

Problemer som oppstår som et direkte resultat ved bruk av disse produktene, dekkes ikke av garantien.

Vær oppmerksom på at ved bruk av "TABS"-vaskemidler, er indikatorlampene for glansemiddel og salt (brukes bare på utvalgte modeller) overflødige, så du kan ignorere lysene.

Hvis det oppstår problemer med vasking og/eller tørking, anbefaler vi at du går tilbake til tradisjonelle, atskilte produkter (salt, vaskepulver og glansemiddel). Dette vil sikre at bløtgjøringsmiddelet i oppvaskmaskinen fungerer som det skal.

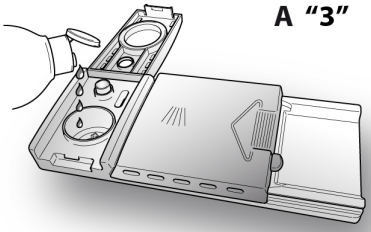
Dersom dette er tilfelle, anbefaler vi at du gjør følgende:

- fyller opp beholderene for salt og glansemiddel;
- kjører en normal vaskeomgang med tom maskin.

Vær oppmerksom på at når du går tilbake til vanlig salt, må du kjøre en rekke vaskeomganger før systemet blir helt effektivt igjen.

9. FYLLE GLANSEMIDDEL

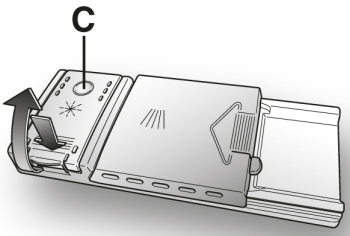
(Fig. A "3")



Glansemiddel

Glansmiddelet doseres automatisk til oppvasken i siste skyllevann. Middelet gjør at oppvasken tørker raskere og at det ikke dannes stygge renner og flekker på oppvasken

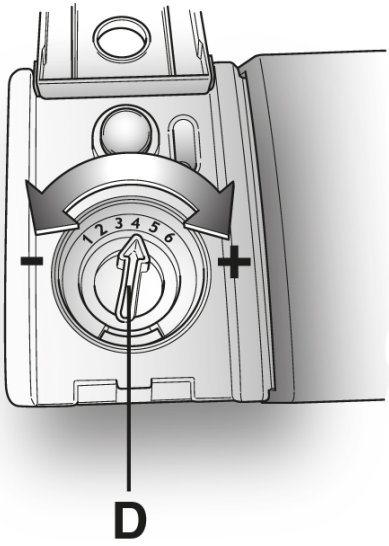
Fylle beholderen for glansemiddel



Beholderen til glansmiddelet er plassert til venstre for beholderen til vaskemiddelet **(fig.A "3")**.
Lokket åpnes ved å trykke på det stripete feltet og samtidig løfte det opp.
Det lønner seg alltid å bruke glansmiddel som er beregnet på oppvaskmaskiner.
Man kan enkelt sjekke nivået av glansmiddel gjennon indikatoren, som sitter i sentrum av dispenseren **(C)**.

FULL	TOM
Mørk	Lys

Regulering av mengde glansmiddel 1 til 6



Regulatoren **(D)** er plassert under lokket og kan dreies med en mynt. Anbefalt innstilling er **4**. Vannets kalkinnhold har betydning for skjolder og tørke-evne på oppvasken.
Det er derfor viktig at doseringen av glansmiddelet er riktig for å fa gode vaskeresultat. Hvis det er streker eller renner på oppvasken etter at den er ferdig, må doseringen av glansmiddel reduseres. Hvis det derimot opptrer hvitaktige ringer eller flekker på oppvasken etter at den er ferdig, må det doseres mer glansmiddel.

10. RENSING AV FILTER

(Fig. A "4")

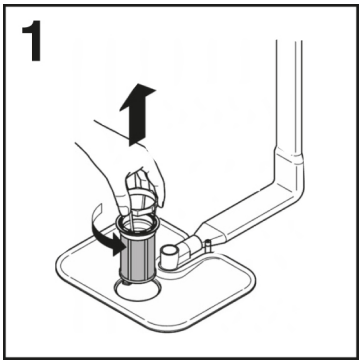
Bruk ikke maskinen uten at filteret er på plass.

Filterenheten består av:

A. en **filterkopp,** som samler opp de største urenhetene;

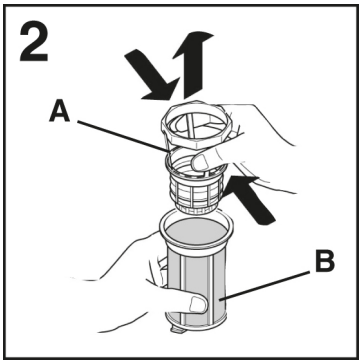
B. et **mikrofilter** under filterplaten som filtrerer vannet og samler opp selv de minste urenhetene og sikrer perfekt oppvaskresultat;

C. en **filterplate,** som hele tiden filtrerer vannet under oppvasken.



- For å oppnå best mulig oppvaskresultat bør filteret kontrolleres og rengjøres etter hver oppvask.

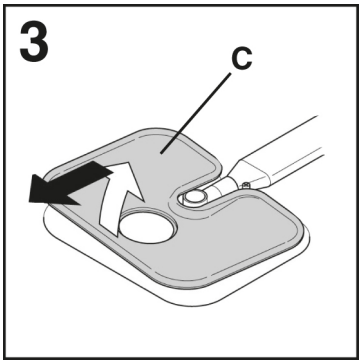
- Filterenheten kan tas ut ved å skru håndtaket mot klokka **(fig. 1)**.



- For å lette rengjøringen kan også filterkoppen tas ut **(fig. 2)**.

- Fjern filterplaten **(fig. 3)** og skyll hele filterenheten under rennende vann. Bruk om nødvendig en stiv børste.

- Det **selvrensende mikrofilteret** krever mindre vedlikehold, og det er bare nødvendig å kontrollere det hver fjortende dag. Det anbefales imidlertid å kontrollere at filterkoppen og filterplaten ikke er tilstoppet etter hver oppvask.



⚠ ADVARSEL

Etter rengjøring av filterenheten må du sørge for at den settes sammen korrekt og plasseres riktig i bunnen av maskinen.
Kontroller at filteret er skudd fast, mot klokka, i filterplaten.
Er filterenheten ikke satt ordentlig på plass og trukket til, kan det redusere maskinens effektivitet.

11. PRATISKE RÅD

Hva man bør gjøre for å få ypperlige resultater ved oppvask

- Før oppvasken plasseres i maskinen skal du fjerne matrester (f.eks. bein, rester av skalldyr, kjøtt og grønnsaker, kaffegrut, fruktskall, sigarettaske, tannpirkere osv.) for å hindre tilstopping av filter, avløp og dysene på de roterende armene.
- Unngå å skylle serviset før det settes i maskinen.
- Hvis det er skorper etter brent og stekt mat i kasseroller og langpanner, bør de stå i vannbad før de settes i maskinen.
- Sett inn det som skal vaskes med åpningen ned.
- Hvis det e mulig, prøv å unngå kontakt mellom de diverse tingene. En korrekt innsetting gir bedre oppvaskresultater.
- Etter å ha sart på plass det som skal vaskes, se til at svingarmene kan dreie fritt.
- Kasseroller og annet med matflekker som ikke kan fjernes lett eller brente matrester, må legges i bløt i vann med oppvaskmiddel.
- For en perfekt vask av sølvbestikk må man gjøre følgende:
  - **a)** skylle sølvbestikket rett etter bruk, spesielt hvis det har vært i kontakt med majones, egg, fisk eller lignende);
  - **b)** ikke drynke bestikket med oppvaskmiddel;
  - **c)** ikke la sølvbestikket komme i kontakt med andre metaller.

Slik sparer du energi

En veiledning til miljøvennlig og økonomisk bruk av ditt produkt.

- Oppnå den beste bruken av energi, vann, vaskemiddel og tid med anbefalt maksimum laststørrelse. Spar opptil 50 % energi ved å vaske en full last i stedet for to halve laster.
- Hvis du vil at maskinen skal kjøre et komplett program, kan du plassere oppvasken i maskinen etter hvert måltid. Ved behov kan du kjøre KALDSKYLLING for å mykne matrestene og fjerne litt grovere matrester fra de delene du setter inn etter hvert. Når oppvaskmaskinen er full, kan du kjøre det ønskede komplette vaske programmet.
- Hvis oppvasken ikke er spesielt skitten, eller hvis kurvene ikke er særlig fulle, kan du velge et ØKONOMI-program. Følg anvisningene i programlisten.
- De mest effektive programmene når det gjelder kombinert bruk av vann og energi er vanligvis de varige med lavere temperatur.

NO

Hva man ikke bør vaske

- Det er viktig å huske på at ikke alle slags kjøkkenredskaper kan rengjøres i oppvaskmaskin, vask av redskaper i termoplastisk materiale, bestikk med tre- eller plastikkhåndtak, kasseroller med trehåndtak, redskaper i alluminium, krystall og/eller blyglass frarådes hvis ikke annet er foreskrevet.
- Visse dekorasjoner kan ha en tendens til å bleknes, derfor rådes gjentatt vask i oppvaskmaskinen av en enkolt del av stentøyet og kun når man er sikker på at den ikke farger av, bør man vaske resten.
- Dessuten er det tilrådelig å ikke vaske sølvbestikk sammen med bestikk i rustfritt stål for å unngå at det oppstår en kjemisk reaksjon mellom disse.

Når man kjøper nytt kjøkkenutstyr bør man passe på at det er mulig å vaske det i oppvaskmaskinen.

Nyttige råd

- For å unngå drypping fra overkurven fjernes underkurven først.
- Hvis oppvasken skal stå i maskinen en stund, kan du la døren stå på klem. Dette gir naturlig luftsirkulasjon i maskinen og bedre tørking.

12. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Å ta vare på apparatet ditt riktig kan forlenge levetiden.

Rengjøring av apparatets ytre

- Koble maskinen fra strømforsyningen.
- Når maskinen skal rengjøres på utsiden skal du ikke bruke løsemidler (som virker avfettende) og heller ikke slipende rengjøringsmidler. Det er nok med en klut som er dyppet i lunkent vann.

Rengjøre apparatets indre

- Oppvaskmaskinen trenger ikke noe spesielt renhold innvendig da oppvask-kammeret renser seg selv under oppvask generelt.
- Pakningen rundt døren bør imidlertid tørkes av regelmessig med en fuktig klut for å fjerne eventuelle matrester o.l.
- Det anbefales å vaske oppvaskmaskinen for å fjerne kalk eller skitt. Vi foreslår at du periodevis kjører en vaskesyklus med spesialprodukter for rens av oppvaskmaskiner. Oppvaskmaskinen må være tom under rengjøring.
- Hvis du oppdager at tallerkener og gryter ikke er vasket eller skylt ordentlig til tross for at filtrene er renset på normal måte, bør du kontrollere at dysene på spylearmene **(fig. A "5")** ikke er tilstoppet.

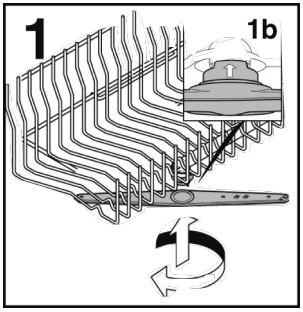
Hvis de er tilstoppet, bør de rengjøres på følgende måte:

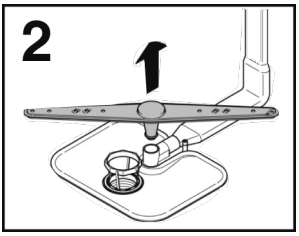
1) Ta av den øvre spylearmen ved å dreie den til den står ut for stoppmerket som er vist med en pil **(fig. 1b)**. Skyv den opp **(fig. 1)** og hold den skjøvet inn mens du skrur den av med klokka. **Spylearmen monteres på samme måte, men skal da skrus mot klokka.** Den nedre spylearmen kan tas av ved bare å trekke den opp **(fig. 2)**.

2) Vask spylearmene under rennende vann til dysene er helt rene.

3) Sett deretter spylearmene tilbake på plass. Husk å sette den øvre spylearmen ved stoppmerket og skru den helt på plass.

- Både døren på maskinen og vaskekammeret innvendig er laget av rustfritt stål. Skulle det allikevel opptre oksydasjonsflekker skyldes dette stor grad av jernsalter i vannet.
- Flekkene kan enkelt fjernes med mildt, etsende såpemiddel. Bruk aldri klorbaserte midler eller stålull o.l.



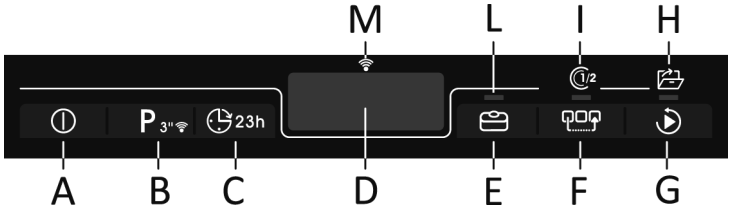


NÅR OPPVASKEN ER FERDIG

Etter hver gang oppvaskmaskinen har vært i bruk, bør man helst skru igjen vannkranen og stenge strømmen til maskinen ved å trykke ut på/av-knappen.

Hvis maskinen skal stå i lengre tid uten å være i bruk, bør man foreta følgende tiltak:

1. Kjør igjennom normalprogrammet med såpe uten oppvask i maskinen slik at den bli r godt rengjort innvendig og alle eventuel le matrester tømmes;
2. Trekk ut støpselet fra kontakten;
3. Steng igjen vannkranen;
4. Fyll glansveskebeholderen full;
5. La døren på maskinen stå åpen;
6. Hold innsiden av maskinen ren;
7. Hvis maskinen skal stå på steder der temperaturen faller under 0°C, kan gjenværende vann i slangene fryse. Vent først til temperaturen kommer over frysepunktet og deretter i ytterligere et døgn før maskinen startes.



A PÅ/AV-knapp

B "PROGRAMVALG"knapp/REGISTRERING Wi-Fi

C "FORSINKET START"-knapp

D DISPLAY

E "TABS"-alternativknapp

F "ALTERNATIVER"-knapp

G "START/AVBRYT"-knapp

H "SMART DOOR"-lampe

I "HALV LAST"-lampe

L "TABS"-lampe

M "Wi-Fi"-lampe

STØRRELSE

DATA	FRITTSTÅENDE		INNEBYGD	
	MED BENKTOPP	UTEN BENKTOPP	HALVINTEGRERT	INNEBYGD
Bredde x Høyde x Dybde (cm)	60x85x60.9	59,8x82x58	59,8x81,8 ÷ 89,8x57	59,8x81,8 ÷ 89,8x55
Dybde med åpen dør (cm)	120	117	117	117

TEKNISKE DATA (Se typeskilt)

Plassinnstillinger (EN 50242)	12	13	14	15	16
Kapasitet med panner og servise	8 personer	8 personer	9 personer	9 personer	9 personer
Vannforsyningstrykk (MPa)	Min 0,08 - Maks 0,8				
Sikring / Strøminngang / Forsyningsspenning	Se typeskilt				

15. PROGR.VALG OG SPESIELLE EGENSKAPER

PÅ/AV-knapp ⏻

- Trykk på **PÅ/AV**-knappen (i minst **3 sekunder**) for å slå apparatet på og av.

På slutten av syklusen, husk å slå av apparatet med PÅ/AV-knappen, fjern støpselet og lukk vannforsyningen.

Den første gangen du slår på apparatet og språket

- Koble maskinen til strømforsyningen.
- Åpne døren, sett inn serviset som skal vaskes og lukk døren igjen.
- Trykk på **"PÅ/AV"**-knappen i omtrent 3 sekunder.
- I denne fasen vil kun knappene **"ALTERNATIVER"**, **"TABS"** og **"START/ AVBRYT"** forbli aktive. Meldingen **"BRAVA"** vises på displayet og alle indikatorlampene vil være tente i tre sekunder.
- Meldingen **"ENGLISH"** vises på displayet.
- Du kan velge foretrukket språk ved å trykke på knappene **"ALTERNATIVER"** og **"TABS"**.
- For å akseptere språkvalget, trykk på knappen **"START/AVBRYT"**.
- Meldingen **"VELKOMMEN"** ruller deretter umiddelbart på displayet én gang og alle indikatorlampene vil være av.
- **"ØKO"** vises på displayet.
- Trykk på **"START/AVBRYT"** og det avgis et signal, indikatorlampen som korresponderer med det valgte programmet forblir tent og vaskeindikatorlampen tennes.
- Når døren er stengt, etter at et hørbart signal er avgitt, starter programmet automatisk.

⚠ ADVARSEL

I tilfelle maskinen fortsatt er slått på uten å velge eller starte et hvilket som helst program, vil oppvaskmaskinen slå seg av automatisk etter 5 minutter.

Neste gang du slår på apparatet

- Åpne døren
- Hold nede **PÅ/AV**-knappen i ca. 3 sekunder for å slå på maskinen, og **"ØKO"**-programmet eller programmet du har valgt å bruke vises på displayet, og lagrer det når oppvaskmaskinen slås på. (For å lagre programmet, se den spesifikke paragrafen **"Memorere programmet benyttet sist"**).

Innstillingsmenyen

Oppvaskmaskinen reguleres med spesifikke fabrikkinnstillinger. Du kan uansett fra innstillingsmenyen justere ulike parametere for å dekke behovene dine.

Gå inn på innstillingsmenyen

Oppvaskmaskinen må ALLTID være av før du starter denne prosedyren.

- Åpne døren
- Slå på oppvaskmaskinen ved å holde **"PÅ/AV"**-knappen nede i ca. 3 sek.
- Hold nede knappene **"PROGRAMVALG"** og **"PÅ/AV"** i omtrent 5 sek.
- Meldingen **"INNSTILLINGER"** vises på displayet og indikatorlampene for **"ALTERNATIVER"** og **"TABS"** vil være på.
- Ved å trykke på **"PROGRAMVALG"**-knappen kan du velge parametrene som skal justeres i rekkefølge **(KALKFJERNER → SUMMER → MINNEFUNKSJON)**.
- Parameterjusteringen utføres ved å trykke på knappene **"ALTERNATIVER"** og **"TABS"**.

NO

- For å justere **KALKFJERNER** se det spesifikke kapittelet i håndboken.
- For å justere **SUMMER** se den spesifikke paragrafen.
- For å justere **MINNEFUNKSJON** se den spesifikke paragrafen.

Endre språk

- Trykk på **"FORSINKET START"** knappen og **"TABS"** knappen e sammen i 3 sekunder.
- Meldingen **"ENGLISH"** vises på displayet.
- Du kan velge foretrukket språk ved å trykke på knappene **"TABS"** og **"ALTERNATIVER"**.
- For å akseptere språkvalget, trykk på knappen **"START/AVBRYT"**.

"AUTOMATIKK"-programmer (bare på enkelte modeller).

Modeller med smart-lastesensor
"AUTO WASH"-programmet, takket være en algoritme som analyserer smussgraden av serviset i sanntid, angir den ideelle temperaturen og vasketiden automatisk, noe som optimerer vann- og strømforbruket.

Modeller med smussensor
(Kun på noen modeller).
Oppvaskmaskinen er utstyrt med en ***smussensor***, i stand til å analysere vannets mørkhet under alle ***«AUTOMATIKK»-Progr.faser (se Progr. brosjyren)***. Takket være denne enheten tilpasses vaskesyklusparametrene automatisk til den virkelige mengden av smuss på serviset. Dette skyldes at vannmørkhet er knyttet til mengden av smuss på serviset. Dermed er gode vaskemidler garantert samtidig som du optimaliserer vann- og energiforbruk.

"IMPULSE"-programmer

"IMPULSE"-Progr.mene bruker en impuls vask teknologi som reduserer forbruk og støy, og forbedrer ytelsen.

Vaskepumpens "intermitterende" arbeid skal IKKE betraktes som en funksjonsfeil. Det er en egenskap for impulsvask, og derfor bør det betraktes som en vanlig funksjon i programmet.

ADDISH (mulighet for å tilføye servise etter programstart)

Syklusen pauses automatisk og meldingen **"ÅPEN DØR"** vises på displayet når en dør åpnes mens programmet kjører.
Hvert 7. sekund eller når en knapp trykkes, vises meldingen:

- **"ADD-DISH PÅ"** hvis servise kan tilføyes og korrekt vasking er garantert.
- **"ADD-DISH AV"** vises hvis servise ikke bør tilføyes fordi korrekt vasking ikke kan garanteres.

Syklusen starter på nytt fra hvor den avsluttet når døren ble stengt.

Åpne døren sakte og forsiktig for å unngå å bli våt med sprut av vaskevann.

ADVARSEL

Hvis du åpner døren i løpet av tørkesyklusen, informerer et intermittent lydsignal deg om at tørkesyklusen ikke er ferdig ennå. Summeren stopper etter 2 minutter og maskinen slås av.

Programa brudd

Åpning av døren når et program kjører anbefales ikke, særlig under sentralvask og siste varmeskylling. Men hvis døren åpnes mens et program kjører (for eksempel for å tilføye servise), stopper maskinen automatisk. Lukk døren, ***uten å trykke på noen knapper***. Syklusen starter fra hvor den sluttet.

⚠ ADVARSEL

Hvis du åpner døren i løpet av tørkesyklusen, informerer et intermittent lydsignal deg om at tørkesyklusen ikke er ferdig ennå.

KANSELLERE ET PROGRAM I DRIFT

Fortsett som følger for å endre eller kansellere et program i drift:

- Åpne døren.
- Hold **"START/AVBRYT"**-knappen trykket i minst 3 sekunder. **"TILBAKESTILL"** vises på displayet og det avgis akkustiske signaler.
- Lukk døren.
- Programmet i drift kanselleres.
- Du kan nå angi et nytt program med **"PROGRAMVALG"**-knappen.

⚠ ADVARSEL

Før du starter et nytt program, bør du kontrollere at det fortsatt er vaskemiddel i dispenseren. Hvis nødvendig, etterfyll vaskemiddelet.

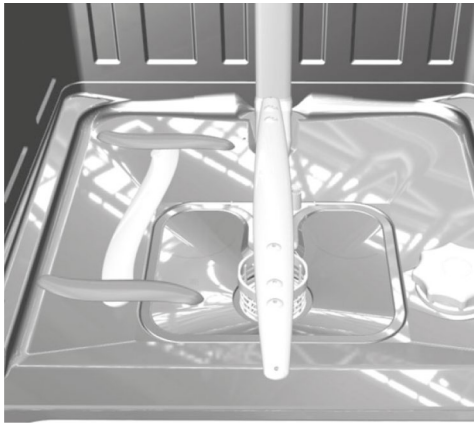
Program slutt

En 5 sekunders summer lyder (hvis ikke deaktivert) 3 ganger med 20 sekunders mellomrom for å signalisere at Progr.met er avsluttet.

Kun for modeller med "SMART DOOR"-alternativet, under tørkefasen vil døren åpnes automatisk og du må vente på avsluttet syklus-signalet før du fjerner serviset.

PERFECT RAPID ZONE (bare på enkelte modeller).

"PERFECT RAPID ZONE" identifiseres på venstre side av karet, hvor to ekstra vaskearmer aktiveres under hurtig-programmene **(ZOOM 39'** og **HURTIG 24'**) og programmene (**UNIVERSAL, SANITERING, UNIVERSAL PLUSS** og **ØKO PLUSS**) for å gi en ekstra vaskekraft, mer vann, i den sonen.



NO

Valgknapper

Valgknappene gir deg flere vaskealternativer, slik at du kan tilpasse vaskeprogrammene (se tabellen i kapittel 17 for en liste over programmer hvor hvert alternativ som kan aktiveres). Alternativer er aktivert (eller deaktivert) før du starter programmet, ved hjelp av de riktige knappene. De aktuelle indikatorlampene vises (eller forsvinner) på displayet.
Alternativ knappen skal være aktivert etter at du har valgt vaske Progrmmet.

Trykk på knappen én gang for å aktivere alternativ **"HALV LAST"** -knapp , eller trykk to ganger for å aktivere alternativ **"SMART DOOR"-**knapp**.** De to funksjonene kan ikke kjøres samtidig.

Hvis et alternativ velges som ikke er kompatibelt med det valgte programmet, blinker først indikatorlampen og slukker etterpå.

"EXPRESS"-knapp
(Kun på noen modeller).
Denne knappen gir gjennomsnittlig energi- og tidsbesparelse på 25 % (i henhold til valgt syklus), reduserer vaskevannstemperaturen og tørketiden under sluttskylling. Dette alternativet anbefales til kveldsvask når det ikke er nødvendig med helt tørt servise umiddelbart. For bedre tørking, la oppvaskmaskinens dør være litt åpen for å fremme naturlig luftsirkulasjon i oppvaskmaskinen.

"HALV LAST"-knapp
(Kun på noen modeller).
Hvis du trenger å vaske bare litt service (for eksempel glass, kopper, tallerkner), kan du aktivere alternativet **"HALV LAST"**-alternativet.
På denne måten kan du spare vann, energi og tid. Med **"HALV LAST"**-alternativet, bruk mindre vaskemiddel enn for full last.

"SMART DOOR"-knapp
(AUTOMATISK DØRÅPNING)
(Kun på noen modeller).
Dette alternativet gjør det mulig for en spesiell enhet som åpner døren med noen få sentimeter under eller på slutten av tørkesyklusen (avhengig av Progr.met). Dette sikrer naturlig og effektiv tørking av serviset.
Varigheten av den valgte syklusen endres automatisk for å oppnå optimal temperatur for skyllesyklusen; dette reduserer energiforbruket betydelig.
Den automatiske døråpningen i den siste tørkefasen gjør at luften kan sirkulere, og eliminerer risikoen for dårlig lukt.

Når døren åpnes, vises meldingen **"SMART DOOR"** på displayet.

Dette alternativet aktiveres automatisk i «ØKO»-programmet. I alle fall er det mulig å deaktivere det. Funksjonen «SMART DOOR» er ikke tilgjengelig i «ZOOM 39»-, «HURTIG 24'»- og «FORVASK»-programmet.

ADVARSEL

Med dette valget valgt, må du ikke hindre døren fra å åpne seg eller tvinge den til å stenge, da dette vil skade mekanismen. Kontroller at det er ledig plass foran døren, og før lukking, vent til åpningsaktiviteten fullfører aktiviteten.

"TABS"-knapp
(Kun på noen modeller).
Dette alternativet optimaliserer bruken av **"TABS"** ("3 i 1" / "4 i 1" / "5 i 1", etc.) kombinerte vaskemidler. Ved å trykke på denne knappen, endres det valgte vaskeprogrammet for å få best mulig ytelse fra de kombinerte vaskemidlene. Videre er advarsellampene «Mangler salt» og «Uten skyllehjelp» deaktivert.

ADVARSEL

Når dette er valgt, forblir dette alternativet aktivert (indikatorlampen på) for de neste vaskeprogrammene. De kan bare deaktiveres (indikatorlampen av) ved å trykke på knappen igjen.

Dette alternativet anbefales når du bruker HURTIG 24'-programmet, hvis varigheten vil bli forlenget i ca. 15 minutter, slik at vaskemiddeltabletten kan oppnå bedre ytelse.

"MANGLER SALT"-indikatorlampe

Hvis oppvaskmaskinen trenger salt, vil **"SALG"** vises når du velger programmet. Synlige hvite flekker på serviset er vanligvis et varsel om at saltbeholderen må etterfylles.

For å garantere korrekt funksjon av salt indikatorlampen, MÅ DU ALLTID ETTERFYLLE SALTBEHOLDEREN.

"FORSINKET START"-knapp 23h

Oppvaskmaskinens starttid kan angis med denne knappen; du kan forsinke starte fra 1 til 23 timer. Gjør følgende for å angi en forsinket start:

- Åpne døren.
- Slå på oppvaskmaskinen ved å trykke på **"PÅ/AV"**-knappen i omtrent 3 sek.
- Velg vaskeprogrammet.
- Trykk på **"FORSINKET START"**-knappen. ("0:30" vises på displayet).
- Trykk på knappen igjen for å øke forsinkelsen (ved hvert trykk økes forsinkelsen med 30 min., opp til maksimum 23:30).
- Når forsinkelsen er angitt på et program:
  - etter å ha trykket **"START/AVBRYT",** vises nedtellingstiden **"00:00"** på displayet med blinkende **" : "**
  - hvis du trykker på noen knapp (unntatt **"PÅ/AV", "PROGRAMVALG"),** vises programnavnet med en enkelt rull på displayet og deretter vises forsinkelsestiden igjen.
  - Når tiden har forløpt, vises programnavnet med en enkelt rull på displayet og den gjenværende tiden vises som **"0:00 t".**
- For å starte nedtellingen, trykk på **"START/AVBRYT"**-knappen. Displayet viser den gjenværende tiden til avslutning av programmet. På slutten av nedtellingen starter programmet automatisk.

Hvis forsinket start ikke er bekreftet ved å trykke "START/AVBRYT"-knappen, vil den forsinkede starten kanselleres etter omtrent 10 sek.

(Kun for frittstående modeller)
Lengden på den valgte syklusen vises på displayet. På slutten av nedtellingen starter programmet automatisk og lengden på den valgte syklusen vises på displayet.

Fortsett som følger for å avbryte en forsinket start:

- Hold **"START/AVBRYT"**-knappen nede i minst 3 sekunder. **"TILBAKESTILL"** vises på displayet og det vil høres lydsignaler.
- Den forsinkede starten og det valgte Progr.met vil bli kansellert. To streker vises på displayet.
- På dette tidspunktet, for å slå av oppvaskmaskinen, må det velges et nytt Progr. og valgknapper, som angitt i **"PROGR.INNSTILLINGER"**-paragrafe

Aktivere eller deaktivere programslutt-signal

Du kan deaktivere å slå på og av lydsignalet som følger (standardinnstillingen er aktiv):

Oppvaskmaskinen må ALLTID være av før du starter denne prosedyren.

- Åpne døren.
- Slå på oppvaskmaskinen ved å holde **"PÅ/AV"**-knappen nede i ca. 3 sek.
- Hold nede knappene **"PROGRAMVALG"** og **"PÅ/AV"** i omtrent 5 sek.
- Meldingen **"INNSTILLINGER"** vises på displayet og indikatorlampene for **"ALTERNATIVER"** og **"TABS"** vil være på.
- Trykk på **"PROGRAMVALG"**-knappen til **"SUMMER"**- parameteren er valgt.

NO

- Du utfører parameterjusteringen ved å trykke på knappene **"ALTERNATIVER"** og **"TABS"** for å endre verdien fra JA til NEI, og viceversa.

- Slå av oppvaskmaskinen ved å holde inne **"PÅ/AV"**-knappen i 3 sekunder for å bekrefte den nye innstillingen.

For å slå på alarmen igjen, følg den samme prosedyren.

MINNEFUNKSJON (husker det siste programmet som brukes)

Fortsett som følger for å muliggjøre lagring av det siste programmet benyttet i minnet:

Oppvaskmaskinen må ALLTID være av før du starter denne prosedyren.

- Åpne døren.

- Slå på oppvaskmaskinen ved å holde **"PÅ/AV"**-knappen nede i ca. 3 sek.

- Hold nede knappene **"PROGRAMVALG"** og **"PÅ/AV"** i omtrent 5 sek.

- Meldingen **"INNSTILLINGER"** vises på displayet og indikatorlampene for **"ALTERNATIVER"** og **"TABS"** vil være på.

- Trykk på **"PROGRAMVALG"**-knappen til **"MINNEFUNKSJON"**- parameteren er valgt.

- Du utfører parameterjusteringen ved å trykke på knappene **"ALTERNATIVER"** og **"TABS"** for å endre verdien fra **"MINNEMODUS PÅ"** til **"MINNEMODUS AV"**, og viceversa.

- Slå av oppvaskmaskinen ved å holde inne **"PÅ/AV"**-knappen i 3 sekunder for å bekrefte den nye innstillingen.

For å slå på alarmen igjen, følg den samme prosedyren.

Aktivere eller deaktivere MINNEFUNKSJON (brukes utelukkende i butikker)

Aktivering

Oppvaskmaskinen må ALLTID være av før du starter denne prosedyren.

1. Åpne døren.
2. Slå på apparatet med **PÅ/AV**-knappen.
3. Trykk på **"PROGRAMVALG"** og **"FORSINKET START"**-knappene samme i 5 sekunder.
4. **"DEMOMODUS PÅ"** vises på displayet.
5. Hvis ingen knapp trykkes i 30 sekunder, starter Progr.met og simulerer starten på et vaske Progr.

Alternativene PROGRAMVALG / ALTERNATIVER / FORSINKET START er aktiverte, og ved å trykke på disse knappene kan du simulere produktets funksjon uten å starte en vask.

Deaktivering av "Demo-modus"

ADVARSEL

Når apparatet er installert, kan det hende at det ikke er mulig å deaktivere «Demo-modus» hvis apparatet virker riktig, men vaskeprogrammet ikke starter når du trykker på Start-knappen.

Oppvaskmaskinen må ALLTID være av før du starter denne prosedyren.

1. Åpne døren.
2. Slå på apparatet med **PÅ/AV**-knappen.
3. Trykk på **"PROGRAMVALG"** og **"FORSINKET START"**-knappene samme i 5 sekunder.
4. **"DEMOMODUS AV"** vises på displayet.
5. Slå av apparatet.

16. FJERNKONTROLL (WI-FI)

Dette apparatet er utstyrt med **Wi-Fi**-teknologi som gjør at maskinen kan styres eksternt fra en app.

Paring av maskinen med appen

- Last ned ***Candy simply-Fi***-appen på enheten din.

***Candy simply-Fi*-appen er tilgjengelig både for Android- og iOS-tabletter og smarttelefoner.**

For å oppdage alle detaljene i Wi-Fi-funksjonene, se app-menyene i DEMO-modus.

- Sikre at ruteren er slått på og smarttelefonen/nettbrettet er koblet til **Wi-Fi**-hjemmenettverket.
- Slå på **BLUETOOTH** på smarttelefonen/nettbrettet (hvis tilgjengelig).
- Åpne appen, opprett en brukerprofil og registrer apparatet ved å følge instruksjonene som vises på enhetens display.
- Slå på oppvaskmaskinen ved å trykke på **PÅ/AV**-knappen i tre sekunder når du blir instruert om det i appen.
- Trykk **"PROGRAMVALG"** i 3 sek → meldingen **"REGISTRERING"** ruller på displayet og **"Wi-Fi"**-indikatorlampen vil være av.
- Innen 60 sek. holder du **"FORSINKET START"**-knappen nedtrykket i 3 sek., og meldingen **"ENKEL"** vises på displayet i 5 min, **Wi-Fi**-indikatorlampen begynner å blinke sakte 3 ganger og slås deretter av i 2 sekunder.
- Skriv inn passordet til **Wi-Fi**-hjemmenettverket ditt i appen og fullfør prosedyren.

Vellykket innmelding

- Meldingen **"TILKOBLET"** vises på displayet én gang, og deretter vises **"FJERNKONTROLL"** og **"Wi-Fi"**-indikatorlampen vil være på kontinuerlig.
- Du kan nå sjekke maskinen fra appen.

Mislykket innmelding

Hvis innmeldingen mislykkes (eller ikke lykkes innen 5 minutter):

- **"PRØV IGJEN"** vises på displayet.
- Maskinen kobles ikke til.
- Gjenta innmeldingsprosedyren fra appen.

For ytterligere informasjon, se **"Innmeldingsapp - Hurtigveiledning"** som følger med maskinen din. Denne er også tilgjengelig via lenken: **go.candy-group.com/bm-dw**

Tilbakestille Wi-Fi

Gjenta innmeldingsprosedyren, fjern produktet fra appen, ved eventuelle problemer eller en endring av hjemmeruterens passord.

AKTIVERE FJERNKONTROLL

Når du vil bruke maskinen med fjernkontrollen:

- Fyll oppvaskmaskinen, tilsett vaskemiddel og lukk døren.
- Slå på oppvaskmaskinen.
- Trykk **"PROGRAMVALG"** i 3 sek. → Meldingen **"FJERNKONTROLL"** vises på displayet.
- Lukk døren.
- Du kan nå sjekke maskinen fra appen.

DEAKTIVERE FJERNKONTROLL

- For å avslutte fjernkontrollen, trykk **"PROGRAMVALG"** igjen i 3 sek.

- **Når ingen syklus avventer:**

- **Wi-Fi**-indikatorlampen begynner å blinke sakte og meldingen **"FJERNKONTROLL AV"** vises på displayet.

- **Når en syklus er i påvente:**

- **Wi-Fi**-indikatorlampen begynner å blinke sakte og meldingen **"FJERNKONTROLL AV"** vises på displayet.

- Meldingen **"OPEN DOOR"** vises på displayet én gang.

- Syklusen vil bli fullført uten kontroll fra appen.

Alternativ måte å avslutte fjernkontrollen på.

- **Trykk og hold "START/AVBRYT"-knappen i 3 sek.**
  Hvis en syklus er i påvente, vil den bli kansellert og maskinen vil gå ut av **FJERNKONTROLL**-modusen.
  "Wi-Fi"-indikatorlampen blinker sakte.
  Det er nå mulig å angi en ny vaskesyklus fra kontrollpanelet.

- **Trykk og hold "PÅ/AV"-knappen i 3 sekunder (eller slå av)**
  Hvis en syklus er i påvente, vil den bli kansellert og maskinen vil gå ut av **FJERNKONTROLL**-modusen.
  Når du slår på igjen, vil **"Wi-Fi"**-indikatorlampen blinke sakte og enhver pågående syklus vil fortsette fra avbruddspunktet.

Enhver FJERNKONTROLL deaktiveres ved åpning av døren. For å gjenoppta kontrollen fra appen, lukk døren.

"WIFI"-indikatorlampe

- Indikerer tilkoblingsstatusen til produktet til WIFI-hjemmenettverket. Det kan være:

- **BLINKE SAKTE:** fjernkontroll deaktivert.

- **BLINKE RASKT I 3 SEKUNDER, OG DERETTER SLUKKE:** Maskinen kan ikke koble til hjemmenettverket eller har ikke blitt registrert i appen.

- **BLINKER SAKTE 3 GANGER, DERETTER AV I 2 SEKUNDER:** innmeldingsprosedyren på appen pågår.

17. PROGRAM OVERSIKT

Program			Beskrivelse
P1		ØKO	Program for normalt skittent servise (det mest effektive i form av kombinasjonen av vann- og energiforbruk for den type servise). **Programmet er standardisert etter EN 50242.**
P2		INTENSIV	Passer til vasking av servise og kjeler som er ekstra skitne.
P3		UNIVERSAL	Passer til vasking av servise og kjeler som er normalt skitne.
P4		ZOOM 39'	Vask og tørk **klasse A** hurtig vaskesyklus. * Passer til vask av servise med opptil 8 plassinnstillinger.
P5		HURTIG 24'	Hurtigvask av servise som skal vaskes umiddelbart etter måltidet. Vask av servise for 6 personer.
P6		FORVASK	Kort kald forvask av deler som skal stå i maskinen til du kan vaske en full maskin.
P7		SANITERING	Syklus med antibakteriell virkning, passer til å vaske og desinfisere (også spesielt tilsmusset) oppvask, som tåteflasker, osv...
P8		INTENSIV HURTIG	Passer til hurtig vask av spesielt skitten oppvask.
P9		UNIVERSAL PLUSS	Passer til daglig oppvask. To sluttskyllinger sikrer et høyt nivå av hygiene og rengjøring.
P10		AUTO WASH	Hurtigsyklus, for "normalt" tilsmusset service – beregnet for hyppige vasker og normal belastning. Dette programmet er optimert med en smartsensor som tilpasser vaskeparametrene til den faktiske servisebelastningen.
P11		NATT	Veldig stille syklus. Ideell for bruk om natten og for å dra nytte av reduserte energiavgifter.
P12		DELIKAT	Passer til servise og glass som skal vaskes forsiktig. Også til daglig vask av servise som er mindre skittent, unntatt kjeler.

Vask med forvask
For programmene med forvask, anbefales det å legge inn nok en dose med oppvaskmiddel (maks. 10 gram) direkte inn i oppvaskmaskinen.

NO

Program			Forvask-vaskemiddel	"IMPULSE" programmer	"PERFECT RAPID ZONE" aktiv	Vasketemperatur (°C)	Gjennomsnittlig vasketid*(min.)	Alternativer		
								"SMART DOOR" knapp	"HALV LAST" knapp	"TABS" knapp
P1	ECO	ØKO	●	■	▬	45	232	JA	JA	JA
P2		INTENSIV	●	■	▬	75	130	JA	JA	JA
P3		UNIVERSAL	▬	■	ℌ	60	120	JA	JA	JA
P4	ZOOM 39'	ZOOM 39’	▬	▬	ℌ	60	39	N/A	N/A	JA
P5	R 24'	HURTIG 24'	▬	▬	ℌ	50	24	N/A	N/A	JA
P6		FORVASK	▬	▬	▬	▬	5	N/A	N/A	
P7		SANITERING	●	▬	ℌ	75	140	JA	N/A	JA
P8		INTENSIV HURTIG	●	■	▬	65	85	JA	JA	JA
P9		UNIVERSAL PLUSS	▬	▬	ℌ	70	125	JA	N/A	JA
P10	AUTO	AUTO WASH	▬	■	▬	55 - 65	75 - 95	JA	JA	JA
P11		NATT	▬	▬	▬	55	240	JA	N/A	JA
P12		DELIKAT	▬	■	▬	45	85	JA	JA	JA

● = Forvask-vaskemiddel

■ = **"IMPULSE"**-programmer

= **PERFECT RAPID ZONE** (bare på enkelte modeller)

N/A = INGEN VALGMULIGHETER

1) Med kaldt vann (15 °C) - Toleranse ± 10 %-
Hvis du bruker varmt vann, oppdateres tiden som gjenstår til slutten av programmet automatisk mens programmet kjører.
Verdiene måles i laboratoriet i henhold til europeisk standard EN 50242 (verdier kan variere i henhold til bruksbetingelsene).

18. KALKFILTERET

Avhengig av forsyningskilden inneholder vann varierende mengder kalk og mineraler som avleires på serviset, og etterlater hvite flekker og merker. Jo høyere nivået av disse mineralene som finnes i vannet, desto hardere er vannet. Oppvaskmaskinen er utstyrt med vannavkalkingsenhet som ved hjelp av spesialregenererende salt forsyner mykt vann for vasking av serviset. Graden av hardhet av vannet ditt kan fås fra vannforsyningsfirmaet ditt.

Regulerer vannmykneren

Vannmykneren kan behandle vann med et hardhetsnivå på opptil 90 °fH (fransk gradering) eller 50 °dH (tysk gradering) via 8 innstillinger.
Innstillingene er oppført i tabellen under, med det relative forsyningsvannet som skal behandles.

Nivå	Vannhardhet		Bruk av regenererende salt	Vannmykner innstilling
	°fH (fransk gradering)	°dH (tysk gradering)		
0	0-5	0-3	NEI	S0
1	6-10	4-6	JA	S1
2	11-20	7-11	JA	S2
3	21-30	12-16	JA	S3
4*	31-40	17-22	JA	S4
5	41-50	23-27	JA	S5
6	51-60	28-33	JA	S6
7	61-90	34-50	JA	S7

**** Mykneren er innstilt ved fabrikken til nivå 4 (S4), da dette tilfredsstiller kravene til de fleste brukere.***

Reguler innstillingen av vannmykneren i henhold til vannets hardhet, som følger:

Oppvaskmaskinen må ALLTID være av før du starter denne prosedyren.

1. Slå på oppvaskmaskinen ved å trykke på **«PÅ/AV»**-knappen i omtrent 3 sek.
2. Hold knappene **"PROGRAMVALG"** og **"PÅ/AV"** nedtrykket i ca. 5 sek.
3. Meldingen **"INNSTILLINGER"** vises på displayet og indikatorlampene for **"ALTERNATIVER"** og **"TABS"** vil være på.
4. Hold **"PROGRAMVALG"**-knappen nedtrykket til du velger **"KALKFJERNER S4"** (S4-fabrikknivå).
5. Parameterjusteringen utføres ved å trykke knappene **"ALTERNATIVER" (S7 → S0)** og **"TABS" (S0 → S7)** for å øke eller redusere det tidligere angitte nivået.
6. Slå av oppvaskmaskinen ved å holde inne **"PÅ/AV"** i 3 sekunder for å bekrefte den nye innstillingen.

For å endre vannets kalkfjerner-innstilling, følger du den samme prosedyren.

ADVARSEL

Hvis du ikke kan fullføre prosedyren, slår du av oppvaskmaskinen ved å trykke på «PÅ/AV»-knappen og starte prosedyren igjen fra begynnelsen (TRINN 1).

19. FEILSØKING OG GARANTI

Hvis du mener oppvaskmaskinen ikke fungerer som den skal, kan du se hurtigveiledningen som følger med, med noen praktiske tips om hvordan du løser de vanligste problemene. **Hvis feilen fortsetter eller gjenopptas, ta kontakt med teknisk assistanse.**

FEILRAPPORTER

- **Modeller med skjerm:** Feil rapporteres av et nummer foran bokstaven "E" (for eksempel Feil 2 = E2) og et kort lydsignal.
- **Modeller uten display:** feilen vises ved å blinke hver LED like mange ganger som koden for feilen, etterfulgt av en pause på 5 sekunder (eksempel: Feil 2 = to blink – pause 5 sekunder – to blink – etc ...).

Bare modeller med skjerm

Feil vises	*Betydning og løsninger*
«KONTROLLER VANN» med et kort lydsignal *(bare på enkelte modeller).*	**Oppvaskmaskinen fylles ikke med vann**
	Kontroller at vannforsyningen er åpen.
	Pass på at vanntilførselsslangen ikke er bøyd eller knust.
	Pass på at avløpsrøret er i riktig høyde (se installasjonsseksjonen).
E2 *(med display)* med et kort lydsignal	Lukk vannforsyningen, skru løs avløpsrøret fra baksiden av oppvaskmaskinen og kontroller at filteret "sand" ikke er tilstoppet.
E3 *(med display)* med et kort lydsignal	**Oppvaskmaskinen tømmer ikke vann**
	Sørg for at avløpsrøret ikke er bøyd, innviklet eller blokkert, og filteret ikke er tilstoppet.
	Pass på at sifonen ikke er tilstoppet.
E4 *(med display)* med et kort lydsignal	**Vannlekasje**
	Sørg for at avløpsrøret ikke er bøyd, innviklet eller blokkert, og filteret ikke er tilstoppet.
	Pass på at sifonen ikke er tilstoppet.
E8-Ei *(med display)* med et kort lydsignal	**Vannvarmeelementet virker ikke riktig, eller filterplaten er tilstoppet**
	Rengjør filterplaten.
Hvilken som helst annen kode *(med display)*	Koble fra oppvaskmaskinen og trekk ut kontakten. Vent ett minutt. Skru på maskinen, og start et program. Hvis feilen oppstår igjen, ta direkte kontakt med et autorisert kundeservicesenter.

Kun modeller uten display

Hvis det oppstår feil når et program kjører, blinker indikatorlampen som tilsvarer den valgte syklusen raskt, og det lyder et intermitterende lydsignal. I så fall slår du av oppvaskmaskinen ved å trykke på «PÅ/AV»-knappen.
Etter at du har kontrollert at vanntilførselen er åpen, at dreneringsrøret ikke er bøyd og at sifonen eller filtrene ikke er tilstoppet, må du angi det valgte programmet på nytt.
Hvis feilen vedvarer, må du kontakte teknisk assistansesenter.

Denne oppvaskmaskinen er utstyrt med en overflyt-sikkerhetsenhet som ved et eventuelt problem tømmer overflødig vann automatisk.

⚠ ADVARSEL

For å sikre at sikkerhetsanordningen på overflaten fungerer korrekt, anbefaler vi ikke å flytte eller vippe oppvaskmaskinen under drift.
Skulle det være nødvendig å vippe eller flytte oppvaskmaskinen, må du sørge for at vaskeprogrammet er ferdig og at det ikke er vann igjen i apparatet.

Andre feil

FEIL	ÅRSAK	LØSNING
1. Ingen programme fungerer	Pluggen er ikke koblet til veggkontakten	Koble til elektrisk støpsel
	O/I-knappen ikke trykket	Trykk på knappen
	Døren er åpen	Lukk døren
	Ingen elektrisitet	Kontroller
2. Oppvaskmaskinne fylles ikke med vann	Se punkt 1	Kontroller
	Vannkranen er lukket	Åpne vannkranen
	Vanntilførselsslangen er bøyd	Eliminer bøyene i slangen
	Filteret i vannforsyningsslangen er tilstoppet	Rengjør filteret på enden av slangen
3. Oppvaskmaskinen tømmer ikke vann	Filteret er skittent	Rengjør filteret
	Dreneringsrøret er bøyd	Eliminer bøyene i røret
	Avløpsrørforlengelsen er ikke riktig tilkoblet	Følg instruksjonene for å koble til avløpsrøret forsiktig
	Utløpsforbindelsen på veggen peker nedover, ikke oppover	Ring en kvalifisert tekniker
4. Oppvaskmaskinen tømmer vann kontinuerlig	Plasseringen av avløpsrøret er for lav	Løft avløpsrøret til minst 40 cm over gulvnivå
5. Sprayarmene roterer ikke	Overdreven mengde vaskemiddel	Reduser mengden vaskemiddel Bruk egnet vaskemiddel
	Element forhindrer at armene roterer	Kontroller
	Filtreringsplaten og filteret er veldig skitne	Rengjør filtreringsplaten og filteret
6. På elektroniske apparater uten display: Én eller flere indikatorlamper blinker raskt	Vannforsyningskranen er slått av	Slå av apparatet Slå på kranen Angi syklusen på nytt

FEIL	ÅRSAK	LØSNING
7. Service bare delvis vasket	Se punkt 5	Kontroller
	Bunnen av kasseroller har ikke blitt vasket godt	Fastbrente matrester må være gjennomvåte før tilføyer kasseroller i oppvaskmaskinen
	Kanten av kasseroller har ikke blitt vasket godt	Reposisjoner kasserollene
	Sprayarmene er delvis blokkerte	Fjern sprøytearmene ved å skru løs ringmutrene med urviseren og vask under rennende vann
	Serviset er ikke lastet riktig	Ikke plasser serviset for tett sammen
	Enden av avløpsrøret er nedsenket i vann	Enden av avløpsrøret må ikke komme i kontakt med utløpsvannet
	En feil mengde vaskemiddel er blitt målt, eller vaskemiddelet er gammelt og hardt	Øk målingen i henhold til hvor skittent serviset er, eller skift vaskemiddel
	Hetten på saltbeholderen er ikke lukket riktig	Stram den ordentlig
	Vaskeprogrammet er ikke grundig nok	Velg et sterkere program
8. Rengjøringsmiddel ikke dispensert eller delvis dispensert	Bestikk, servise, panner, etc., stopper åpningen av vaskemiddeldispenseren	Plasser serviset slik at det ikke hindrer dispenseren
9. Tilstedeværelse av hvite flekker på serviset	Forsyningsvannet er for hardt	Kontroller salt- og skyllemiddelnivået og reguler Hvis feilen vedvare, må du kontakte teknisk assistansesenter
10. Støy under vask	Serviset banker mot hverandre	Kontroller lastingen av serviset i kurven
	De roterende armene banker mot serviset	Kontroller lastingen av serviset i kurven
11. Serviset er ikke helt tørt	Utilstrekkelig luftstrøm	La oppvaskmaskinen dør være åpen på slutten av vaskeprogrammet for å la serviset tørke naturlig
	Mangler skyllemiddel	Fyll skyllemiddeldispenseren

N.B.: Skulle noen av de ovennevnte situasjonene resultere i dårlig vaskeevne eller utilstrekkelig skylling, må du fjerne smussavsetninger fra serviset for hånden, siden den endelige tørkesyklusen gjør det vanskeligere å fjerne med en etterfølgende vask.
Hvis feilen fortsetter eller gjenopptas, ta kontakt med teknisk assistanse og oppgi oppvaskmaskinmodellen. Dette finner du på platen på den øvre delen av innsiden av oppvaskmaskinens dør eller på garantien. Denne informasjonen vil gjøre det mulig å iverksette raskere og mer effektive tiltak.

Det anbefales alltid at du alltid bruker originale reservedeler, tilgjengelige fra vårt autoriserte kundeservicesenter.

Hjelp og garanti
Produktet er garantert i henhold til loven, og under de vilkår og betingelser som er angitt på garantisertifikatet som følger med produktet. Sertifikatet skal lagres og vises til et autorisert teknisk assistansesenter i nødstilfelle, sammen med kjøpsbevis. Du kan også sjekke garantibetingelsene på nettsiden vår.
For hjelp, fyll ut skjemaet på nettet eller kontakt oss på nummeret som er angitt på støttesiden på nettstedet vårt.

Produsenten avviser alt ansvar for eventuelle utskriftsfeil i dette heftet. Dessuten forbeholder produsenten seg retten til å foreta endringer som anses som nyttige for sine produkter uten å endre deres vesentlige egenskaper.

20. MILJØBETINGELSER



Dette produktet er merket i samsvar med det europeiske 2012/19/EU-direktivet om avfallshåndtering for elektriske og elektroniske produkter («Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr» (WEEE).

Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) omfatter både forurensende stoffer (som kan skape negative konsekvenser for miljøet) og grunnleggende komponenter (som kan resirkuleres). Det er viktig at avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) underlegges spesifikk behandling, for å fjerne og avhende alle forurensende materialer riktig, og gjenvinne og resirkulere alle materialer.

Individer kan spille en viktig rolle når det kommer til å sikre at avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) ikke blir et miljøproblem. Det er helt essensielt å følge noen grunnleggende regler:

- Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) skal ikke behandles som husholdningsavfall.

- Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) skal leveres inn til hensiktsmessige innsamlingspunkter som eies av kommunen eller av registrerte firmaer. I mange land finnes det hjemmehenting for store artikler med avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

I mange land vil gamle apparater returneres til forhandleren når du kjøper en ny, og forhandleren er forpliktet til å samle slike inn gratis på en-til-en basis, så lenge apparatet er av lik type og har samme funksjoner som det leverte utstyret.